

## ZAKON O VINU

### I. OSNOVNE ODREDBE

#### Predmet

##### Član 1

Ovim zakonom uređuje se proizvodnja i promet grožđa za proizvodnju vina, proizvodnja i promet vina i drugih proizvoda od grožđa i druga pitanja od značaja za proizvodnju grožđa i proizvoda od grožđa.

#### Značenje izraza

##### Član 2

Izrazi upotrijebljeni u ovom zakoni imaju sljedeća značenja:

- 1) **krčenje** je potpuno uklanjanje svih čokota na površini zasađenoj vinovom lozom;
- 2) **sadnja** je konačna sadnja vinove loze ili djelova vinove loze, kalemljene ili ne, sa namjerom proizvodnje grožđa ili podizanja matičnog zasada za proizvodnju loznih kalemova;
- 3) **prekalemljivanje** je kalemljenje vinove loze koja je već bila kalemljena;
- 4) **svježe grožđe** je plod vinove loze koji se koristi za proizvodnju vina, sazio ili djelimično prosušen, može biti muljan ili presovan (cijeden) uobičajenim postupcima u proizvodnji vina i može spontano započeti alkoholnu fermentaciju;
- 5) **šira (mošt) od svježeg grožđa čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola** je proizvod koji:
  - a) ima stvarnu alkoholnu jačinu od 12 % vol. do 15 % vol.; i
  - b) koji se dobija od nefermentisane šire prirodne alkoholne jačine od najmanje 8,5 % vol., dobijene isključivo od sorti vinove loze u skladu sa članom 21 ovog zakona, ili od neutralnog alkohola vinskog porijekla, uključujući alkohol dobijen destilacijom prosušenog grožđa alkoholne jačine od najmanje 95 % vol. ili od nerektifikovanog proizvoda dobijenog destilacijom vina čija je alkoholna jačina od 52 % vol. do 80 % vol;
- 6) **sok od grožđa** je tečni proizvod, nefermentisan, ali prikladan za fermentaciju, dobijen:
  - odgovarajućim postupkom, odmah pogodan za potrošnju;
  - od svježeg grožđa ili od šire; ili
  - razređivanjem koncentrovane šire ili koncentrovanog soka od grožđa.

Stvarna alkoholna jačina soka od grožđa ne smije biti veća od 1 % vol;

- 7) **koncentrovani sok od grožđa** je nekaramelizovani sok od grožđa koji se dobija djelimičnom dehidracijom soka od grožđa, a koja se radi bilo kojim odobrenim postupkom, osim neposrednim

zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena na refraktometru pri temperaturi od 20 °C nije manja od 50,9%.

Stvarna alkoholna jačina koncentrovanog soka od grožđa ne smije biti veća od 1 % vol;

8) **vinski talog** su ostaci:

- a) koji se nagomilavaju u posudama koje sadrže vino nakon fermentacije, tokom skladištenja ili nakon dopuštene obrade i koji nastaju filtriranjem ili centrifugiranjem ovog proizvoda;
- b) koji se nagomilavaju u posudama koje sadrže širu tokom skladištenja ili nakon dopuštene obrade i koji nastaju filtriranjem ili centrifugiranjem ovog proizvoda;

9) **komina** su fermentisani ili nefermentisani ostaci koji nastaju nakon presovanja svježeg grožđa;

10) **pike (frnc. piquette)** je proizvod dobijen:

- a) fermentacijom neobrađene komine macerirane u vodi, ili
- b) ispiranjem fermentisane komine vodom;

11) **vino pojačano za destilaciju** je proizvod:

- a) koji ima stvarnu alkoholnu jačinu od 18 % vol. do 24 % vol.;
- b) koji se dobija isključivo tako da se vinu bez ostatka šećera doda nerektifikovani proizvod dobijen destilacijom vina, stvarne alkoholne jačine od maksimalno 86 % vol.;
- c) koji ima sadržaj isparljivih kiselina izraženih kao sirćetna kiselina do maksimalno 1,5 g/l;

12. **kuve (franc. cuvée)** je:

- a) šira od grožđa;
- b) vino; ili
- c) mješavina više vrsta šira i/ili vina različitih osobina, koji su namijenjeni pripremi posebne vrste pjenušavih vina;

13) **stvarna alkoholna jačina izražena volumenom** je volumni udio čistog alkohola sadržan u 100 volumnih djelova proizvoda pri temperaturi od 20°C. njen simbol je „%vol“;

14) **potencijalna alkoholna jačina izražena volumenom** je volumni udio čistog alkohola pri temperaturi od 20°C koji bi se dobio fermentacijom ukupne količine šećera sadržane u 100 volumnih djelova proizvoda pri toj temperature;

15) **ukupna alkoholna jačina izražena volumenom** je zbir stvarne i potencijalne alkoholne jačine;

16) **prirodna alkoholna jačina izražena volumenom** je ukupna alkoholna jačina proizvoda izražena volumenom prije bilo kakvog pojačavanja;

17) **stvarna alkoholna jačina izražena masom** su kilogrami čistog alkohola sadržani u 100 kg proizvoda;

18) **potencijalna alkoholna jačina izražena masom** su kilogrami čistog alkohola koji bi se dobili fermentacijom ukupne količine šećera koja je sadržana u 100 kg proizvoda;

19) **ukupna alkoholna jačina izražena masom** je zbir stvarne i potencijalne alkoholne jačine;

20) **tržišna godina za sektor vina** označava godinu proizvodnje proizvoda obuhvaćenih ovim zakonom i počinje 1. avgusta, a završava se 31. jula.

### **Regioni uzgoja vinove loze**

#### **Član 3**

Osnovna jedinica za proizvodnju vina je region, koji predstavlja jedinstveno geografsko područje sa približno istim agroekološkim uslovima, karakterističnim sortimentom vinove loze i tehnologijom proizvodnje, koji opredjeljuju karakteristike vina.

Regione za proizvodnju vina određuje Vlada Crne Gore na osnovu elaborata o rejonizaciji vinogradarskog područja.

Elaborat iz stava 2 ovog člana sadrži:

- a) listu regiona uzgoja vinove loze, teritorijalne granice regiona i agroekološke karakteristike,
- b) listu preporučenih i dozvoljenih sorti vinove loze,
- c) maksimalni prinos grožđa, i
- d) druge karakteristike vina koje su bitne za utvrđivanje oznake porijekla i oznake geografskog porijekla.

Pravna i fizička lica koja proizvode vino sa oznakom porijekla i oznakom geografskog porijekla, ne smiju na istoj parceli uzgajati stone sorte grožđa izmedju vinskih sorti.

## **II. VRSTE PROIZVODA OD GROŽĐA**

### **Vino**

#### **Član 4**

Vino je proizvod dobijen isključivo potpunom ili djelimičnom alkoholnom fermentacijom izmuljanog ili cijelog svježeg grožđa ili šire.

Vino treba da:

- 1) ima stvarnu alkoholnu jačinu od najmanje 8,5 % vol., ukoliko je proizvedeno od grožđa ubranog u drugim vinogradarskim zonama,
- 2) ima ukupnu alkoholnu jačinu najviše 15 % vol..

Dozvoljena je upotreba riječi „vino” ako:

- a) se u sastavu naziva proizvoda navodi i ime voća, a taj naziv se upotrebljava za stavljanje na tržište proizvoda koji se dobija fermentacijom voća koje nije grožđe; ili
- b) je dio složene riječi naziva proizvoda.

Svaka zamjena sa proizvodima koji odgovaraju vrstama vina utvrđenih ovim zakonom, nije dozvoljena.

### **Mlado vino u fermentaciji**

## Član 5

Mlado vino u fermentaciji je proizvod u kojem alkoholna fermentacija još nije završena i koje još nije odvojeno od svog taloga.

## Likersko vino

## Član 6

Likersko vino je proizvod:

- a) koji ima stvarnu alkoholnu jačinu od najmanje 15 % vol. i najviše 22 % vol.,
- b) koji ima ukupnu alkoholnu jačinu od najmanje 17,5 % vol., osim određenih likerskih vina sa oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla,
- c) koji je dobijen od:
  - šire u fermentaciji,
  - vina,
  - kombinacije šire u fermentaciji i vina, ili
  - šire ili njene mješavine sa vinom, ako je likersko vino sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla,
- d) koji ima početni udio prirodnog alkohola od najmanje 12 % vol., osim određenih likerskih vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla,
- e) kojem su dodati:
  - 1. pojedinačno ili u kombinaciji:
    - neutralni alkohol vinskog porijekla, uključujući alkohol proizveden destilacijom prosušenog grožđa, čiji je stvarni udio alkohola najmanje 96 % vol.,
    - destilat vina ili prosušenog grožđa, čiji je stvarni udio alkohola od 52 % vol. do 86 % vol.;
  - 2. jedan ili više sljedećih proizvoda kad je to primjenjivo:
    - koncentrovana šira,
    - kombinacija jednoga od proizvoda iz tačke e podtačke 1 sa širom iz tačke c al. 1 i 4 ovog člana,
- f) kojem su dodati proizvodi osim proizvoda iz tačke e ovog člana, za određena likerska vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla:
  - 1. jedan od proizvoda iz tačke e podtačke 1 ovog člana pojedinačno ili u kombinaciji; ili
  - 2. jedan ili više od sljedećih proizvoda:
    - vinski destilat ili destilat od prosušenog grožđa sa stvarnim udjelom alkohola od 95 % vol. do 96 % vol.,
    - jaka alkoholna pića destilisana iz vina ili komine sa stvarnim udjelom alkohola od 52 % vol. do 86 % vol.,

- jaka alkoholna pića destilisana iz prosušenog grožđa sa stvarnim udjelom alkohola od 52 % vol. do 94,5 % vol.;

3. jedan ili više sljedećih proizvoda kad je to primjenjivo:

- djelimično fermentisana šira dobijena iz prosušanih bobica grožđa,
- koncentrovana šira dobijena neposrednim zagrijavanjem koja, sa izuzetkom toga postupka, odgovara definiciji koncentrovane šire,
- koncentrovana šira,
- kombinacija jednog od proizvoda iz tačke f podtačke 2 sa širom iz tačke c al. 1 i 4 ovog člana.

### **Pjenušavo vino**

#### **Član 7**

Pjenušavo vino je proizvod:

- a) koji se dobija primarnom ili sekundarnom alkoholnom fermentacijom:
  - od svježeg grožđa,
  - od šire, ili
  - od vina,
- b) kod kojeg se pri otvaranju posude oslobađa ugljendioksid koji nastaje isključivo fermentacijom,
- c) koji u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20°C zbog otopljenog ugljendioksida ima pritisak od najmanje 3 bara, i
- d) za koji ukupan udio alkohola kuvea namijenjenog njegovoj pripremi ne smije biti manji od 8,5%vol.

### **Kvalitetno pjenušavo vino**

#### **Član 8**

Kvalitetno pjenušavo vino je proizvod:

- a) koji se dobija primarnom ili sekundarnom alkoholnom fermentacijom:
  - od svježeg grožđa,
  - od šire, ili
  - od vina,
- b) kod kojeg se pri otvaranju posude oslobađa ugljendioksid koji nastaje isključivo fermentacijom,
- c) koji u zatvorenoj posudi na temperaturi od 20°C zbog prisutnog ugljendioksida ima pritisak od najmanje 3,5 bara, i
- d) za koji ukupan udio alkohola kuvea namijenjenog njegovoj pripremi ne smije biti manji od 9%vol.

### **Kvalitetno aromatično pjenušavo vino**

## **Član 9**

Kvalitetno aromatično pjenušavo vino je kvalitetno pjenušavo vino koje:

- a) se ako je kuve, dobija samo upotrebom šire ili šire u fermentaciji koja potiče od određenih sorti vinove loze,
- b) u zatvorenoj posudi na temperaturi od 20°C zbog prisutnog ugljendioksida ima pritisak od najmanje 3 bara,
- c) ima stvarni udio alkohola najmanje 6 % vol., i
- d) ima ukupan udio alkohola najmanje 10 % vol.

## **Gazirano pjenušavo vino**

### **Član 10**

Gazirano pjenušavo vino je proizvod koji:

- a) se dobija od vina bez zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla;
- b) kad se posuda otvori, oslobađa ugljendioksid koji u cijelosti ili djelimično potiče od dodatka tog gasa, i
- c) u zatvorenoj posudi na temperaturi od 20°C zbog prisustva ugljendioksida ima pritisak od najmanje 3 bara.

## **Biser vino**

### **Član 11**

Biser vino je proizvod koji:

- a) se dobija od vina, mladog vina u fermentaciji, šire ili šire u fermentaciji, ukoliko ti proizvodi imaju ukupnu alkoholnu jačinu od najmanje 9 % vol.,
- b) ima stvarni udio alkohola najmanje 7 % vol.,
- c) u zatvorenoj posudi na temperaturi od 20°C zbog prisutnog ugljendioksida ima pritisak od 1 bara do 2,5 bara, i
- d) se čuva u posudama kapaciteta 60 litara ili manje.

## **Gazirano biser vino**

### **Član 12**

Gazirano biser vino je proizvod koji se dobija od vina, mladog vina u fermentaciji, šire ili šire u fermentaciji, koji:

- a) ima stvarni udio alkohola najmanje 7 % vol. i ukupan udio alkohola najmanje 9 % vol.,
- b) u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20°C zbog prisutnog ugljendioksida, koji je u cijelosti ili djelimično dodat, ima pritisak od 1 bara do 2,5 bara, i
- c) se čuva u posudama kapaciteta 60 litara ili manje.

## **Šira**

### **Član 13**

Šira je tečni proizvod dobijen od svježeg grožđa prirodnim putem ili fizičkim postupcima.

Stvarna alkoholna jačina šire ne smije biti veća od 1 % vol.

### **Djelimično fermentisana šira**

#### **Član 14**

Djelimično fermentisana širaje proizvod koji se dobija fermentacijom šire koja ima stvarnu alkoholnu jačinu veću od 1 % vol., ali manju od tri petine ukupne volumne alkoholne jačine.

### **Djelimično fermentisana šira ekstrahovana iz prosušenog grožđa**

#### **Član 15**

Djelimično fermentisana šira ekstrahovana iz prosušenog grožđa je proizvod koji se dobija djelimičnom fermentacijom šire dobijene iz prosušenog grožđa, čiji je ukupan sadržaj šećera prije fermentacije najmanje 272 g/l, a prirodna i stvarna alkoholna jačina najmanje 8 % vol.

### **Koncentrovana šira**

#### **Član 16**

Koncentrovana šira je nekaramelizovana šira koja se dobija djelimičnom dehidratacijom šire bilo kojim odobrenim postupkom, osim neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena refraktometrom nije manja od 50,9 %, pri temperaturi od 20°C.

Najveća stvarna alkoholna jačina koncentrovane šire je 1 % vol.

### **Rektifikovana koncentrovana šira**

#### **Član 17**

Rektifikovana koncentrovana šira je:

a) tečni nekaramelizovani proizvod:

1. koji se dobija djelimičnom dehidratacijom šire bilo kojim odobrenim postupkom, osim neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena refraktometrom nije manja od 61,7 %, pri temperaturi od 20 °C,
2. na koji je primijenjen odobreni postupak otkiseljavanja i uklanjanja sastojaka osim šećera,
3. koji ima sljedeća svojstva:
  - pH najviše 5 kod 25 Brix,

- optičku gustinu najviše 0,100 na talasnoj dužini od 425 nm za debljinu od 1 cm u groždanoj širi sa koncentracijom 25 Brix,
- sadržaj saharoze koji se ne može otkriti metodom analize koju treba definisati,
- Folin-Ciocalteuov indeks najviše 6,00 kod 25 Brix,
- titracionu kisjelost najviše 15 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera,
- koncentraciju sumpordioksida najviše 25 miligrama po kilogramu ukupnih šećera,
- ukupnu koncentraciju katjona najviše 8 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera,
- provodljivost najviše 120 mikro-Siemens/cm na 20 °C kod 25 Brix,
- koncentraciju hidroksimetilfurfurala najviše 25 mg/kg ukupnih šećera,
- prisutnost mezoinozitola,

b) čvrsti nekaramelizovani proizvod:

1. koji se dobija kristalizacijom tečne rektifikovane koncentrovane šire bez upotrebe rastvarača,
2. na koji je primijenjen odobreni postupak otkiseljavanja i uklanjanja sastojaka osim šećera,
3. ima sljedeće karakteristike nakon razređivanja u rastvoru od 25 Brix-a:
  - pH najviše 7,5,
  - optičku gustinu najviše 0,100 na talasnoj dužini od 425 nm za debljinu od 1 cm,
  - sadržaj saharoze koji se ne može otkriti metodom analize koju treba definisati,
  - Folin-Ciocalteuov indeks najviše 6,00,
  - titracionu kisjelost najviše 15 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera,
  - koncentraciju sumpordioksida najviše 10 miligrama po kilogramu ukupnih šećera,
  - ukupnu koncentraciju katjona najviše 8 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera,
  - provodljivost najviše 120 mikro-Siemens/cm na 20°C kod 25 Brix,
  - koncentraciju hidroksimetilfurfurala najviše 25 mg/kg ukupnih šećera,
  - prisutnost mezoinozitola.

Najveća stvarna alkoholna jačina rektifikovane koncentrovane šire je 1 % vol.

## **Vino od prosušenog grožđa**

### **Član 18**

Vino od prosušenog grožđa je proizvod:

- a) koji je proizveden bez pojačavanja, od grožđa djelimično dehidriranog na suncu ili u sjenci,
- b) koji ima ukupan udio alkohola najmanje 16 % vol. i stvarni udio alkohola najmanje 9 % vol., i
- c) koji ima prirodni udio alkohola najmanje 16 % vol. (ili 272 g/l šećera).

## **Vino od prezrelog grožđa**

### **Član 19**

Vino od prezrelog grožđa je proizvod:

- a) koji je proizveden bez pojačavanja,
- b) koji ima prirodni udio alkohola najmanje 15 % vol., i
- c) koji ima ukupan udio alkohola najmanje 15 % vol. i stvarni udio alkohola najmanje 12 % vol.

## **Vinsko sirće**

### **Član 20**

Vinsko sirće je sirće:

- koje se dobija isključivo sirćetnom fermentacijom vina, i
- koje ima ukupan sadržaj kisjelina najmanje 60 g/l izraženo kao sirćetna kisjelina.

## **Sorte vinove loze**

### **Član 21**

Klasifikaciju sorti vinove loze koje se mogu saditi, presađivati ili kalemiti na teritoriji Crne Gore, radi proizvodnje vina, propisuje organ državne uprave nadležan za poljoprivredu (u daljem tekstu: Ministarstvo).

Samo sorte vinove loze koje pripadaju vrsti *Vitis vinifera* ili su dobijene ukrštanjem vrste *Vitis vinifera* sa drugom vrstom iz roda *Vitis*, mogu seklasifikovati.

Za potrebe naučnih istraživanja i u eksperimentalne svrhe, mogu se saditi, presađivati ili kalemiti:

- sorte vinove loze koje nijesu klasifikovane; i
- sorte vinove loze koje nijesu u skladu sa stavom 2 ovog člana.

Površine zasađene sortama vinove loze radi proizvodnje vina, a koje ne spadaju u sorte iz st. 1 i 2 ovog člana, moraju se iskrčiti.

## **III. OZNAKA PORIJEKLA, OZNAKA GEOGRAFSKOG PORIJEKLA I TRADICIONALNI IZRAZI**

### **Područje primjene**

#### **Član 22**

Pravila o oznakama porijekla, oznakama geografskog porijekla i tradicionalnim izrazima primjenjuju se na: vino, likersko vino, pjenušavo vino, kvalitetno pjenušavo vino, kvalitetno aromatično vino, biser vino, gazirano biser vino, djelimično fermentisanu širu, vino od prosušenog grožđa i vino od prezrelog grožđa.

Proizvodi iz stava 1 ovog člana sa oznakom porijekla, oznakom geografskog porijekla ili tradicionalnim izrazima imaju određeni kvalitet, ugled ili neke druge karakteristike.

Pravila iz stava 1 ovog člana obezbjeđuju:

- zaštitu interesa potrošača i proizvođača;
- nesmetano funkcionisanje tržišta za proizvode iz stava 1 ovog člana; i
- promovisanje kvaliteta proizvoda sa određenog područja.

### **Oznaka porijekla**

#### **Član 23**

Oznakom porijekla označava se naziv regije, određenog mjesta ili u izuzetnim slučajevima, države koja se koristi za opis proizvoda iz člana 22 stav 1 ovog zakona ako ispunjavaju zahtjeve:

- da su kvalitet i karakteristike proizvoda rezultat uticaja posebnih prirodnih i ljudskih faktora određenog geografskog područja;
- da grožđe od kojeg se proizvod proizvodi potiče isključivo iz tog geografskog područja;
- da se proizvodnja obavlja u utvrđenim granicama tog geografskog područja; i
- da je proizveden od sorti vinove loze koje pripadaju vrsti *Vitis vinifera*.

### **Oznaka geografskog porijekla**

#### **Član 24**

Oznaka geografskog porijekla je oznaka koja se odnosi na regiju, određeno mjesto ili, u izuzetnim slučajevima, državu koja se koristi za opis proizvoda iz člana 22 stav 1 ovog zakona ako ispunjavaju sljedeće zahtjeve:

- imaju specifičan kvalitet ili druga obilježja koja su karakteristična za to geografsko područje;
- da najmanje 85% grožđa korišćenog za njegovu proizvodnju potiče isključivo iz tog geografskog područja;
- da se proizvodnja obavlja na tom geografskom području; i
- da su proizvedeni od sorti vinove loze koje pripadaju vrsti *Vitis vinifera* ili su nastale ukrštanjem vrste *Vitis vinifera* i drugih vrsta iz roda *Vitis*.

### **Zahtjevi za zaštitu**

#### **Član 25**

Zahtjev za zaštitu naziva sa oznakom porijekla ili oznakom geografskog porijekla za vina proizvedena u Crnoj Gori sadrži sljedeće podatke:

- a) naziv koji se želi zaštititi;
- b) ime i adresu podnosioca zahtjeva;
- c) specifikaciju proizvoda iz stava 2 ovog člana; i

d) sažetak specifikacije proizvoda iz stava 3 ovog člana.

Specifikacija proizvoda omogućava zainteresovanim stranama da provjere odgovarajuće uslove proizvodnje u odnosu na oznaku porijekla ili oznaku geografskog porijekla.

Specifikacija proizvoda obavezno sadrži sljedeće:

a) naziv koji se želi zaštititi;

b) opis vina:

- u pogledu oznake porijekla, najvažnija fizičko-hemijska i organoleptička svojstva;
- u pogledu oznake geografskog porijekla, najvažnija fizičko-hemijska svojstva i procjenu njihovih organoleptičkih svojstava;

c) enološke postupke korišćene prilikom proizvodnje vina i ograničenja kod njihove proizvodnje, prema potrebi;

d) razgraničenja geografskog područja;

e) maksimalne prinose po hektaru;

f) oznake sorte ili sorti vinove loze od kojih je proizvedeno vino;

g) detalje o nazivu proizvoda i specifičnom kvalitetu, ugledu ili drugim karakteristikama koje se mogu pripisati tom geografskom porijeklu;

h) druge podatke na zahtjev Ministarstva;

i) naziv i adresu organizacione jedinice Ministarstva koja provjerava usklađenost specifikacije proizvoda sa ovim zakonom.

### **Podnosilac zahtjeva**

#### **Član 26**

Zahtjev za zaštitu oznake porijekla i oznake geografskog porijekla može podnijeti bilo koja zainteresovana grupa proizvođača ili pojedinačni proizvođač u opravdanim slučajevima.

Proizvođač može podnijeti zahtjev za zaštitu samo za vino koje on proizvodi.

### **Zaštita oznake porijekla i oznake geografskog porijekla**

#### **Član 27**

Zaštićenu oznaku porijekla i zaštićenu oznaku geografskog porijekla može koristiti bilo koje pravno i fizičko lice koje stavlja u promet vino proizvedeno u skladu sa odgovarajućim specifikacijama proizvoda.

Zaštićena oznaka porijekla i zaštićena oznaka geografskog porijekla kao i vino koje nosi zaštićeni naziv u skladu sa specifikacijom proizvoda zaštićeno je od:

a) direktne ili indirektna komercijalne upotrebe tog zaštićenog naziva:

- za proizvode koji nijesu u skladu sa specifikacijama proizvoda zaštićenog naziva ili
- upotrebom kojom se narušava ugled oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla;

- b) svake zloupotrebe, oponašanja ili aludiranja i ako je označeno pravo porijeklo proizvoda ili usluge ili ako je naziv proizvoda preveden, transkribovan ili transliteriran ili ako mu je dodat izraz „stil“, „tip“, „metoda“, „kako se proizvodi u“, „imitacija“, „aroma“, „kao“ ili slično;
- c) druge lažne oznake ili oznake koje dovode u zabludu u pogledu: porijekla, prirode ili ključnih osobina proizvoda na unutrašnjoj ili spoljašnjoj ambalaži, na reklamnim materijalima ili dokumentima koji se odnose na vinski proizvod, na pakovanju proizvoda u ambalaži koja stvara pogrešnu predstavu o njegovom porijeklu;
- d) drugih postupaka koje potrošača mogu dovesti u zabludu u pogledu pravog porijekla proizvoda.

Naziv proizvoda od grožđa sa oznakom porijekla ili oznakom geografskog porijekla ili tradicionalnim izrazom upisuju se na osnovu zahtjeva i izvršene provjere usklađenosti specifikacije iz člana 25 ovog zakona u registar zaštićenih oznaka.

Registar zaštićenih oznaka vodi Ministarstvo.

Način vođenja registra zaštićenih oznaka, bliži način podnošenja zahtjeva i provjere usklađenosti specifikacije propisuje Ministarstvo.

### **Tradicionalni izraz**

#### **Član 28**

Tradicionalni izraz je izraz koji se tradicionalno koristi za označavanje:

- proizvoda koji ima zaštićenu oznaku porijekla i zaštićenu oznaku geografskog porijekla, ili
- proizvodnje ili metode starenja ili kvaliteta, boje, vrste ili mjesta ili posebnog događaja povezanog sa istorijom proizvoda sa oznakom ili sa geografskim porijeklom.

### **Zaštita tradicionalnih izraza**

#### **Član 29**

Zaštićeni tradicionalni izraz može se upotrebljavati samo za proizvod koji je proizveden u skladu sa članom 28 ovog zakona.

Tradicionalni izrazi zaštićeni su od nezakonitog korišćenja.

Tradicionalni izrazi zaštićeni su od:

- a) svake zloupotrebe zaštićenog izraza, uključujući i dodatne izraze poput „stil“, „tip“, „metoda“, „kako se proizvodi u“, „imitacija“, „aroma“, „poput“ ili slično;
- b) bilo kakve druge obmanjujuće oznake koja se odnosi na prirodu, svojstva ili ključni kvalitet proizvoda, na unutrašnjoj ili spoljašnjoj ambalaži, reklamnim materijalima ili dokumentima koji se odnose na dotični proizvod;
- c) svakog drugog postupka koji bi mogao obmanuti potrošača, naročito u pogledu ostavljanja utiska da vino ispunjava uslove za zaštićeni tradicionalni izraz.

#### **IV. PROIZVODNJA GROŽĐA I PROIZVODA OD GROŽĐA**

##### **Vinogradarski registar**

##### **Član 30**

Proizvodnjom grožđa za proizvodnju vina i drugih proizvoda od grožđa, radi stavljanja u promet može da se bavi fizičko i pravno lice ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani i koji su upisani u vinogradarski registar (u daljem tekstu Registar).

U Registar se upisuju proizvođači koji grožđe proizvode na površini većoj od 0,1 ha vinograda.

U Registar se upisuju i drugi proizvođači grožđa bez obzira na obim proizvodnje ukoliko je grožđe i vino namijenjeno tržištu.

Upis u Registar vrši se na osnovu zahtjeva za upis u Registar, koji sadrži podatke o:

- identitetu podnosioca zahtjeva;
- lokaciji vinogradarskih parcela;
- površini vinogradarskih parcela (odvojeno za sorte za proizvodnju vina sa oznakom porijekla, vina sa oznakom geografskog porijekla ili vina bez oznake porijekla/oznake geografskog porijekla) ;
- svojstvima vinove loze zasađene u vinogradu.

Registar vodi Ministarstvo i čuva podatke najmanje pet tržišnih godina nakon upisa.

Proizvođač je dužan da o svakoj nastaloj promjeni iz stava 4 ovoga člana, obavijesti Ministarstvo u roku od deset dana od dana nastanka promjena.

Provjera podataka upisanih u Registar vrši se svake pete godine, za svakog proizvođača koji je dužan da dostavlja godišnju izjavu o proizvodnji iz člana 33 ovog zakona, radi provjere da li strukturno stanje upisano u Registar odgovara stvarnom stanju.

Bliži sadržaj i način vođenja Registra propisuje Ministarstvo.

##### **Evidencija**

##### **Član 31**

Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju, koji koriste grožđe i proizvode od grožđa u bilo koje poslovne i komercijalne svrhe, dužni su da za te proizvode vode evidenciju ulaza i izlaza proizvoda (u daljem tekstu: evidencija).

Evidenciju nijesu dužni da vode privredna društva i preduzetnici koji se bave prodajom grožđa i vina na malo (maloprodajni objekti, supermarketi) i ugostiteljski objekti, ali su dužni da imaju dokument o porijeklu tih proizvoda.

Evidencija se vodi posebno za grožđe i za proizvode od grožđa:

- prema vrstama proizvoda;
- za vino sa oznakom porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina;
- za vino sa oznakom geografskog porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina;

- za vino bez oznake porijekla i oznake geografskog porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina;

- za pjenušava i likerska vina.

U evidenciju se upisuju:

- podaci o proizvodu;
- podaci o postupcima primijenjenim u proizvodnji;
- lična potrošnja proizvođača i njegove porodice;
- moguće slučajne promjene količine proizvoda;
- ulazne količine grožđa najkasnije jedan dan nakon prijema;
- izlazne količine grožđa i vina najkasnije tri dana nakon otpreme;
- primjena enoloških postupaka narednog dana nakon primjene postupka, a u slučaju pojačavanja šire i vina isti dan.

Evidencije ulaznih i izlaznih količina grožđa i proizvoda od grožđa (godišnji bilans stanja) zaključuju se jednom godišnje, na dan 31. jul.

Zalihe vina upisuju se u evidenciju kao ulaz na dan nakon zaključivanja godišnjeg bilansa stanja.

Bliži sadržaj i način vođenja evidencije utvrđuje se propisom Ministarstva.

## **Izjava o berbi**

### **Član 32**

Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani, koji proizvode grožđe, dužni su da dostave Ministarstvu godišnju izjavu o berbi, koja sadrži:

- naziv i sjedište odnosno ime i adresu proizvođača grožđa;
- podatke o vinogradu (površina, broj čokota, sorta, podloga);
- količinu ubranog grožđa;
- namjenu grožđa (po vrstama vina);
- ime i adresu kupca grožđa.

Izjavu iz stava 1 ovog člana ne podnose:

- 1) proizvođači grožđa čija je ukupna proizvodnja grožđa namijenjena potrošnji bez prerade ili sušenju ili direktnoj preradi u sok od grožđa;
- 2) proizvođači grožđa čiji je vinograd površine manje od 0,1 ha i koji ne stavljaju grožđe u promet;
- 3) proizvođači grožđa čiji je vinograd površine manje od 0,1 ha i koji svoju ukupnu berbu isporučuju zadruzi ili grupi proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani.

Proizvođači grožđa iz stava 2 tačke 3 ovog člana izjavu o berbi dostavljaju zadruzi ili grupi proizvođača kojoj pripadaju.

## **Izjava o proizvodnji**

### **Član 33**

Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju, uključujući zadružne vinarije, koji proizvode vino i/ili širu, dužni su da dostave Ministarstvu godišnju izjavu o proizvodnji, koja sadrži:

- podatke o podnosiocu izjave;
- podatke o lokaciji na kojoj se proizvodi čuvaju;
- vrstu i količinu korišćenih i dobijenih proizvoda;
- ime i adresa dobavljača sa brojem dokumenta o isporuci;
- proizvodnu površinu vinograda iz koje potiču korišćeni proizvodi.

Izjava iz stava 1 ovog člana sačinjava se odvojeno za svaki objekat u kojem se proizvodi vino.

Izjavu iz stava 1 ovog člana ne podnose:

- a) proizvođači grožđa iz člana 32 stav 2 ovog zakona;
- b) proizvođači, koji u svojoj vinariji proizvedu manje od 10 hl vina koje nije i neće biti stavljeno u promet u bilo kojem obliku;
- c) proizvođači koji su članovi ili su kooperanti zadružne vinarije koja mora podnositi izjavu i koji isporučuju svoju proizvodnju grožđa toj vinariji i imaju pravo da proizvedu manje od 10 hl vina za potrebe svog domaćinstva.

### **Izjava o obradi i/ili prodaji**

#### **Član 34**

Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju, uključujući zadružne vinarije, koji su obradili i/ili prodali proizvode za proizvodnju vina za tekuću godinu, prije rokova iz člana 36 ovog zakona, dužni su da dostave Ministarstvu izjavu o obradi i/ili prodaji tih proizvoda.

Izjavu iz stava 1 ovog člana ne podnose proizvođači koji su članovi ili su kooperanti zadružne vinarije koja mora podnositi izjavu, a koji toj vinariji isporučuju svoju proizvodnju grožđa i imaju pravo da proizvedu manje od 10 hl vina za potrebe svog domaćinstva.

### **Izjava o zalihama**

#### **Član 35**

Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju, osim potrošača i trgovaca na malo, dužni su da dostave Ministarstvu izjavu o zalihama za širu, koncentrovanu širu, rektifikovanu koncentrovanu širu i vino koje posjeduju na dan 31. jul.

Izjava iz stava 1 ovog člana sadrži:

- podatke o podnosiocu izjave;
- podatke o lokaciji gdje se proizvodi čuvaju;
- ukupne zalihe sa zalihama za proizvodnju i prodaju;
- zalihe vina i zalihe šire (prema vrstama i oznakama vina).

Proizvodi od grožđa koji su proizvedeni od grožđa ubranog tokom tekuće godine ne navode se u izjavi iz stava 1 ovog člana.

### **Rok za podnošenje izjava**

#### **Član 36**

Izjava o berbi i izjava o proizvodnji dostavlja se do 15. januara za tržišnu godinu.

Izjava o zalihama dostavlja se do 10. septembra za tržišnu godinu.

Način dostavljanja i bližu sadržinu izjava iz st. 1 i 2 ovog člana propisuje Ministarstvo.

## **V. ENOLOŠKI POSTUPCI I METODE ANALIZE**

### **Enološki postupci**

#### **Član 37**

Za proizvodnju i čuvanje vina i drugih proizvoda od grožđa, koriste se samo enološki postupci utvrđeni propisom Ministarstva.

Prilikom odabira enoloških postupaka, uzimaju se u obzir:

- enološki postupci i metode analiza koje je preporučila i objavila Međunarodna organizacija za vinovu lozu i vino;
- zaštita zdravlja ljudi;
- isključenja mogućeg dovođenja u zabludu potrošača;
- očuvanje prirodnih svojstava vina koje neće prouzrokovati značajnu promjenu u sastavu vina;
- očuvanje i zaštita životne sredine;
- pravila koja se odnose na enološke postupke.

Enološki postupci koriste se samo radi omogućavanja vinifikacije, čuvanja ili poboljšanja vina i drugih proizvoda od grožđa.

Odredba stava 1 ovog člana ne primjenjuje se na sljedeće vrste proizvoda od grožđa:

- sok od grožđa i koncentrovani sok od grožđa; i
- širu i koncentrovanu širu namijenjenu za pripremu soka od grožđa.

Svi postupci koji nijesu navedeni u stavu 1 ovog člana su zabranjeni.

Proizvodi od grožđa, koji su proizvedeni enološkim postupcima koji nijesu u skladu sa stavom 1 ovog člana, uništavaju se.

Propisom iz stava 1 ovog člana utvrđuje se opis enoloških postupaka i ograničenja, opis glavnih hemijskih i organskih proizvoda ili gasa koji se koriste u pripremi i čuvanju proizvoda od grožđa, način njihove upotrebe i ograničenja njihovog korišćenja.

### **Ograničenja**

#### **Član 38**

Zabranjeno je dodavanje šećera, koncentrovane šire i drugih slatkih materija kljuku, širi i vinu radi njihovog pojačavanja, ako ovim zakonom nije drukčije propisano.

Izuzetno od stava 1 ovog člana, proizvođačima vina iz određenog regiona može se dozvoliti dodavanje šećera (saharoze) ili koncentrovane šire kljuku, širi i vinu u vrenju radi povećanja sadržaja alkohola u vinu kada je zbog loših vremenskih uslova, sadržaj šećera u grožđu niži od prosječnog sadržaja šećera za taj region i vrstu vina.

Pojačavanje vina dozvoljeno je najviše 1,5 vol%, sa tim da sadržaj alkohola u tom vinu ne smije biti veći od 12.5 vol%.

Primjenom enoloških postupaka isključuje se dodavanje vode, osim u slučaju posebne tehnološke potrebe.

Primjenom enoloških postupaka isključuje se dodavanje alkohola, osim za dobijanje šire od svježeg grožđa čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola, likerskog vina, pjenušavog vina, vina pojačanog za destilaciju i biser vina.

Sok od grožđa i koncentrovani sok od grožđa ne smiju se prerađivati u vino ni dodavati vinu.

Zabranjeno je pretjerano presovanje grožđa.

Zabranjena je ponovna fermentacija komine, osim za destilaciju.

Svježe grožđe, šira, šira u vrenju, koncentrovana šira, rektifikovana koncentrovana šira, šira čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola, sok od grožđa, koncentrovani sok od grožđa i vino ili mješavine tih proizvoda porijeklom iz drugih zemalja ne smiju se dodavati ni prerađivati u proizvode od grožđa propisane ovim zakonom.

Procjenu potrebe dodavanja šećera ili koncentrovane šire u skladu sa stavom 2 ovog člana vrši akreditovana laboratorija u skladu sa ISO/IEC 17025 koju ovlasti Ministarstvo (u daljem tekstu: ovlašćena laboratorija).

## **Zabrane**

### **Član 39**

Zabranjeno je povećavati količinu kljuka, šire ili vina dodavanjem alkohola, vode, šećera, kiseline, vinskog taloga, koncentrovane šire, suvog grožđa i drugih materija.

Zabranjeno je miješati:

- kljuk, širu ili vino od plemenite vinove loze sa proizvodima direktno rodni hibrida,
- zdrava vina sa bolesnim i vinima sa manom,
- bijela vina sa crnim vinima,
- crnogorsko vino sa uvezenim vinima.

## **VI. KONTROLA KVALITETA**

### **Ocjena kvaliteta vina**

#### **Član 40**

Vino prije stavljanja u promet, mora biti ocijenjeno u skladu sa ovim zakonom.

Ocjena kvaliteta vina obuhvata: fizičko-hemijsku analizu, organoleptičku ocjenu, utvrđivanje geografskog porijekla.

Na osnovu izvještaja o ocjeni kvaliteta vina Ministarstvo izdaje dozvolu za stavljanje vina u promet u roku od osam dana od dana dostavljanja izvještaja o izvršenoj ocjeni, odnosno superocjeni kvaliteta vina.

Ukoliko se rješenje o dozvoli, odnosno zabrani stavljanja vina u promet ne donese u roku iz stava 3 ovog člana, smatra se da je stavljanje vina u promet dozvoljeno.

Listu vina za koja je izdata dozvola za stavljanje u promet sačinjava godišnje Ministarstvo.

Lista iz stava 5 ovog člana objavljuje se u "Službenom listu Crne Gore".

### **Zabrana promjena na vinu**

#### **Član 41**

Na vinu za koje je izdata dozvola za stavljanje u promet ne smije se vršiti nikakva promjena.

Ukoliko se vrše promjene na vinu nakon izdavanja dozvole za stavljanje u promet vino mora biti podvrgnuto ponovnoj ocjeni kvaliteta.

Dozvola za stavljanje u promet rinfuznog vina važi šest mjeseci od dana izdavanja.

### **Ovlašćena laboratorija**

#### **Član 42**

Laboratorijsku analizu fizičko-hemijskih svojstava vina vrši ovlašćena laboratorija.

Ovlašćena laboratorija dužna je da izvještaj o fizičko-hemijskoj analizi vina dostavi Ministarstvu u roku od sedam dana od dana uzimanja uzoraka.

Izvještaj iz stava 2 ovog člana naročito sadrži:

- ukupnu alkoholnu jačinu izraženu volumenom;
- stvarnu alkoholnu jačinu izraženu volumenom;
- relativnu gustinu (specifičnu težinu);
- ukupni suvi ekstrakt;
- ukupnu kisjelost;
- sadržaj isparljivih kisjelina;
- ukupni sadržaj sumpor dioksida.

Troškovi ocjene kvaliteta vina padaju na teret proizvođača vina.

Kvalitet vina i drugih proizvoda od grožđa i bliži sadržaj izvještaja iz stava 3 ovog člana propisuje Ministarstvo.

### **Organoleptička ocjena vina**

#### **Član 43**

Organoleptičku ocjenu vina vrši komisija koju obrazuje Ministarstvo sa liste degustatora.

Listu degustatora utvrđuje Ministarstvo.

Lista degustatora objavljuje se u "Službenom listu Crne Gore".

Na listu degustatora može biti uključeno lice koje je obučeno za organoleptičko ocjenjivanje vina.

Način uzimanja uzoraka za ocjenu kvaliteta vina i način organoleptičkog ocjenjivanja vina propisuje Ministarstvo.

### **Superocjena**

#### **Član 44**

Proizvođač vina može zahtijevati superocjenu kvaliteta vina ako smatra da dobijena ocjena ne odgovara stvarnom kvalitetu vina.

Ministarstvo je dužno da superocjenu, po zahtjevu iz stava 1 ovog člana, povjeri drugoj laboratoriji, odnosno da obrazuje drugu komisiju za organoleptičku ocjenu kvaliteta vina.

Ocjena iz stava 2 ovog člana je konačna.

Ako rezultati superocjene ne potvrde prvu ocjenu, troškovi superocjene padaju na teret laboratorije koja je vršila prvu ocjenu kvaliteta vina.

Način superocjene vina propisuje Ministarstvo.

## **VII. OZNAČAVANJE I PREDSTAVLJANJE VINA**

### **Definicija označavanja i pakovanja**

#### **Član 45**

Označavanje su sve riječi, podaci, trgovačka imena, zaštitni znak, grafički i slikovni opisi, simboli na ambalaži, dokumentu, etiketi, prstenu ili na vratnoj etiketi, koji prate ili upućuju na vino.

Predstavljanje obuhvata sve informacije koje se upućuju potrošačima putem ambalaže proizvoda, uključujući sve oblike i vrste flaša.

Pakovanje su proizvodi koji se koriste za čuvanje, zaštitu, rukovanje, isporuku i predstavljanje vina od proizvođača do korisnika ili potrošača, a napravljeni su od bilo koje vrste materijala.

Pakovanje i označavanje vina vrši proizvođač na osnovu dozvole za stavljanje vina u promet.

Oznake na ambalaži i etiketi moraju biti lako uočljive, jasne i čitke.

Na etiketi se navode obavezni i fakultativni podaci.

### **Obavezni podaci za označavanje vina**

#### **Član 46**

Etiketa sadrži sljedeće obavezne podatke:

- 1) naziv vrste proizvoda;
- 2) za vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla:
  - izraz „zaštićena oznaka porijekla“ ili „zaštićena oznaka geografskog porijekla“ i
  - naziv zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla;
- 3) stvarnu alkoholnu jačinu u %vol.;
- 4) oznaku porijekla;

5) naziv pravnog ili fizičkog lica koje je izvršilo punjenje, a za pjenušavo vino, gazirano pjenušavo vino, kvalitetno pjenušavo vino ili kvalitetno aromatično pjenušavo vino naziv proizvođača;

6) naziv uvoznika za uvezena vina;

7) sadržaj šećera u slučaju pjenušavog vina, gaziranog pjenušavog vina, kvalitetnog pjenušavog vina ili kvalitetnog aromatičnog pjenušavog vina.

Izuzetno od stava 1 tač. 1 i 2 ovog člana za vina čije oznake uključuju naziv zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla, naziv vrste proizvoda može se izostaviti, kao i izrazi „zaštićena oznaka porijekla“ ili „zaštićena oznaka geografskog porijekla“, kada oznaka sadrži tradicionalni izraz.

### **Fakultativni podaci za označavanje vina**

#### **Član 47**

Fakultativni podaci na etiketi su:

1) godina berbe;

2) naziv jedne ili više sorti vinove loze;

3) izrazi koji označavaju sadržaj šećera kod drugih vrsta proizvoda od grožđa koji nijesu obuhvaćeni članom 46 stav 1 tačka 7 ovog zakona;

4) tradicionalni izrazi, za vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla;

5) izrazi koji se odnose na određene proizvodne metode;

6) za vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla, naziv drugog geografskog područja, koje je manje ili veće od područja koje je u osnovi oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla.

Podaci iz stava 1 tač. 1 i 2 ovog člana mogu se koristiti za vina bez zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla, na način utvrđen propisom Ministarstva.

### **Pakovanje vina**

#### **Član 48**

Vino se u proizvodnji i prometu mora držati u posudama u kojima će sačuvati svoje karakteristike.

Vino sa oznakom porijekla i vino sa oznakom geografskog porijekla pakuje se samo u originalnoj ambalaži od stakla.

Vino u rinfuzi pakuje se u ambalaži koja umjesto zatvarača ima slavinu.

Vina se pakuju u flašama zapremine od 100 ml do 1500 ml (100 ml, 125 ml, 185 ml, 200 ml, 250 ml, 375 ml, 500 ml, 750 ml, 1000 ml i 1500 ml).

Bliži način označavanja, pakovanja i predstavljanja vina i drugih proizvoda od grožđa, propisuje Ministarstvo.

## **VIII. PROMET VINA I DRUGIH PROIZVODA OD GROŽĐA**

## **Promet**

### **Član 49**

Promet grožđa i proizvoda od grožđa čine svi postupci sprovedeni nakon konačne proizvodnje grožđa i proizvoda od grožđa, koji nastaju skladištenjem, osim skladištenja radi sopstvenih potreba proizvođača, prevozom i prodajom, kao i njihovim izvozom ili uvozom.

Prometom se smatra i ponuda vina u ugostiteljskim objektima, na turističkim i sličnim manifestacijama, u objektima za proizvodnju vina, na vinskim putevima i drugim vrstama neposredne ponude krajnjem potrošaču.

## **Uslovi za stavljanje u promet**

### **Član 50**

U promet se mogu staviti grožđe i proizvodi od grožđa koji su proizvedeni u skladu sa ovim zakonom.

Vino se može stavljati u promet samo nakon dobijanja dozvole za stavljanje u promet Ministarstva.

Proizvodi od grožđa mogu se stavljati u promet samo u originalnom pakovanju.

Izuzetno od stava 3 ovog člana, proizvođači koji su upisani u Registar i koji dostavljaju izjave iz čl. 32 do 35 ovog zakona, mogu proizvode od grožđa prodavati u rinfuznom stanju u objektima u kojima obavljaju proizvodnju, preradu i doradu ili u specijalizovanim prodavnicama.

Vino u rinfuznom stanju koje se prodaje u ugostiteljskim objektima, mora da ima dokumenta o porijeklu vina.

Vino sa zaštićenom oznakom porijekla i vino sa zaštićenom oznakom geografskog porijekla ne smije se prodavati u rinfuznom stanju.

## **Odgovornost za kvalitet**

### **Član 51**

Za kvalitet vina u prometu odgovoran je proizvođač pod čijim imenom je vino stavljeno u promet, a za uvezeno vino odgovoran je uvoznik.

Ako je vino proizveo jedan proizvođač, a punio drugi proizvođač, za kvalitet vina u prometu odgovoran je proizvođač koji je izvršio punjenje.

Za kvalitet vina koja se prodaju u rinfuzi odgovara prodavac vina.

## **Transport vina i drugih proizvoda od grožđa**

### **Član 52**

Grožđe i proizvode od grožđa prilikom transporta, radi stavljanja u promet mora da prati otpremnica koja važi samo za tu pošiljku i sadrži sljedeće podatke:

- naziv pošiljaoca,
- broj pošiljke iz računa pošiljaoca,
- naziv primaoca,

- naziv prevoznika,
- vrsta korišćenog prevoza,
- datum otpreme,
- mjesto isporuke,
- opis proizvoda (obavezne oznake),
- količinu proizvoda,
- sertifikate (za određena vina).

Izuzetno od stava 1 ovog člana otpremnica nije potrebna:

1) za proizvode od grožđa u posudama zapremine veće od 60 litara za pošiljke:

- grožđa i šire koje proizvođači grožđa prevoze sami iz svojih vinograda i drugih objekata do objekata za proizvodnju vina na udaljenosti do 40 km;
- grožđa, koje proizvođači grožđa prevoze lično iz svojih vinograda do objekta za proizvodnju vina koji je u istoj vinogradarskoj zoni ili ga u njihovo ime prevoze druga lica, osim primaoca na udaljenosti do 40 km;
- vinskog sirćeta;
- kad proizvod ne mijenja vlasnika i kad se prevoz obavlja za proizvodnju vina, obradu, skladištenje ili punjenje;
- komine i vinskog taloga u destileriju;
- komine i vinskog taloga kad se prevoz obavlja zbog povlačenja proizvoda iz procesa proizvodnje vina;

2) za proizvode u posudama zapremine do 60 litara za pošiljke:

- u posudama sa zatvaračem za jednokratnu upotrebu zapremine do 5 litara, kada ukupna količina proizvoda ne premašuje:
- 5 litara za koncentrovanu rektifikovanu širu ili za nerektifikovanu širu; i
- 100 litara za sve ostale proizvode;
- vina i soka od grožđa namijenjenog diplomatskim i konzularnim predstavništvima i sličnim institucijama u okviru odobrenih količina;
- vina i soka od grožđa za sopstvene potrebe koje nije namijenjeno prodaji;
- vina i soka od grožđa koje je namijenjeno za upotrebu u avionu, vozu i na brodu;
- djelimično fermentisano vino i širu koju prevoze pojedinci, a koja je namijenjena ličnoj potrošnji primaoca i članova njegovog domaćinstva, kada količina koja se prevozi ne prelazi 30 litara;
- proizvoda koji su namijenjeni naučnim i tehničkim istraživanjima u količini koja je manja od 1hl;
- komercijalnih uzoraka;
- službenih uzoraka i uzoraka za laboratorijsko ispitivanje.

### **Uvoz**

### **Član 53**

Grožđe i drugi proizvodi od grožđa koji se uvoze moraju da imaju uvjerenje o kvalitetu i porijeklu (sertifikat) ovlašćene institucije države izvoza i da ispunjavaju uslove propisane u državi izvoznici.

Uvezena vina iz država sa kojima Crna Gora nema sporazum o priznavanju geografskog porijekla i enoloških postupaka, pored uslova iz stava 1 ovog člana, moraju da ispunjavaju i uslove kvaliteta propisane ovim zakonom.

Uvezeno vino i drugi proizvodi od grožđa mogu se staviti u promet za krajnju potrošnju samo u originalnom pakovanju.

Uvezeno vino i drugi proizvodi od grožđa mogu se izvoziti, ako je na pratećem dokumentu ili etiketi naznačena zemlja porijekla i ne smiju se označiti kao crnogorski proizvod.

## **Izvoz**

### **Član 54**

Grožđe i proizvodi od grožđa mogu se izvoziti samo ako ispunjavaju uslove propisane ovim zakonom.

Proizvodi iz stava 1 ovog člana koji se izvoze i označavaju kao crnogorski proizvodi moraju u cjelini poticati od grožđa proizvedenog na teritoriji Crne Gore i cijeli proces proizvodnje mora biti obavljen na teritoriji Crne Gore.

Proizvodi iz stava 1 ovog člana koji se izvoze moraju imati uvjerenje o kvalitetu i porijeklu, koje izdaje ovlašćena laboratorija.

U proizvodnji vina i drugih proizvoda od grožđa koji su namijenjeni ugovorenom izvozu u određenu državu, dozvoljeni su, pored postupaka i sredstava utvrđenih ovim zakonom i postupci i sredstva koji su dozvoljeni propisima države uvoznice.

## **Zabrana prometa**

### **Član 55**

Zabranjen je promet:

- vina i proizvoda od grožđa, koji nijesu proizvedeni od grožđa sorti iz člana 21 ovog zakona;
- bolesnih ili pokvarenih vina;
- vina sa manom, osim za dalju preradu;
- vina u koja je dodata vode, voće, vještačke arome i ostaci od prerade vina;
- vina koja nijesu u skladu sa propisanim kvalitetom;
- vina koja su obrađena nedozvoljenim enološkim postupcima i sredstvima;
- vina koja nijesu ocijenjena u skladu sa ovim zakonom;
- vina koja svojim karakteristikama ne odgovaraju podacima sa etikete;
- vina i proizvoda od grožđa koji nijesu označeni ili su neispravno označeni.

## **Zabrana prepakivanja**

### **Član 56**

Zabranjeno je prepakivanje originalnog pakovanja vina i drugih proizvoda od grožđa i naknadno označavanje, kao i korišćenje, odnosno stavljanje na pakovanje etikete drugog proizvođača bez njegove saglasnosti, kao i prodaja tako označenih proizvoda.

## **Naknade**

### **Član 57**

Proizvođači proizvoda od grožđa, uvoznici i izvoznici plaćaju naknade za:

- zaštitu oznake porijekla i oznake geografskog porijekla;
- utvrđivanje kvaliteta vina (fizičko-hemijskih svojstava vina);
- organoleptičku ocjenu vina;
- izdavanje uvjerenja o kvalitetu (sertifikat ) za izvoz i uvoz vina.

Naknada iz stava 1 alineja 1 ovog člana prihod je budžeta Crne Gore.

Naknada iz stava 1 al. 2 i 4 ovog člana prihod je ovlaštene laboratorije.

Naknada iz stava 1 alineja 3 ovog člana prihod je komisije za organoleptičku ocjenu.

Visinu naknade iz stava 1 al. 1 i 3 ovog člana propisuje Ministarstvo.

## **IX. NADZOR**

### **Mjere nadzora**

#### **Član 58**

Nadzor nad sprovođenjem ovog zakona i propisa donijetih na osnovu ovog zakona vrši Ministarstvo.

Inspekcijski nadzor nad sprovođenjem ovog zakona vrši organ uprave nadležan za poslove inspekcijskog nadzora preko inspektora za vino.

## **X. KAZNE NE ODREDBE**

### **Novčane kazne**

#### **Član 59**

Novčanom kaznom u iznosu od 5000 eura do 10000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice ako:

- 1) ne iskrči površine zasađene sa sortama vinove loze radi proizvodnje vina a koje ne spadaju u sorte iz člana 21 st. 1 i 2 ovog zakona (član 21 stav 4);
- 2) ne obavijesti Ministarstvo o nastalim promjenama podataka iz člana 30 stav 4 ovog zakona u roku od deset dana od dana nastanka promjena (član 30 stav 6);
- 3) koristi postupke i enološka sredstva u proizvodnji vina i drugih proizvoda od grožđa koji nijesu dozvoljeni (član 37);
- 4) dodaje šećer, koncentrovanu širu i druge slatke materije, kljuku, širi i vinu radi njihovog pojačavanja (član 38 stav 1);
- 5) prerađuje i dodaje sok od grožđa i koncentrovani sok od grožđa vinu (član 38 stav 6);
- 6) pretjerano presuje grožđe i/ili ponovno fermentiše kominu, osim za destilaciju (član 38, st. 7 i 8);
- 7) povećava količinu kljuka, šire ili vina dodavanjem alkohola, vode, šećera, kisjeline, vinskog taloga, koncentrovane šire, suvog grožđa i drugih materija (član 39 stav 1);

- 8) miješa kljuk, širu ili vino od plemenite vinove loze sa proizvodima direktno rodni hibrida, zdrava vina sa bolesnim i vinima sa manom, bijela vina sa crnim vinima i crnogorska vina sa uvezenim vinima (član 39 stav 2).

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom u iznosu od 500 eura do 2000 eura.

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se preduzetnik novčanom kaznom u iznosu od 500 eura do 5000 eura.

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se fizičko lice novčanom kaznom u iznosu od 500 eura do 1000 eura.

### **Član 60**

Novčanom kaznom u iznosu od 10000 eura do 20000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice ako:

- 1) ne vodi evidenciju ulaza i izlaza proizvoda (član 31, stav 1);
- 2) ne zaključi godišnji bilans stanja, tj. evidenciju ulaznih i izlaznih količina grožđa i proizvoda od grožđa, na dan 31. jul (član 31 stav 5);
- 3) ne upiše u evidenciju zalihe vina kao ulazna dan nakon zaključivanja godišnjeg bilansa stanja (član 31 stav 6);
- 4) ne dostavi izjavu o berbi (član 32 stav 1);
- 5) ne dostavi izjavu o proizvodnji (član 33 stav 1);
- 6) ne dostavi izjavu o obradi i/ili prodaji proizvoda za proizvodnju vina za tekuću godinu prije rokova iz člana 36 ovog zakona (član 34);
- 7) ne dostavi izjavu o zalihama za širu, koncentrovanu širu, rektifikovanu koncentrovanu širu i vino koje posjeduje na dan 31. jul (član 35);
- 8) ne dostavi izjavu o berbi i izjavu o proizvodnji do 15. januara za tržišnu godinu (član 36 stav 1);
- 9) ne dostavi izjavu o zalihama do 10. septembra za tržišnu godinu (član 36 stav 2);
- 10) dodaje i prerađuje u proizvode od grožđa: svježe grožđe, širu, širu u vrenju, koncentrovanu širu, rektifikovanu koncentrovanu širu, širu čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola, sok od grožđa, koncentrovani sok od grožđa i vino ili mješavinu tih proizvoda porijeklom iz drugih zemalja (član 38 stav 9);
- 11) vrši promjene na vinu za koje je izdata dozvola za stavljanje u promet (član 41 stav 1);
- 12) stavlja u promet vino nakon što su izvršene promjene na vinu a da prethodno nije podvrgnuto ponovnoj ocjeni kvaliteta (član 41 stav 2);
- 13) ne dostavi izvještaj o fizičko-hemijskoj analizi vina u roku od 7 dana od dana uzimanja uzoraka (član 42 stav 2);
- 14) etiketa ne sadrži: naziv vrste proizvoda, stvarnu alkoholnu jačinu u %vol., oznaku porijekla, sadržaj šećera za pjenušava i aromatična vina (član 46);
- 15) ne drži vino u proizvodnji i prometu u posudama u kojima će sačuvati svoje karakteristike (član 48 stav 1);

- 16) pakuje vino sa oznakom porijekla i oznakom geografskog porijekla u ambalaži koja nije originalna (član 48 stav 2);
- 17) stavlja vino u promet prije dobijanja dozvole za stavljanje u promet (član 50 stav 2);
- 18) vino u rinfuznom stanju prodaje u ugostiteljskim objektima bez dokumenata o porijeklu vina (član 50 stav 5);
- 19) prodaje vino sa zaštićenom oznakom porijekla i zaštićenom oznakom geografskog porijekla u rinfuznom stanju (član 50 stav 6);
- 20) transportuje grožđe i proizvode od grožđa radi stavljanja u promet bez otpremnice (član 52);
- 21) uvozi grožđe i proizvode od grožđa bez uvjerenja o porijeklu i kvalitetu ovlaštene institucije države izvoza (član 53 stav 1);
- 22) uvozi vino koje ne ispunjava uslove kvaliteta iz člana 53 stav 1 ovog zakona (član 53 stav 2);
- 23) stavlja u promet za krajnju potrošnju uvezeno vino i druge proizvode od grožđa koji nijesu u originalnom pakovanju (član 53 stav 3);
- 24) uvezeno vino i druge proizvode od grožđa označava kao crnogorski proizvod i izvozi sa pratećim dokumentom i etiketom na kojoj nije naznačena zemlja porijekla (član 53 stav 4);
- 25) proizvodi iz člana 54 stav 1 ovog zakona, koji se izvoze i označavaju kao crnogorski proizvodi u cjelini ne potiču od grožđa iz Crne Gore i u cjelini proces proizvodnje nije obavljen na teritoriji Crne Gore (član 54 stav 2);
- 26) proizvode iz člana 54 stav 1 ovog zakona izvozi bez uvjerenja o kvalitetu i porijeklu koje izdaje ovlaštena laboratorija (član 54 stav 3);
- 27) stavlja u promet vino i proizvode od grožđa, koji nijesu proizvedeni od grožđa sorti iz člana 21 ovog zakona (član 55 stav 1 alineja 1);
- 28) stavlja u promet bolesna ili pokvarena vina (član 55 stav 1 alineja 2);
- 29) stavlja u promet vino sa manom osim za dalju preradu (član 55 stav 1 alineja 3);
- 30) stavlja u promet vino u koje je dodata voda, voće, vještačka aroma i ostaci od prerade vina (član 55 stav 1 alineja 4);
- 31) vrši prepakivanje originalnog pakovanja vina i proizvoda od grožđa i stavlja na pakovanje etikete drugog proizvođača bez njegove saglasnosti, kao i prodaje tako označene proizvode (član 56).

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom u iznosu od 500 eura do 2000 eura.

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se preduzetnik novčanom kaznom u iznosu od 500 eura do 5000 eura.

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se fizičko lice novčanom kaznom u iznosu od 500 eura do 1000 eura.

## **XI. PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE**

### **Rok za donošenje podzakonskih akata**

#### **Član 61**

Podzakonski akti za sprovođenje ovog zakona donijeće se u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Do donošenja propisa iz stava 1 ovog člana primjenjivaće se podzakonski akti donijeti na osnovu Zakona o vinu ("Službeni list RCG", broj 36/07).

#### **Rok za upis u Registar**

##### **Član 62**

Proizvođači grožđa za proizvodnju vina i drugih proizvoda od grožđa radi stavljanja u promet, koji su do stupanja na snagu ovog zakona bili upisani u Registar proizvođača grožđa i vina kod organa lokalne uprave, dužni su da podnesu zahtjev za upis u Registar u skladu sa članom 30 ovog zakona u roku od osam mjeseci od dana stupanja na snagu ovog zakona.

#### **Obavljanje poslova**

##### **Član 63**

Do akreditovanja laboratorije za analizu fizičko-hemijskih svojstava vina, poslove te analize i procjenu potrebe dodavanja šećera ili koncentrovane šire u skladu sa članom 38 stav 10 ovog zakona, vršiće laboratorije koje su te poslove obavljale do stupanja na snagu ovog zakona.

#### **Proizvodnja vina od uvezenog grožđa**

##### **Član 64**

Proizvođači koji su do stupanja na snagu ovog zakona proizvodili vino od uvezenog grožđa, mogu proizvoditi vino od uvezenog grožđa i stavljati u promet najduže do 1. januara 2019. godine.

#### **Prestanak važenja propisa**

##### **Član 65**

Danom stupanja na snagu ovog zakona prestaje da važi Zakon o vinu ("Službeni list RCG", broj 36/07) i član 69 Zakona o izmjenama i dopunama kojima su propisane novčane kazne za prekršaje ("Službeni list CG", broj 40/11).

#### **Stupanje na snagu**

##### **Član 66**

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu Crne Gore".

## **O B R A Z L O Ž E N J E**

### **I. USTAVNI OSNOV ZA DONOŠENJE ZAKONA**

Ustavni osnov za donošenje zakona sadržan je u članu 16 tačka 5 Ustava Crne Gore, kojim je propisano da se zakonom uređuju druga pitanja od interesa za Crnu Goru.

### **II. RAZLOZI ZA DONOŠENJE ZAKONA**

Ovim zakonom uređuje se proizvodnja i promet grožđa za proizvodnju vina, proizvodnja i promet vina i drugih proizvoda od grožđa i druga pitanja od značaja za proizvodnju grožđa i proizvoda od grožđa.

S obzirom da su se od donošenja Zakona o vinu("Službeni list RCG", broj 36/07) više puta mijenjali propisi EU u oblasti proizvodnje vina, nije moguće ispuniti obavezu permanentnog usaglašavanja sa evropskim normativima kroz izmjene i dopune postojećih odredbi Zakona o vinu("Službeni list RCG", broj 36/07), već je neophodno donošenje novog zakona.

Donošenjem Zakona o vinu, stvara se osnov za obezbjeđivanje efikasnog funkcionisanja tržišta, fer konkurenciju, očuvanje povjerenja i zaštitu interesa potrošača.

Donošenje Zakona o vinu neophodno je radi:

- uskladjivanja sa propisima EU;
- prihvatanja obaveza koje proističu iz članstva u OIV (International Organization of Vine and Wine)
- prihvatanja obaveza koje proističu iz članstva u WTO (World Trade Organization) - TRIPS sporazum;
- uspostavljanja međunarodnih normi koje će omogućiti:
  - kontrolu proizvodnje i kontrolu kvaliteta proizvoda;
  - poštenu međunarodnu trgovinu;
  - zaštitu prava potrošača;
  - sprečavanje prevara;
  - usklađivanje kriterijuma za dodjelu i zaštitu oznaka porijekla i oznaka geografskog porijekla s ciljem njihove međunarodne zaštite.

### **III. USAGLAŠENOST SA PRAVNOM TEKOVINOM EVROPSKE UNIJE I POTVRĐENIM MEĐUNARODNIM KONVENCIJAMA**

Prilikom izrade teksta zakona korišćeni su sljedeći EU propisi:

**32013R1308**

Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta Evropske unije (EU) br. 1308/2013 o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju van snage regulativa Savjeta (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007;

Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing a common organisation of the markets in agricultural products and repealing Council Regulations (EEC) No 922/72, (EEC) No 234/79, (EC) No 1037/2001 and (EC) No 1234/2007

Djelimično usklađeno / partly harmonized

### **32009R0436**

Regulativa Evropske Komisije (EC) br. 436/2009 o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Regulative Savjeta (EC) br. 479/2008 u pogledu vinogradarskog registra, obveznih izjava i prikupljanja informacija za praćenje tržišta vina, dokumenata koji prate pošiljke proizvoda od grožđa i vina i evidencija koje se vode u vinskom sektoru

Commission Regulation (EC) No 436/2009 of 26 May 2009 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 479/2008 as regards the vineyard register, compulsory declarations and the gathering of information to monitor the wine market, the documents accompanying consignments of wine products and the wine sector registers to be kept

Djelimično usklađeno / partly harmonized

## **IV. OBJAŠNJENJE OSNOVNIH PRAVNIH INSTITUTA**

Ovim zakonom uređuju se pitanja koja se odnose na pravila proizvodnje i prometa vinskog grožđa i proizvoda od grožđa, vođenje evidencije u vinogradarsko-vinarskom sektoru, kontrolu kvaliteta, označavanje, nadzor i kaznene odredbe.

U okviru poglavlja I. dat je osnov za rejonizaciju crnogorskog vinogradarskog područja i značenje izraza upotrijebljenih u ovom zakonu.

U poglavlja II. definisane su, vrste proizvoda od grožđa, kojih ima ukupno sedamnaest. Definicije vrsta proizvoda od grožđa bitan su strukturni element na tržištu zbog određivanja standarda i pružanja potrošačima odgovarajućih podataka o proizvodu. Ovo je jedna od suštinskih izmjena u odnosu na postojeći Zakon o vinu, koja se reflektuje na odredbe iz poglavlja VII. "Označavanje i predstavljanje vina". Kvalitetne kategorije svih vrsta vina su: vino sa oznakom porijekla (PDO), vino sa oznakom geografskog porijekla (PGI) ili vino bez PDO/PGI.

U okviru poglavlja III. jasnim i detaljnim odredbama o karakteristikama proizvoda koji nose oznaku porijekla ili oznaku geografskog porijekla i podnošenju zahtjeva za korišćenje tih oznaka, obezbjeđuju se uslovi za sticanje zaštite interesa potrošača i proizvođača, nesmetano funkcionisanje tržišta za te proizvode i za promovisanje kvaliteta proizvoda sa određenog područja.

U okviru poglavlja IV. propisana je obaveza upisa u vinogradarski registar za sve proizvođače grožđa, koji grožđe stavljaju u promet. Takođe, propisana je i obaveza vođenja evidencije i dostavljanja podataka Ministarstvu o berbi, o proizvodnji, o obradi i/ili prodaji i o zalihama vina.

U poglavlju V. navedena su pravila korišćenja enoloških postupaka radi omogućavanja vinifikacije, čuvanja ili poboljšanja vina, kao i ograničenja i zabrane određenih tehnoloških postupaka u proizvodnji vina.

U poglavlju VI. uređena su pitanja koja se odnose na kontrolu kvaliteta vina. Vino, prije stavljanja u promet podliježe obaveznom ispitivanju i utvrđivanju kvaliteta. Ocjena kvaliteta vina obuhvata: fizičko-hemijsku analizu, organoleptičku ocjenu i utvrđivanje geografskog porijekla.

U okviru poglavlja VII. Označavanje i predstavljanje vina, jasno i detaljno navedeni su obavezni i fakultativni podaci za označavanje vina na etiketi.

U poglavlju VIII. uređena su pitanja koja se odnose na stavljanje u promet grožđa i proizvoda od grožđa. Vino se može staviti u promet samo nakon dobijanja dozvole za stavljanje u promet, i to u originalnom pakovanju. Definisana je odgovornost za kvalitet vina, obavezna prateća dokumenta u prometu vina, zabrana prometa vina u određenim okolnostima (neadekvatno označavanje, kvalitet, prepakivanje) i naknade za utvrđivanje kvaliteta, izdavanje sertifikata i zaštitu oznaka porijekla.

Nadzor nad sprovođenjem ovog zakona i propisa donesenih na osnovu ovog zakona vrši Ministarstvo. Inspekcijski nadzor nad sprovođenjem ovog zakona vrši organ uprave nadležan za poslove inspekcijskog nadzora preko inspektora za vino.

Kaznenim odredbama utvrđeni su prekršaji za radnje izvršene protivno odredbama ovog zakona, kao i kazne za izvršeni prekršaj.

#### **V. PROCJENA FINANSIJSKIH SREDSTAVA ZA SPROVOĐENJE OVOG ZAKONA**

Za sprovođenje ovog zakona nije potrebno dodatno obezbjeđivati finansijska sredstva iz budžeta Crne Gore.

## **IZVJEŠTAJ SA JAVNE RASPRAVE O NACRTU ZAKONA O VINU**

**I Poziv za Javnu raspravu** o Nacrtu zakona o vinu, objavljen je na sajtu Ministarstva poljoprivrede i ruralnog razvoja, 18. novembra 2014. godine u skladu sa Uredbom o postupku i načinu sprovođenja Javne rasprave u pripremi zakona (Sl. list CG br. 12/12). U tom pozivu određen je rok od 20 dana za dostavljanje komentara, inicijativa, sugestija i predloga u pisanom i elektronskom obliku. Takođe, ministarstvo je uputilo poziv za učešće u konsultacijama Nacionalnom udruženju vinogradara i vinara Crne Gore, Biotehničkom fakultetu i Fakultetu za prehrambenu tehnologiju, bezbjednost hrane i ekologiju.

**II Rasprava** o tekstu Nacrta zakona o vinu sprovedena je organizovanjem tribine na Cetinju 05. decembra, u Virpazaru 10. decembra i u Podgorici 11. decembra 2014. godine.

Sve tri rasprave otvorila je dr Marija Krstić predstavljajući Nacrt zakona o vinu u sažetoj formi (PP prezentacija), sa fokusom na ključne izmjene i novine koje donosi novi zakon, u odnosu na postojeći Zakon o vinu (Sl. List RCG 36/07).

**III Ovlašćeni predstavnici ministarstva koji su učestvovali u raspravi bili su:**

1. Dr Marija Krstić, načelnik direkcije za biljnu proizvodnju, Ministarstvo poljoprivrede i ruralnog razvoja;
2. Dr Radmila Pajović - Šćepanović, Biotehnički fakultet;
3. Danijela Zuber, Savjetodavna služba u biljnoj proizvodnji.

**IV Broj i struktura učesnika u raspravi**

Javnim raspravama Nacrta Zakona o vinu prisustvovali su: subjekti u poslovanju s grožđem i vinom, proizvođači grožđa i vina, predstavnici udruženja vinogradara i vinara, predstavnici sommeliera, predstavnici opštinskih službi za poljoprivredu, predstavnici Savjetodavne službe u biljnoj proizvodnji, predstavnici naučnih institucija.

Ukupno je u pomenutim raspravama učestvovalo 55 osoba (Cetinje 10, Virpazar 22, Podgorica 23).

**V Broj i struktura dostavljenih komentara, sugestija i predloga**

U roku predviđenom Pozivom na Javnu raspravu, pored komentara i predloga dobijenih direktno na raspravama, komentar na Nacrt zakona o vinu u elektronskoj i štampanoj formi dostavili su: predsjednik Nacionalnog udruženja vinogradara i vinara CG, doo „Nexan” (Prilog 1 i 2), zaposleni u AD ”13 jul – Plantaže”, vinari iz Nudola i Podgorice, zatim Biotehnički fakultet, Sekretarijat za razvoj preduzetništva Glavnog grada Podgorice (Prilog 3), Sekretarijat za privredu i finansije opštine Danilovgrad (Prilog 4).

**Dostavljeni komentari tematski se mogu svrstati u 5 grupa po strukturnim poglavljima Nacrta zakona o vinu :**

**I tematska grupa (komentari koji se odnose na teme obrađene u I poglavlju)**

1. Ukoliko Crna Gora po planiranoj reonizaciji vinogradarskog područja ne bude jedan vinogradarski region, predlažemo da se definiše region pod nazivom Nudoljski. Nudo je u istoriji od ranije poznat kao dobar vinogradarski kraj, iz nudoljske vinarske zadruge se vino pilo u citavaoj bivsoj Jugoslaviji, a na ovom lokalitetu se nalaze i carski vinogradi iz kojih se vino pilo na Beckom dvoru o čemu postoje i pisani dokazi. Zbog svega navedenog dobro bi bilo da se ovom lokalitetu vrati slava i sjaj, a mislim da bi to bio dobar imidž i za sve crnogorske vinograde. (Acim Dabovic, vinarija Dabović iz Nudola)
2. Cetinjski vinari sasvim su saglasni sa odredbama Nacrta zakona i prihvatili su sa velikim odobravanjem novine koje donosi u odnosu na postojeći Zakon o vinu. Pitali su kojoj vinogradarskoj zoni pripada crnogorsko vinogradarsko područje.
3. **TEROAR** (terroir) - dakle postoji li mogućnost da na neki način kroz akt o rejonizaciji ili na drugi način - dopunom ovog akta, ostavite mogućnost da neko ko želi da stvara vino u vinogradu to odista i može da uradi? Primer: u selu odakle sam i gdje želim da podignem vinograd na jednom lokalitetu u okrugu od 100-ak metara imam ozbiljne varijacije u pogledu kvaliteta zemljišta i želim da te razlike prenesem na vino i da tu poruku kupcu saopštim prije nego otvori flašu, tj da potraži u prodaji takvu flašu. (Marko Čeklić dipl. inž. polj. Bar)

**II tematska grupa (komentari koji se odnose na II poglavlje: Vrste proizvoda od grožđa - definicije)**

1. Cuvée se definise kao proizvod namijenjen pripremi pjenusavih vina. Naime, ovo je jedna od definicija, mnogo sira upotreba termina Cuvée je za blendiranje vina; (Bojan Gasovic, "13 JUL – Plantaže")
2. Pjenusavo vino se kaže da se dobija primarnom ili sekundarnom fermentacijom, a potrebno je staviti primarnom i sekundarnom fermentacijom. Potrebne su dvije fermentacije za proizvodnju Pjenusavog vina; (Bojan Gasovic, "13 JUL – Plantaže")
3. Mišljenja sam da bi bilo dobro definisati i podjelu vina o kojoj u ovom nacrtu nije bilo reči. Na primer: Obavezni podaci za označavanje vina, između ostalog kaže da je obavezan podatak na etiketi sadržaj šećera za penušava vina, a nacrt zakona ne definiše podjelu na osnovu sadržaja šećera. (Jelena Đaković, "13 JUL – Plantaže")
4. Ovim zakonom se samo uređuje proizvodnja i promet vina (od grozdja). Time se odricemo mnoštva drugih vina koji su tehnoloski istovjetni. Mislim na mnogobrojna vocna vina (kupina, malina, jabuka, visnja, tresnja...), zatim na razne tipove medovine, zatim na vina od zitarica i vina od sumskih plodova. Postoji tehnologija istovjetna, dobro bi bilo jednom recenicom u Zakonu obuhvatiti i ova vina, jer mislim da bi bilo nesvrishodno za njih donositi poseban

zakon a i u mnogim zemljama oni su obuhvaćeni jednim zakonom. (Goran Mijuskovic, proizvođač medovine)

5. Predlažem da u zakon udje samo nesporni, temeljni i univerzalni termini iz ove oblasti kako zakon ne bi postao ograničavajući faktor u proizvodnji i prometu. Ono što je nesporno i univerzalno u proizvodnji pjenušavih vina to su dva metoda odnosno dva tipa pjenušavih vina: prirodno pjenušava vina (koja se isključivo dobijaju fermentacijom) i vjestačka pjenušava vina (koja se dobijaju gaziranjem). Sve ostale sporne termine i metode ostavio bih da se preciziraju Pravilnikom a i to u minimalnoj mjeri zbog njihove velike raznovrsnosti i često protivrječnosti u svijetu. Zbog ovoga problema, praksa u novijem vinarstvu je da se ti sporni podaci uopšte ne nalaze na deklaracijama na flasi nego je jednostavno prepusteno trzistu da se ono odluči za vino koje želi. (Goran Mijuskovic, proizvođač medovine)
6. Definicija pjenušavog vina izmijeniti .(udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)

### **III tematska grupa Označavanje i pakovanje**

4. Smatramo da naša vina proizvedena od crnogorskog grožđa treba da budu posebno obilježena. (Rade Rajković, predsjednik NUVVCG)
5. Izrisati član u kojem stoji da se vina sa oznakom GP mogu pakovati samo u staklenu ambalazu. (Biljana Knežević "13 JUL – Plantaže")
6. Osim staklenih boca uvrstiti i drugu ambalažu. (vinogradar iz Crmnice)
7. U zakonu se prepoznaju novi momenti koji se jasno uočavaju a oslikavaju, rekao bih, uticaj stručne javnosti koja se bavi vinarstvom tj. tehnologijom vina. Takav sam utisak stekao. Pored toga dopada mi se što ste usaglasili kategorisanje vina (definisali proizvode do tančina) tako da inostrani potrošači mogu da prepoznaju značenje naših oznaka na etiketama-proizvodima. Praktično po ovom budućem zakonu etikete naših vina biće ispisane ajmo reći univerzalnim jezikom ljubitelja i proizvođača vina širom svijeta. (Marko Čeklić dipl. inž. polj. Bar)

### **IV tematska grupa (komentari koji se odnose na evidentiranje u vinogradarsko-vinskom sektoru)**

1. Novim Zakonom o vinu smatramo da NUVVCG treba da bude prva karika u lancu prilikom registracije vinogradara i vinara, a to znači da svaki vinogradar i vinar ima obavezu da se učlani u NUVVCG ukoliko želi da pusta vino u promet i prodaje groždje. (Rade Rajković, predsjednik NUVVCG)
2. Udruženje bi imalo obavezu da nadležnim službama prijavi nepravilnosti u radu vinogradara i vinara kako bi se nepravilnosti na vrijeme uklonile. (Rade Rajković, predsjednik NUVVCG)

3. Predstavnik sekretarijata za privredu Prijestonice Cetinje, Branka Radović, imala je komentar u vezi sa predloženom izmjenom načina vođenja vinogradarskog registra, izuzimanjem učešća organa lokalne uprave u procesu upisivanja vinogradara u registar.
4. Proizvođači nijesu spremni da samostalno vode evidencije i svu dr.dokumentaciju (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
5. Za upis u registar proizvođača povećati broj sa 200 na 500 čokota (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
6. Izbaciti iz evidencije ličnu potrošnju (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
7. Za pohvalu je i to što će registar proizvođača voditi ministarstvo a ne lokalne uprave- recimo Opština Bar trenutno nema sekretarijat koji se bavi poljoprivredom što na neki način jeste čudno ali to nebih komentarisao. (Marko Čeklić dipl. inž. polj. Bar)

#### **V tematska grupa (komentari koji se odnose na enološke postupke i ograničenja)**

1. Smatramo da Zakonom o vinu treba regulisati uvoz grožđa u CG, kako bi se zaštitili domaći proizvođači grožđa i vina. (Rade Rajković, predsjednik NUVVCG)
2. Trebalo bi definisati do kog je pritiska dozvoljeno presovanje grožđa. (Bojan Gasovic, "13 JUL – Plantaže")
3. Vina sa zasticeom oznakom porijekla i zasticeom oznakom geografskog porijekla,izmedju ostalog, zabranjeno je i dokiseljavati. Ukoliko ovo zaživi, doci ce do znacajnog pada kvaliteta nasih najboljih vina,narocito bijelih. Mnogo lakse ce oksidisati, gubiti znacajno na aromatici a veoma brzo stariti i prestariti i u sudovima i u flasi. Kod crvenih vina, koja stare u drvenim sudovima, narocito u privatnom sektoru, zbog visokih vrijednosti pH , doci ce do razvoja divljeg kvasca *Brettanomyces bruxellencis* i neprijatnih aroma. Mislim da nesto slicno imamo kod hrvatskih vina iz Dalmacije. (Bojan Gasovic, "13 JUL – Plantaže")
4. Zabranu dodatka vinske kiseline treba izbaciti. (Biljana Knežević "13 JUL – Plantaže")
5. Dozvoliti dokiseljavanje u dozvoljenim granicama (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
6. Smanjiti uvoz grožđa. Dozvoliti proizvodnju vina od uvezenog grožđa (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
7. Kako se zaštititi od uvoza grožđa? (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
8. Uz monitoring biće moguće dodavati sahrozu kako bi se bar donekle prevazišle posledice loših godina kao što je prethodna, što je takođe pametan potez. U članu 34, Ograničenja, mislim da je suvišan stav koji se odnosi na presovanje grožđa..ne vidim način na koji bi zakonodavac mogao da utiče na tu tehnološku proceduru i šta bi se time postiglo u smislu ovog zakona. To bi prepustio vinariji da zna ili ne zna šta radi. (Marko Čeklić dipl. inž. polj. Bar)

#### **VI tematska grupa (komentari koji se odnose na kontrolu kvaliteta vina i promet vina)**

1. U Crnoj Gori postoji postoji oko 500 proizvođača grožđa od kojih je samo oko 50 stavilo vino u promet. Veliki broj vinara ima primjedbe na visoke cijene puštanja vina u promet obzirom da su većina mali proizvođači vina. Cjene treba prilagoditi količini vina koji se pušta u promet. (Rade Rajković, predsjednik NUVVCG)

2. Jos jedno moje pitanje bi bilo da li ćemo u Zakonu ili u podzakonskim aktima definisati kontrolu i nadzor (i kako) kontrolisati količinu flasa za koje se da odobrenje o prometu. (npr zahtjev proizvođača je za 1000 lit i on dobije resenje da pušti tu količinu kao kontrolisano ,vrhunsko sa oznakom .... kako mi( inspekcija, ..... ) može kontrolisati da li je on u promet stavio 1000 ili još 3000lit vina sa sličnim hemijskim parametrima i ko zna od kojeg grozdja i kojeg vina.... ) svi dobro znamo da je to Srbija jako dobro uradila izdavanjem markica sa oznakom. Šta će mo mi i kada. (Biljana Knežević "13 JUL – Plantaže")
8. U Članu 54 Naknade moja sugestija bi bila da se kroz podzakonski akt poveća visina naknade koja ide na teret uvoznika grožđa i da dio te naknade ide nekom od udruženja koja promoviše i podstiče domaću proizvodnju vina i obrnuto, da se proporcijalno veličini vinarije umanje naknade koje idu na teret za komisiju. Postoji dosta "vinarija" koje nemaju svoje vinograde i čak stavljaju vino u promet posredstvom ugostiteljskih i drugih objekata prodaje-mislim da bi na ovaj način makar malo suzbili nelojalnu konkurenciju.
9. Akreditovane laboratorije su odličan potez ako tako ostane i nakon donošenja podzakonskih akata. (Marko Čeklić dipl. inž. polj. Bar)

## **VII tematska grupa (razno)**

1. Subvencije za sadnju vinograda treba biti prilagođene terenu na kome se vinograd podiže. (Rade Rajković, predsjednik NUVVCG)
2. Gdje i kada će biti propisani bar elementarni uslovi koje treba da zadovolji objekat Vinarija da bi mogla da se registruje. Svi smo svjedoci u kakvim uslovima pojedini proizvođači prave vino i regularno su registrovani za ovu djelatnost to sto se dozvoljava kod nas nedopustivo je i vrijedja i nas i struku. (Biljana Knežević "13 JUL – Plantaže")
3. Donošenje podzakonskih akata u roku, sprovođenje zakona (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
4. Pravilnike staviti u okviru zakona (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
5. Vinogradari da učestvuju u donošenju podzakonskih akata (Đ. Rajković, vinarija „Buk“ iz Crmnice)
6. Visoke kaznene odredbe (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
7. Nacrt zakona djeluje „zlokobno“ zbog niza kazni ,nepristupačan ,obeshrabrujući (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
8. Nacrt zakona ne stimulise proizvođače ,malo je okrenut proizvođačima ,više EU (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
9. Politika razvoja vinarstva da se stavi u zakon (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
10. Ugraditi u Zakon naše specifičnosti proizvodnje (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
11. Prije svega želio bih da pohvalim nacrt zakona i da Vam odam priznanje na ulozenom trudu. (Marko Čeklić dipl. inž. polj. Bar)
12. Druga sugestija ( najteža i možda pogrešno adresirana ) odnosi se na mogućnost unapređenja ambijenta za zapošljavanje stručnih mladih ljudi iz oblasti vinogradarstva i vinarstva. Možete li kroz ovaj zakon da uvedete odloženu mjeru, koja bi stupila na snagu kada se za nju steknu uslovi a koja bi bila tipa obaveze zapošljavanja tehnologa tj angažovanja stručnog lica za više malih vinarija, ili tehnologa nadležnog za određeni rejon/podrejon i td. (Marko Čeklić dipl. inž. polj. Bar)

13. Postoji problem u praksi koji se crpi iz tradicionalnih shvatanja proizvodnje vina. (Nemam ništa protiv tradicije ali ne nekome je da prati korak sa vremenom a na nekom da bude čuvar tradicije) Bojim se, da sada trenutno u Crmnici, kada bi ste krenuli da svakog vinara častite odobrenje za stavljanje u promet došli bi ste do saznanja da tamo ima 80% vina koja ne bi prošla organoleptičku ocjenu. Da li postoji svijest o tome? Nadam se da nije ni na kraj pameti nekom da ovo riješi sprovođenjem kaznenih mjera ? (Onda nam vinske ceste ostadoše puste )(Marko Čeklić dipl. inž. polj. Bar)

## **VI Predlozi i sugestije koji su prihvaćeni**

1. Dozvoljen je uvoz grožđa, ali nije dozvoljena proizvodnja vina od uvezenog grožđa, što je u skladu sa EU propisima. Odredba je stimulativna za razvoj primarne vinogradarske proizvodnje, kao i za razvoj vinarskog sektora. Ostavljen je period za prilagođavanje subjekata kojima ova zabrana donosi probleme u poslovanju, pa je određen prelazni period za proizvodnju vina od uvezenog grožđa, do 1. januara 2019. godine. Smatramo dovoljan period u kojem je moguće zasnovati sopstvenu proizvodnju grožđa i koristiti sopstveno grožđe u proizvodnji vina.
2. Detalji koji se odnose na enološke postupke i ograničenja, prihvaćeni su s namjerom da se kako je i bilo planirano, uvrste u podzakonske propise, kojima će biti definisane specifičnosti vinogradarsko-vinarskog sektora.
3. Definisan je uslov za korišćenje termina „vino” u nazivu proizvoda koji nijesu dobijeni od grožđa.
4. Prihvaćena je inicijativa da se proizvođači uključe u definisanje odredbi predstojećih pratećih podzakonskih propisa.

## **VII Predlozi i sugestije koji nijesu prihvaćeni sa obrazloženjem razloga**

1. Korišćenje alternativnog pakovanja za vina sa oznakom porijekla i oznakom geografskog porijekla.

### **OBRAZLOŽENJE**

Smatramo da proizvod vrhunskog kvaliteta, koji nosi obilježja crnogorskog proizvoda treba da nosi poruku i o našoj kulturi. Smatramo neprimjerenim zbog karakteristika vina i razvoja vinske kulture, kao i pozicioniranja Crne Gore na međunarodnom tržištu vina, da naša najbolja vina pakujemo u tetra paku.

2. Vinogradarski registar da vode lokalne uprave ili udruženje vinogradara.

### **OBRAZLOŽENJE**

Vinogradarski registar vodiće Ministarstvo zbog obaveze permanentnog ažuriranja podataka, u skladu sa potrebom upoređivanja i provjere podataka koji se dobijaju iz ostalih evidencija u vinskom sektoru, tj. izjava o berbi, proizvodnji, zalihama i obradi, a koje proizvođači dostavljaju Ministarstvu.

### 3. Izmjena definicija proizvoda od grožđa

#### OBRAZLOŽENJE

Komentari koji se odnose na definicije proizvoda od grožđa i označavanje i predstavljanje vina, nijesu prihvaćeni, mada je većina učesnika tokom rasprave shvatila da predloge koje su već bili poslali u pisanoj formi ne treba prihvatiti.

Definicijevrsta proizvoda od grožđa bitan su strukturni element na tržištu zbog određivanja standarda i pružanja potrošačima odgovarajućih podataka o proizvodu I bitan element za nesmetan plasman naših vina na međunarodnom tržištu.

### 4. Sugestije koje se odnose na rejonizaciju

#### OBRAZLOŽENJE

Sve sugestije su dobrodošle i korisne, ali u Predlogu zakona o vinu dat je samo osnov za donošenje rejonizacije crnogorskog vinogradarskog područja. Ovo je veoma važno pitanje i potrebno je da sa posebnom pažnjom i uz što veće angažovanje svih aktera iz vinogradarsko-vinskog sektora, učestvujemo u izradi dokumenta. Projekat je finansiran od EU i tek predstoji njegova izrada.

TABELA USKLAĐENOSTI

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                     |  |                                                                                             |                                                      |                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Identifikacioni broj (IB) nacrt/predloga propisa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | 1.1. Identifikacioni broj izjave o usklađenosti i datum utvrđivanja nacrt/predloga propisa na Vladi |  |                                                                                             |                                                      |                                        |
| MPRR/TU/PZ/14/12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | MPRR/IU/PZ/14/12                                                                                    |  |                                                                                             |                                                      |                                        |
| Naziv izvora prava Evropske unije i CELEX oznaka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                     |  |                                                                                             |                                                      |                                        |
| Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta Evropske unije (EU) br. 1308/2013 od 17 decembra 2013 o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i davanju regulativa Savjeta (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 - <b>32013R1308</b>                                                                        |  |                                                                                                     |  |                                                                                             |                                                      |                                        |
| RegulativaEvropske komisije (EZ) br. 436/2009 od 26 maja 2009o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Regulative Savjeta (EZ) br. 479/2008 u pogledu vinogradarskog registra, obaveznih izjava i prikupljanja informacija za praćenje tržišta vina, dokumenata koji prate pošiljke proizvoda od grožđa i vina i evidencija koje se vode u vinskom sektoru - <b>009R0436</b> |  |                                                                                                     |  |                                                                                             |                                                      |                                        |
| Naziv nacrt/predloga propisa Crne Gore                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                     |  |                                                                                             |                                                      |                                        |
| Na crnogorskom jeziku                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Na engleskom jeziku                                                                                 |  |                                                                                             |                                                      |                                        |
| Predlog zakona o vinu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Proposal for theLaw on wine                                                                         |  |                                                                                             |                                                      |                                        |
| Usklađenost nacrt/predloga propisa s izvorima prava Evropske unije                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                     |  |                                                                                             |                                                      |                                        |
| a)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | b)                                                                                                  |  | c)                                                                                          | d)                                                   | e)                                     |
| Odredba i tekst odredbe izvora prava Evropske unije (član, stav, tačka)                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | Odredba i tekst odredbe nacrt/predloga propisa Crne Gore (član, stav, tačka)                        |  | Usklađenost odredbe nacrt/predloga propisa Crne Gore s odredbom izvora prava Evropske unije | Razlog za djelimičnu usklađeno st ili neusklađe nost | Rok za postizanje potpune usklađenosti |
| Regulativa (EU) br. 1308/2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                     |  |                                                                                             |                                                      |                                        |
| DIO I<br>UVODNE ODREDBE<br>Član 1<br>Područje primjene<br>1.Ovom Regulativom uspostavlja se zajednička organizacija tržišta poljoprivrednih proizvoda, što podrazumijeva sve proizvode navedene u Prilogu I. Ugovorima, uz izuzetak proizvoda ribarstva i marikulture kako su definisani u zakonodavnim aktima Unije o                                                         |  | Nema odgovarajuće odredbe                                                                           |  | Neprenosivo                                                                                 |                                                      |                                        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <p>zajedničkoj organizaciji tržišta proizvoda ribarstva i marikulture.</p> <p>2. Poljoprivredni proizvodi definisani u stavu 1. dijele se na sljedeće sektore, kao što je navedeno u odgovarajućim djelovima Priloga I.:</p> <p>(a) žitarice, dio I.;</p> <p>(b) riža, dio II.;</p> <p>(c) šećer, dio III.;</p> <p>(d) osušena krma, dio IV.;</p> <p>(e) sjeme, dio V.;</p> <p>(f) hmelj, dio VI.;</p> <p>(g) maslinovo ulje i stone masline, dio VII.;</p> <p>(h) lan i konoplja, dio VIII.;</p> <p>(i) voće i povrće, dio IX.;</p> <p>(j) prerađeni proizvodi od voća i povrća, dio X.;</p> <p>(k) banane, dio XI.;</p> <p>(l) vino, dio XII.;</p> <p>(m) živo drveće i druge biljke, lukovice, korijenje i slično, rezano cvijeće i ukrasno lišće, dio XIII.;</p> <p>(n) duvan, dio XIV.;</p> <p>(o) govedina i teletina, dio XV.;</p> <p>(p) mlijeko i mliječni proizvodi, dio XVI.;</p> <p>(q) svinjetina, dio XVII.;</p> <p>(r) ovčetine i kozetine, dio XVIII.;</p> <p>(s) jaja, dio XIX.;</p> <p>(t) meso peradi, dio XX.;</p> <p>(u) etilni alkohol poljoprivrednog porijekla, dio XXI.;</p> <p>(v) pčelarski proizvodi, dio XXII.;</p> <p>(w) dudov svilac, dio XXIII.,</p> <p>(x) drugi proizvodi, dio XXIV.</p> |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                           |                      |                                                                                       |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><i>Član 2.</i></p> <p>Opšte uslove o zajedničkoj poljoprivrednoj politici (ZPP) Regulativa (EU) br. 1306/2013 i uslove donesene u skladu s njom primjenjuju se na mjere navedene u ovoj Regulativi.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Nema odgovarajuće odredbe | Neprenosivo          |                                                                                       |  |
| <p><i>Član 3.</i></p> <p>Definicije</p> <p>1. Za potrebe ove Regulative primjenjuju se definicije za određene sektore kako su navedene u Prilogu II.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Značenje izraza<br>član 2 | potpuno<br>usklađeno | Definicije iz Predloga zakona su upoređene u dijelu tabele u kom se navodi Prilog II. |  |
| <p>2. Definicije navedene u Prilogu II. dijelu II. dijelu B primjenjuju se samo do kraja tržišne godine 2016/2017 za šećer.</p> <p>3. Za potrebe ove Regulative primjenjuju se definicije navedene u Regulativi (EU) br. 1306/2013, Regulativi (EU) br. 1307/2013 Evropskog parlamenta i Savjeta (1) i Regulativi (EU) br. 1305/2013 Evropskog parlamenta i Savjeta (2), osim ako je drugačije predviđeno ovom Regulativom.</p> <p>4. Kako bi se uzele u obzir posebna obilježja sektora riže, Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. kojima se izmjenjuju definicije vezane uz sektor riže utvrđene u dijelu I. Priloga II. u mjeri potrebnoj za ažuriranje definicija u odnosu na kretanja na tržištu</p> <p>5. Za potrebe ove Regulative:</p> <p>(a) „slabije razvijene regije” znači one regije koje su kao takve definisane u članu 90. stav 2. prvom podstavu tačke (a) Regulative (EU) br. 1303/2013 Evropskog parlamenta i Savjeta ( 3 ).</p> <p>b) „nepovoljne klimatske pojave koje se mogu izjednačiti</p> | nema odgovarajuće odredbe |                      | Materija nije predmet regulisanja ovog propisa                                        |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                           |             |                                                       |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|-------------------------------------------------------|--|
| s elementarnom nepogodom” znači vremenske uslove kao što su mraz, grad, led, kiša ili suša koji unište više od 30 % prosječne godišnje proizvodnje određenog poljoprivrednika u proteklom trogodišnjem periodu ili trogodišnjeg prosjeka zasnovanog na proteklom petogodišnjem periodu, isključujući najvišu i najnižu ulaznu vrijednost.                                                                                                                                         |                           |             |                                                       |  |
| <p><i>Član 4.</i></p> <p>Prilagođavanje nomenklaturi Zajedničke carinske tarife koja se koristi za poljoprivredne proizvode</p> <p>Ako je to potrebno kako bi se u obzir uzele izmjene kombinovane nomenklature, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. kojima se prilagođava opis proizvoda i upućivanja u ovoj Regulativi na tarifne brojeve ili podbrojeve kombinovane nomenklature.</p>                                                        | Nema odgovarajuće odredbe | neprenosivo |                                                       |  |
| <p><i>Član 5.</i></p> <p>Stope konverzije za rižu</p> <p>Komisija donosi akte kojima se :</p> <p>(a) utvrđuju stope konverzije za rižu u različitim fazama prerade, troškove prerade i vrijednost nusproizvoda;</p> <p>(b) donose sve potrebne mjere vezane uz primjenu stopa konverzije za rižu.</p> <p>Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p>                                                                           | Nema odgovarajuće odredbe | neprenosivo |                                                       |  |
| <p><i>Član 6.</i></p> <p>Tržišne godine</p> <p>Utvrđuju se sledeće tržišne godine:</p> <p>(a) od 1. januara do 31. decembra određene godine za sektore voća i povrća, prerađenog voća i povrća i banana;</p> <p>(b) od 1. aprila do 31. marta sledeće godine za sektor osušene krme i sektor dudovog svilca;</p> <p>(c) od 1.aprila do 30. juna sledeće godine za:</p> <p>i. sektor žitarica;</p> <p>ii. sektor sjemena;</p> <p>iii. sektor maslinovog ulja i stonih maslina;</p> |                           |             | Određivan je tržišnih godina za sektore voća, povrća, |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                   |                   |                                                                                                           |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| iv. sektor lana i konoplje;<br>v. sektor mlijeka i mliječnih proizvoda;<br><b>(d) od 1. avgustado 31. jula sledeće godine za sektor vina;</b><br>(e) od 1. oktobra do 31. avgusta sedeće godine za sektor riže;<br>(f) od 1. oktobra do 30. septembra sledeće godine za sektor šećera.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>Član 2</p> 20) Tržišna godina je godina proizvodnje proizvoda od vinove loze, koja počinje 1. avgusta, a završava se 31. jula; | Potpuno usklađeno | žitarica, sjemena, maslinovo g ulja, mlijeka i mliječnih proizvoda nisu predmet regulisanj a ovog zakona. |  |
| <p>Član 7.</p> Referentni pragovi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                         |                   | Materija nije predmet regulisanj a ovog propisa.                                                          |  |
| 1. Utvrđeni su sljedeći referentni pragovi:<br>(a) s obzirom na sektor žitarica, 101,31 EUR po toni, vezano uz veleprodaju, za robu isporučenu u skladište, prije istovara;<br>(b) s obzirom na neoljuštenu rižu, 150 EUR po toni za standardni kvalitet, kako je definisano u Prilogu III. tački A., vezano uz veleprodaju, za robu isporučenu u skladište, prije istovara;<br>(c) s obzirom na šećer standardnog kvalitet, kako je definisano u Prilogu III. tački B, vezano uz nepakirani šećer, franko fabrika:<br>i. za bijeli šećer: 404,4 EUR po toni;<br>ii. za sirovi šećer: 335,2 EUR po toni;<br>d) s obzirom na sektor govedine i teletine, 2 224 EUR po toni za trupove muških goveda konformacije/stepena prekrivenosti masnim tkivom klase R3, kako je utvrđeno u ljestvici Unije za klasiranje trupova goveda u starosti od osam mjeseci ili više kako je navedeno u Prilogu IV. tački A;<br>(e) s obzirom na sektor mlijeka i mliječnih proizvoda: |                                                                                                                                   |                   |                                                                                                           |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                           |  |                                                |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--|------------------------------------------------|--|
| <p>i. 246,39 EUR za 100 kg maslaca;</p> <p>ii. 169,80 EUR za 100 kg obranog mlijeka u prahu;</p> <p>(f) s obzirom na svinjetinu, 1 509,39 EUR po toni za trupove svinja standardnog kvaliteta definisanih u smislu težine i sadržaja nemasnog mesa kako je utvrđeno u ljestvici Unije za klasiranje trupova svinja iz Priloga IV. tačke B kako slijedi:</p> <p>i. trupovi težine od 60 kg do manje od 120 kg: klasa E;</p> <p>ii. trupovi težine od 120 kg do 180 kg: klasa R;</p> <p>(g) s obzirom na sektor maslinovog ulja:</p> <p>i. 1 779 EUR po toni za ekstradjevičansko maslinovo ulje;</p> <p>ii. 1 710 EUR po toni za djevičansko maslinovo ulje;</p> <p>iii. 1 524 EUR po toni za maslinovo ulje lampante koje sadrži 2 stepena slobodnih masnih kiselina, pri čemu se taj iznos smanjuje za 36,70 EUR po toni za svaki dodatni stepen kiselosti.</p> <p>2. Referentne pragove određene u stavu 1. revidira Komisija, uzimajući u obzir objektivne kriterijume, a posebno kretanja u proizvodnji, troškove proizvodnje (posebno ulazna sredstva) i tržišne trendove. Prema potrebi, referentni pragovi ažuriraju se u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom s obzirom na kretanja u proizvodnji i na tržištima.</p> |                           |  |                                                |  |
| <p>DIO II</p> <p>UNUTRAŠNJE TRŽIŠTE</p> <p>GLAVA I</p> <p>TRŽIŠNE INTERVENCIJE</p> <p>POGLAVLJE I</p> <p>Javna intervencija i podrška za privatno skladištenje</p> <p>Član 8 do 21</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Nema odgovarajuće odredbe |  | Materija nije predmet regulisanja ovog propisa |  |
| <p>POGLAVLJE II</p> <p>Programi podrške</p> <p>Odjeljak 1</p> <p>Programi za poboljšanje dostupnosti hrane</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nema odgovarajuće odredbe |  | Materija nije                                  |  |

|                                                                                                                                                         |                           |             |                                                                                                                                                    |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>Odjeljak 2</p> <p>Podrška u sektoru maslinovog ulja i stonih maslina</p> <p>Odjeljak 3</p> <p>Podrška sektoru voća i povrća</p> <p>Član 22 do 38</p> |                           |             | predmet regulisanja ovog propisa                                                                                                                   |  |
| <p>Odjeljak 4</p> <p>Programi pomoći u sektoru vina</p> <p>Član 39 do 53.</p>                                                                           | Nema odgovarajuće odredbe |             | Programi pomoći u sektoru vina regulisani su Uredbom o uslovima, načinu i dinamici sprovođenja mjera agrarne politike („Sl. list CG“, br. 61/2013) |  |
| <p>Član 54.</p> <p>Sprovedbena ovlašćenja u skladu s postupkom ispitivanja</p>                                                                          | Nema odgovarajuće odredbe | neprenosivo |                                                                                                                                                    |  |
| <p>Odjeljak 5</p> <p>Potpora pčelarskom sektoru</p> <p>Odjeljak 6</p> <p>Podrška u sektoru hmelja</p> <p>Član 55 do 60.</p>                             | Nema odgovarajuće odredbe |             | Materija nije predmet regulisanja ovog propisa.                                                                                                    |  |
| <p>POGLAVLJE III</p> <p>Program odobravanja sadnje vinove loze</p> <p>Član 61</p>                                                                       | Nema odgovarajuće odredbe |             | Budući da je ukupna površina                                                                                                                       |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                  |                    |                                                                                                              |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>Odjeljak 1</p> <p>Upravljanje programom odobravanja zasada vinove loze</p> <p>Član 62 do 66.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                  |                    | <p>vinograda u Crnoj Gori manja od 10000 ha, ova opcija nije uzeta u obzir.</p>                              |  |
| <p>Član 67.</p> <p>Doktrina de minimis</p> <p>1. Program odobravanja zasada vinove loze utvrđen u ovom poglavlju ne primjenjuje se u državama članicama u kojima se 31. decembra 2007. nije primjenjivao sistem prava sadnje u prelaznom periodu, utvrđen u dijelu II. glavi I. poglavlju III. dijelu IV.a poddijelu II. Regulative (EZ) br. 1234/2007.</p> <p>2. Države članice na koje se režim iz stava 1. primjenjivao 31. decembra 2007., a čija područja zasađena vinovom lozom ne prelaze 10 000 hektara, mogu se odlučiti da neće primjenjivati program odobravanja zasada vinove loze utvrđen u ovom poglavlju.</p> | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> |                    | <p>Budući da je ukupna površina vinograda u Crnoj Gori manja od 10000 ha, ova opcija nije uzeta u obzir.</p> |  |
| <p>Član 68 do 70.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> | <p>neprenosivo</p> |                                                                                                              |  |
| <p>Odjeljak 2</p> <p>Nadzor nad programom odobravanja zasada vinove loze</p> <p>Član 71 do 72</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> |                    | <p>Budući da je ukupna površina vinograda u Crnoj Gori manja od 10000 ha, ova opcija nije uzeta u obzir.</p> |  |
| <p>GLAVA II</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> |                    | <p>Materija</p>                                                                                              |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                                                                |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------|--|
| <p>PRAVILA KOJA SE ODNOSU NA STAVLJANJE NA TRŽIŠTE I ORGANIZACIJE PROIZVOĐAČA</p> <p>POGLAVLJE I</p> <p>Pravila koja se odnose na stavljanje na tržište</p> <p>Odjeljak 1</p> <p>Tržišni standardi</p> <p>Pododjeljak 1</p> <p>Uvodne odredbe</p> <p>Pododjeljak 2</p> <p>Tržišni standardi prema sektorima ili proizvodima</p> <p>Član 73 do 79.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              | <p>nije<br/>predmet<br/>regulisanj<br/>a ovog<br/>propisa.</p> |  |
| <p>Član 80.</p> <p>Enološki postupci i metode analize</p> <p>1. U Uniji se za proizvodnju i konzervisanje proizvoda navedenih u Prilogu VII. dijelu II. upotrebljavaju samo enološki postupci odobreni u skladu Prilogu VIII. i predviđeni članom 73. stavom 3. tačkom (g) i članom 83. stavovima 2. i 3.</p> <p>Prvi podstav ne primjenjuje se na:</p> <p>(a) sok od grožđa i koncentrovani sok od grožđa; i</p> <p>(b) mošt i koncentrovani mošt namijenjen pripremi soka od grožđa.</p> <p>Odobreni enološki postupci koriste se samo u svrhu osiguravanja odgovarajuće vinifikacije, odgovarajućeg čuvanja ili odgovarajućeg usavršavanja proizvoda.</p> <p>Proizvodi navedeni u Prilogu VII. dijelu II. u Uniji se proizvode u skladu s pravilima utvrđenim Prilogom VIII.</p> <p>2. Proizvodi navedeni u Prilogu VII. dijelu II. ne stavljaju se na tržište u Uniji ako:</p> <p>(a) su bili podvrgnuti enološkim postupcima koji nisu odobreni u Uniji;</p> <p>(b) su bili podvrgnuti enološkim postupcima koji nisu</p> | <p>Enološki postupci</p> <p>Član 37</p> <p>Za proizvodnju i čuvanje vina i drugih proizvoda od grožđa, koriste se samo enološki postupci utvrđeni propisom Ministarstva.</p> <p>Prilikom odabira enoloških postupaka, uzimaju se u obzir sledeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- enološki postupci i metode analiza koje je preporučila i objavila Međunarodna organizacija za vinovu lozu i vino;</li> <li>- zaštita zdravlja ljudi;</li> <li>- isključenje mogućeg dovođenja u zabludu potrošača;</li> <li>- očuvanje prirodnih svojstava vina koje neće prouzrokovati značajnu promjenu u sastavu vina;</li> <li>- očuvanje i zaštita životne sredine;</li> <li>- pravila koja se odnose na enološke postupke.</li> </ul> | <p>Potpuno<br/>usklađeno</p> |                                                                |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--|--|
| <p>odobreni u dotičnoj državi ili</p> <p>(c) nisu u skladu s pravilima utvrđenim u Prilogu VIII.</p> <p>Proizvodi od vinove loze koji nisu utrživi u skladu s prvim podstavom uništavaju se. Odstupajući od ovog pravila, države članice mogu destilerijama ili fabrikama za proizvodnju sirćeta ili za industrijske svrhe odobriti upotrebu takvih proizvoda čija svojstva one određuju, pod uslovom da se to odobrenje ne protumači kao podsticaj za proizvodnju proizvoda od vinove loze navedenih Prilogu VI. dijelu II. neodobrenim enološkim postupcima.</p> <p>3. Pri odobravanju enoloških postupaka za vino kako je navedeno u članu 75. stavu 3. tački (g), Komisija:</p> <p>(a) uzima u obzir enološke postupke i metode analiza koje je preporučila i objavila Međunarodna organizacija za vinovu lozu i vino (OIV), kao i rezultate eksperimentalnog korištenja još neodobrenih enoloških postupaka;</p> <p>(b) uzima u obzir zaštitu zdravlja ljudi;</p> <p>(c) uzima u obzir mogući rizik zavaravanja potrošača zbog njihove dobro uzasnivajune promocije o proizvodu i njihovih odgovarajućih očekivanja, uzimajući u obzir dostupnost i mogućnost primjene sredstava informisanja kako bi se isključili takvi rizici;</p> <p>(d) dopušta očuvanje prirodnih i ključnih svojstava vina i ne uzrokuje značajnu promjenu u sastavu dotičnog proizvoda;</p> <p>(e) osigurava najmanje prihvatljivi nivo brige za okolinu;</p> <p>(f) poštuje opšta pravila koja se odnose na enološke postupke i pravila utvrđena Prilogom VIII.</p> | <p>Enološki postupci koriste se samo radi omogućavanja vinifikacije, čuvanja ili poboljšanja vina i drugih proizvoda od grožđa.</p> <p>Odredba stava 1 ovog člana ne primjenjuje se na sljedeće vrste proizvoda od grožđa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- sok od grožđa i koncentrovani sok od grožđa; i</li> <li>- širu i koncentrovanu širu namijenjenu za pripremu soka od grožđa.</li> </ul> <p>Svi postupci koji nijesu navedeni u stavu 1 ovog člana su zabranjeni.</p> <p>Proizvodi od grožđa, koji su proizvedeni enološkim postupcima koji nijesu u skladu sa stavom 1 ovog člana, uništavaju se.</p> <p>Propisom iz stava 1 ovog člana utvrđuje se opis enoloških postupaka i ograničenja, opis glavnih hemijskih i organskih proizvoda ili gasa koji se koriste u pripremi i čuvanju proizvoda od grožđa, način njihove upotrebe i ograničenja njihovog korišćenja</p> |                    |  |  |
| <p>4. Kako bi se osiguralo pravilno postupanje sa vinskim proizvodima koji nisu prihvatljivi za tržište, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s Članom 227. o pravilima o nacionalnim postupcima iz stava 2. drugog podstava ovog člana, kao i izuzeća od njih u vezi s</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>nema odgovarajuće odredbe</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>neprenosivo</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--|--|
| <p>povlačenjem ili uništavanjem vinskih proizvoda koji ne ispunjavaju zahtjeve.</p> <p>5. Komisija, ako je potrebno, donosi implementacijske akte kojima se utvrđuju metode iz člana 75. stava 5. tačke (d) za proizvode navedene u Prilogu VII. dijelu II. Te metode zasnivaju se na svim relevantnim metodama koje je preporučio i objavio OIV, osim ako bi one bile neučinkovite ili neprimjerene s obzirom na postizanje cilja Unije. Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p> <p>Do donošenja takvih implementacijskih akata upotrebljavaju se metode i pravila koje je odobrila dotična država članica.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |  |  |
| <p>Član 81.<br/>Sorte vinove loze</p> <p>1. Proizvodi navedeni u Prilogu VII. dijelu II. i proizvedeni u Uniji proizvode se od sorte vinove loze koje se mogu klasifikovati u skladu s ovim članom stavom 2.</p> <p>2. Podložno uslovima iz stava 3., države članice klasifikuju sorte vinove loze koje se mogu saditi, presađivati ili kalemiti na njihovom državnom području u svrhu proizvodnje vina.</p> <p>Države članice mogu klasifikovati samo sorte vinove loze koje ispunjavaju sledeće uslove:</p> <p>(a) dotična sorta pripada vrsti <i>Vitis vinifera</i> ili je nastala ukrštanjem vrste <i>Vitis vinifera</i> s drugom vrstom iz roda <i>Vitis</i>;</p> <p>(b) sorta nije jedna od sledećih: Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton i Herbemont.</p> <p>U slučaju da je sorta vinove loze izbrisana iz klasifikacije iz prvog podstava, krčenje te sorte obavlja se u roku od 15 godina od njenog brisanja.</p> <p>3. Države članice čija proizvodnja vina ne prelazi 50 000 hektolitara po vinskoj godini, izračunato na osnovu prosječne proizvodnje tokom prethodnih pet vinskih godina, izuzima se iz obaveze klasificiranja navedene u</p> | <p><b>Sorte vinove loze</b><br/><b>Član 21</b></p> <p>Klasifikaciju sorti vinove loze koje se mogu saditi, presađivati ili kalemiti na teritoriji Crne Gore, radi proizvodnje vina, propisuje organ državne uprave nadležan za poljoprivredu (u daljem tekstu: Ministarstvo).</p> <p>Klasifikuju se samo sorte vinove loze koje pripadaju vrsti <i>Vitis vinifera</i> ili su dobijene ukrštanjem vrste <i>Vitis vinifera</i> s drugom vrstom iz roda <i>Vitis</i>.</p> <p>Za potrebe naučnih istraživanja i u eksperimentalne svrhe, mogu se saditi, presađivati ili kalemiti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- sorte vinove loze koje nijesu klasifikovane; i</li> <li>- sorte vinove loze koje nijesu u skladu sa stavom 2 ovog člana.</li> </ul> | <p>Potpuno usklađeno</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                          |                                                         |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------|--|
| <p>stavu 2. prvog podstava.</p> <p>Međutim, u onim državama članicama iz prvog podstava, samo se sorte vinove loze koje su u skladu sa stavom 2. drugim podstavom mogu saditi, presađivati ili cijepiti u svrhu proizvodnje vina.</p> <p>4. Odstupajući od stava 2. prvog i trećeg podstava te stava 3. drugog podstava, države članice u svrhu naučnih istraživanja i eksperimenata dopuštaju sađenje, presađivanje i cijepljenje sledećih sorte vinove loze:</p> <p>(a) sorte vinove loze koje nisu klasifikovane u slučaju država članica osim onih navedenih u stavu 3.;</p> <p>(b) sorte vinove loze koje nisu u skladu sa stavom 2. drugim podstavom, u slučaju država članica iz stava 3.</p> <p>5. Površine zasađene sortama vinove loze u svrhu proizvodnje vina, a u suprotnosti s odredbama iz stava 2., 3. i 4., krče se.</p> <p>Međutim, ne postoje obaveze za krčenje takvih područja ako je odgovarajuća proizvodnja namijenjena isključivo za lične potrebe u domaćinstvu proizvođača vina.</p> | <p>Površine zasađene sortama vinove loze radi proizvodnje vina, a zasađene u suprotnosti sa st. 1 i 3 ovog člana, krče se.</p>                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |                                                         |  |
| <p>Član 82 do 89.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                          | <p>Materija nije predmet regulisanj a ovog propisa.</p> |  |
| <p><i>Član 90.</i></p> <p>Posebni uslovi za uvoz vina</p> <p>1. Osim ako je drugačije predviđeno međunarodnim sporazumima zaključenima u skladu s UFEU-om, uslove koje se odnose na oznaku porijekla, geografskog porijekla i označavanje vina određene ovim poglavljem odjeljkom 2. kao i definicijama, oznakama i prodajnim oznakama iz člana 78. ove Regulative, primjenjuju se na proizvode koji su uvezeni u Uniju i obuhvaćeni tarifnim oznakama KN 2009 61, 2009 69 i 2204.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>Uvoz</b></p> <p><b>Član 53</b></p> <p>Grožđe i drugi proizvodi od grožđa koji se uvoze moraju da imaju uvjerenje o kvalitetu i porijeklu (sertifikat) ovlaštene institucije države izvoza i da ispunjavaju uslove propisane u državi izvoznici.</p> <p>Uvezena vina iz država sa kojima Crna Gora nema sporazum o priznavanju geografskog porijekla i enoloških postupaka,</p> | <p>Potpuno usklađeno</p> |                                                         |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>2. Osim ako je drugačije predviđeno međunarodnim sporazumima zaključenima u skladu s UFEU-om, proizvodi iz ovog člana stava 1. proizvode se u skladu s enološkim postupcima koje je odobrila Unija u skladu s ovom Regulativom ili se, prije izdavanja tog odobrenja na osnovu člana 80. stava 3, proizvode u skladu s enološkim postupcima koje je preporučio i objavio OIV.</p> <p>3. Uvoz proizvoda iz stava 1. zavisi o predočenju:</p> <p>(a) sertifikata koji dokazuje usklađenost s odredbama iz stava 1. i 2., koji je sastavilo nadležno tijelo u državi porijekla proizvoda, navedeno na popisu koji objavljuje Komisija.</p> <p>(b) izvještaja analize koje je sastavilo tijelo ili odsjek koji je odredila država porijekla proizvoda ako je proizvod namijenjen za neposrednu prehranu ljudi.</p> | <p>vino pored uslova iz stava 1 ovog člana, mora da ispunjava i uslove kvaliteta propisane ovim zakonom.</p> <p>Uvezeno vino i drugi proizvodi od grožđa mogu se staviti u promet za krajnju potrošnju samo u originalnom pakovanju.</p> <p>Uvezeno vino i drugi proizvodi od grožđa mogu se izvoziti, ako je na pratećem dokumentu ili etiketi naznačena zemlja porijekla i ne smiju se označiti kao crnogorski proizvod.</p> <p style="text-align: center;"><b>Enološki postupci</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Član 37</b></p> <p>Za proizvodnju i čuvanje vina i drugih proizvoda od grožđa, koriste se samo enološki postupci utvrđeni propisom Ministarstva.</p> <p>Prilikom odabira enoloških postupaka, uzimaju se u obzir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- enološki postupci i metode analiza koje je preporučila i objavila Međunarodna organizacija za vinovu lozu i vino;</li> <li>- zaštita zdravlja ljudi;</li> <li>- isključenja mogućeg dovođenja u zabludu potrošača;</li> <li>- očuvanje prirodnih svojstava vina koje neće prouzrokovati značajnu promjenu u sastavu vina;</li> <li>- očuvanje i zaštita životne sredine;</li> <li>- pravila koja se odnose na enološke postupke.</li> </ul> <p>Enološki postupci koriste se samo radi omogućavanja vinifikacije, čuvanja ili</p> |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | poboljšanja vina i drugih proizvoda od grožđa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |  |  |
| član 91                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Neprenosivo       |  |  |
| <p>Odjeljak 2</p> <p>Oznake porijekla, oznake geografskog porijekla i tradicionalni izrazi u sektoru vina</p> <p>Član 92.</p> <p>Područje primjene</p> <p>1. Pravila o oznakama porijekla, oznakama geografskog porijekla i tradicionalnim izrazima utvrđena ovim dijelom primjenjuju se na proizvode iz Priloga VIII. dijela II. tačaka 1., od 3. do 6., 8., 9., 11., 15. i 16.</p> <p>2. Pravila iz stava 1. zasnivaju se na:</p> <p>(a) zaštiti legitimnih interesa potrošača i proizvođača;</p> <p>(b) osiguravanju nesmetanog funkcionisanja unutrašnjeg tržišta za dotične proizvode</p> <p>(c) promovisanju proizvodnje kvalitetnih proizvoda kako je navedeno u ovom dijelu, istovremeno dopuštajući nacionalne mjere politike kvaliteta</p> | <p>III. OZNAKA PORIJEKLA, OZNAKA GEOGRAFSKOG PORIJEKLA I TRADICIONALNI IZRAZI</p> <p>Područje primjene</p> <p>Član 22</p> <p>Pravila o oznakama porijekla, oznakama geografskog porijekla i tradicionalnim izrazima utvrđena u ovom članu, primjenjivaće se na: vino, likersko vino, pjenušavo vino, kvalitetno pjenušavo vino, kvalitetno aromatično vino, biser vino, gazirano biser vino, djelimično fermentisanu širu, vino od prosušenog grožđa i vino od prezrelog grožđa.</p> <p>Proizvodi iz stava 1 ovog člana sa oznakom porijekla, oznakom geografskog porijekla ili tradicionalnim izrazima imaju određeni kvalitet, ugled ili neke druge karakteristike.</p> <p>Pravila iz stava 1 ovog člana obezbjeđuju:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zaštitu interesa potrošača i proizvođača,</li> <li>- nesmetano funkcionisanje tržišta za proizvode iz stava 1 ovog člana, i</li> <li>- promovisanje kvaliteta proizvoda sa određenog područja.</li> </ul> | Potpuno usklađeno |  |  |
| <p>Član 93.</p> <p>Definicije</p> <p>1. Za potrebe ovog dijela, primjenjuju se sledeće definicije:</p> <p>(a) „oznaka porijekla” znači ime regije, određenog mjesta ili, u izuzetnim i propisno opravdanim slučajevima, države</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Oznaka porijekla</p> <p>Član 23</p> <p>Oznakom porijekla označava se naziv regije, određenog mjesta ili u izuzetnim slučajevima, države koja se koristi za opis proizvoda iz člana 22 stav 1 ovog</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Potpuno usklađeno |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>koja se koristi za opis proizvoda iz člana 92. stava 1. koje ispunjavaju sledeće zahtjeve:</p> <p>i. kvalitet ili svojstva proizvoda u ključnom su dijelu ili isključivo rezultat uticaja posebnih prirodnih i ljudskih faktora određene geografske sredine;</p> <p>ii. grožđe od kojeg se proizvod proizvodi potiče isključivo s tog geografskog područja;</p> <p>iii. proizvodnja se odvija na tom geografskom području i</p> <p>iv. proizvod je nastao od sorte vinove loze koje pripadaju vrsti <i>Vitis vinifera</i>.</p> <p>(b) „oznaka geografskog porijekla” znači oznaku koja se odnosi na regiju, određeno mjesto ili, u izuzetnim i propisno opravdanim slučajevima, državu koja se koristi za opis proizvoda iz člana 92. stava 1. koji ispunjavaju sledeće zahtjeve:</p> <p>i. ima specifični kvalitet, ugled ili druga obilježja koja se mogu propisati tom geografskom porijeklu;</p> <p>ii. najmanje 85 % grožđa korišćenog za njegovu proizvodnju potiče isključivo s tog geografskog područja;</p> <p>iii. proizvodnja se odvija na tom geografskom području i</p> <p>iv. dobija se od sorte vinove loze koje pripadaju vrsti <i>Vitis vinifera</i> ili su nastale ukrštanjem vrste <i>Vitis vinifera</i> i drugih vrsta iz roda <i>Vitis</i>.</p> <p>2. Određeni tradicionalno korišćeni nazivi čine oznaku porijekla ako:</p> <p>(a) označavaju vino;</p> <p>(b) odnose se na geografski naziv;</p> <p>(c) ispunjavaju zahtjeve iz stava 1. tačke (a) podtačka od i. do iv.; i</p> <p>(d) bile su podvrgnute postupku kojim oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla utvrđene ovim pododsjekom postaju zaštićene.</p> | <p>zakona ako ispunjavaju zahtjeve:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kvalitet i karakteristike proizvoda su rezultat utjecaja posebnih prirodnih i ljudskih faktora određenog geografskog područja,</li> <li>- grožđe od kojeg se proizvod proizvodi potiče isključivo iz tog geografskog područja,</li> <li>- proizvodnja se obavlja u utvrđenim granicama tog geografskog područja, i</li> <li>- proizveden je od sorti vinove loze koje pripadaju vrsti <i>Vitis vinifera</i>.</li> </ul> <p>Oznaka geografskog porijekla</p> <p>Član 24</p> <p>Oznaka geografskog porijekla je oznaka koja se odnosi na regiju, određeno mjesto ili, u izuzetnim slučajevima, državu koja se koristi za opis proizvoda iz člana 22 stav 1 ovog zakona ako ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- imaju specifičan kvalitet ili druga obilježja koja su karakteristična za to geografsko područje,</li> <li>- da najmanje 85% grožđa korištenog za njegovu proizvodnju potiče isključivo iz tog geografskog područja,</li> <li>- da se proizvodnja obavlja na tom</li> </ul> |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--|--|
| <p>3. Oznake porijekla i oznake geografskog porijekla, uključujući one koje se odnose na geografska područja u trećim zemljama, prihvatljive su za zaštitu u Uniji u skladu pravilima utvrđenim ovim pododsjekom.</p> <p>4. Proizvodnja kako je navedena u stavu 1. tački (a) podtački iii. obuhvata sve uključene aktivnosti, od berbe grožđa do završetka procesa proizvodnje vina, uz izuzetak svih postupaka sprovedenih nakon proizvodnje.</p> <p>5. Za potrebe primjene stava 1. tačke (b) podtačke ii., procenat od najviše 15 % grožđa koje može poticati izvan razgraničenog područja potiče iz države članice ili treće zemlje u kojoj se nalazi razgraničeno područje</p> | <p>geografskom području, i</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- da su proizvedeni od sorti vinove loze koje pripadaju vrsti <i>Vitis vinifera</i> ili su nastale ukrštanjem vrste <i>Vitis vinifera</i> i drugih vrsta iz roda <i>Vitis</i>.</li> </ul> <p><b>Tradicionalni izraz</b></p> <p><b>Član 28</b></p> <p>Tradicionalni izraz je izraz koji se tradicionalno koristi za označavanje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- proizvoda koji ima zaštićenu oznaku porijekla i zaštićenu oznaku geografskog porijekla, ili</li> <li>- proizvodnje ili metode starenja ili kvaliteta, boje, vrste ili mjesta ili posebnog događaja povezanog sa istorijom proizvoda sa oznakom ili sa geografskim porijeklom.</li> </ul> |                          |  |  |
| <p><b>Član 94.</b></p> <p><b>Zahtjevi za zaštitu</b></p> <p>1. Zahtjevi za zaštitu naziva kao oznaka porijekla ili oznaka geografskog porijekla uključuju tehničku dokumentaciju koja obuhvata:</p> <p>(a) naziv koji se želi zaštititi;</p> <p>(b) ime i adresu podnosioca zahtjeva;</p> <p>(c) specifikaciju proizvoda iz stava 2. i</p> <p>(d) jedinstveni dokument koji sadrži sažetak specifikacija proizvoda iz stava 2.</p> <p>2. Specifikacija proizvoda omogućuje zainteresovanim stranama da provjere odgovarajuće uslove proizvodnje u odnosu na oznaku porijekla ili oznaku geografskog porijekla</p>                                                                    | <p><b>Zahtjevi za zaštitu</b></p> <p><b>Član 25</b></p> <p>Zahtjevi za zaštitu naziva sa oznakom porijekla ili oznakom geografskog porijekla sadrže sljedeće podatke:</p> <p>e) naziv koji se želi zaštititi;</p> <p>f) ime i adresu podnosioca zahtjeva;</p> <p>g) specifikaciju proizvoda iz stava 2 ovog člana i</p> <p>h) jedinstveni dokument koji sadrži sažetak specifikacija proizvoda iz stava 3 ovog člana.</p> <p>Specifikacija proizvoda omogućuje</p>                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>Potpuno usklađeno</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>Specifikacije proizvoda sadrže barem sledeće:</p> <p>(a) naziv koji se želi zaštititi;</p> <p>(b) opis vina:</p> <p>i. u pogledu oznake porijekla, najvažnija analitička i organoleptička svojstva;</p> <p>ii. u pogledu oznake geografskog porijekla, najvažnija analitička svojstva te procjenu ili naznaku njihovih organoleptičkih svojstava;</p> <p>(c) prema potrebi, određene enološke postupke korišćene prilikom proizvodnje vina te relevantna ograničenja kod njihove proizvodnje;</p> <p>(d) razgraničenja dotičnog geografskog područja;</p> <p>(e) maksimalne prinose po hektaru;</p> <p>(f) oznake sorte ili sorte vinove loze od kojih je proizvedeno vino;</p> <p>(g) detalje o poveznici iz tačke (a) podtačke i. ili, već prema slučaju, iz člana 93. stava 1. tačke (b) podtačke i.;</p> <p>(h) primjenjive zahtjeve utvrđene zakonodavstvom Unije ili nacionalnim zakonodavstvom ili, gdje su odredile države članice, utvrđene od strane organizacije koja dodjeljuje zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla, uzimajući u obzir činjenicu da takvi zahtjevi moraju biti objektivni, nediskriminirajući i u skladu sa zakonodavstvom Unije;</p> <p>i. naziv i adresu tijela koja provjeravaju usklađenost s odredbama specifikacije proizvoda i njihove specifične zadatke.</p> <p>3. Ako se zahtjev za zaštitu odnosi na geografsko područje u trećoj zemlji, osim elemenata navedenih u stavovima 1. i 2., on sadrži dokaz da je dotični naziv zaštićen u državi porijekla.</p> | <p>zainteresovanim stranama da provjere odgovarajuće uslove proizvodnje u odnosu na oznaku porijekla ili oznaku geografskog porijekla.</p> <p>Specifikacija proizvoda obavezno sadrži sljedeće:</p> <p>j) naziv koji se želi zaštititi;</p> <p>k) opis vina:</p> <p>- u pogledu oznake porijekla, najvažnija analitička i organoleptička svojstva;</p> <p>- u pogledu oznake geografskog porijekla, najvažnija analitička svojstva i procjenu njihovih organoleptičkih svojstava;</p> <p>l) prema potrebi, određene enološke postupke korišćene prilikom proizvodnje vina i relevantna ograničenja kod njihove proizvodnje;</p> <p>m) razgraničenja dotičnog geografskog područja;</p> <p>n) maksimalne prinose po hektaru;</p> <p>o) oznake sorte ili sorti vinove loze od kojih je proizvedeno vino;</p> <p>p) detalje o nazivu proizvoda i specifičnom kvalitetu, ugledu ili drugim karakteristikama koje se mogu pripisati tom geografskom porijeklu;</p> <p>q) druge objektivne zahtjeve utvrđene od strane tijela koje dodjeljuje zaštićene</p> |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                   |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla;</p> <p>r) naziv i adresu tijela koja provjeravaju usklađenost specifikacije proizvoda sa odredbama.</p>                                                                                                                                                   |                   |  |  |
| <p><i>Član 95.</i></p> <p>Podnosioci zahtjeva</p> <p>1. Bilo koja zainteresovana grupa proizvođača, ili u izuzetnim i propisno opravdanim slučajevima, pojedinačan proizvođač, može podnijeti zahtjev za zaštitu oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla u zahtjevu mogu učestvovati i druge zainteresovane strane.</p> <p>2. Proizvođači mogu podnijeti zahtjev za zaštitu samo za vina koja sami proizvode.</p> <p>3. U slučaju da naziv označava prekogranično geografsko područje ili tradicionalni naziv povezan s prekograničnim geografskim područjem, moguće je podnijeti zajednički zahtjev.</p>                                                                                                                   | <p>Podnosilac zahtjeva</p> <p>Član 26</p> <p>Bilo koja zainteresovana grupa proizvođača, ili u opravdanim slučajevima, pojedinačni proizvođač, može podnijeti zahtjev za zaštitu oznake porijekla i oznake geografskog porijekla.</p> <p>Proizvođač može podnijeti zahtjev za zaštitu samo za vino koje on proizvodi.</p> | Potpuno usklađeno |  |  |
| <p><i>Član 96.</i></p> <p>Prethodni nacionalni postupak</p> <p>1. Zahtjevi za zaštitu oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla za vina koja imaju porijeklo u Uniji podliježu prethodnom nacionalnom postupku.</p> <p>2. Zahtjev za zaštitu podnosi se državi članici s čijeg državnog područja potiče oznaka porijekla ili oznaka geografskog porijekla.</p> <p>3. Država članica kojoj se podnosi zahtjev za zaštitu pregleda zahtjev kako bi provjerila zadovoljava li uslove utvrđene u ovom dijelu.</p> <p>Ta država članica sprovodi nacionalni postupak koji osigurava odgovarajuće objavljivanje zahtjeva i osiguravanje perioda od najmanje dva mjeseca od datuma objavljivanja unutar kojega svako fizičko ili</p> | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | neprenosivo       |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |             |         |                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------|------------------|
| <p>pravno lice koja ima pravni interes, s sjedištem ili boravištem u državi članici, može podnijeti prigovor za predloženu zaštitu tako da toj državi članici podnese ispravno obrazloženu izjavu.</p> <p>4. Ako država članica koja ocjenjuje zahtjev smatra da oznaka porijekla ili oznaka geografskog porijekla ne ispunjava uslove utvrđene u ovom poddijelu ili nije kompatibilna s pravom Unije, država članica odbacuje zahtjev.</p> <p>5. Ako država članica koja ocjenjuje zahtjev smatra da su uslovi ispunjeni, ona sprovodi nacionalni postupak kojim se osigurava odgovarajuće objavljivanje specifikacija proizvoda barem na internetu i prosljeđuje zahtjev Komisiji.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |             |         |                  |
| <p><i>Član 97.</i></p> <p>Kontrola od strane Komisije</p> <p>1. Komisija objavljuje datum podnošenja zahtjeva za zaštitu oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla</p> <p>2. Komisija ispituje ispunjava li zahtjev za zaštitu iz člana 94. uslove utvrđene ovim pododsjekom.</p> <p>3. Ako Komisija smatra da su uslovi utvrđeni ovim pododsjekom ispunjeni, ona donosi implementacijske akte o objavi u <i>Službenom listu Evropske unije</i> jedinstvenog dokumenta iz člana 94. stava 1. tačke (d) i upućivanja na objavu specifikacija proizvoda koja je obavljena tokom prethodnog nacionalnog postupka. Ti implementacijski akti donose se bez primjene postupka iz člana 229. stava 2. ili 3.</p> <p>4. Ako Komisija smatra da uslovi utvrđeni ovim pododsjekom nisu ispunjeni, ona donosi implementacijske akte kojima se odbacuje zahtjev.</p> <p>Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p> | Nema odgovarajuće odredbe | neprenosivo |         |                  |
| Član 98.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           | neusklađeno | Potpuna | IV kvartal 2015. |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>Postupak podnošenja prigovora</p> <p>U roku od dva mjeseca od datuma objave jedinstvenog dokumenta iz člana 94. stava 1. tačke (d), bilo koja država članica, treća zemlja ili bilo koja fizička ili pravna osoba koja ima legitiman interes i sjedište ili boravište u državi članici različitoj od one koja podnosi zahtjev za zaštitu ili u trećoj zemlji, može podnijeti prigovor za predloženu zaštitu tako da Komisiji podnese ispravno obrazloženu izjavu koja se odnosi na uslove prihvatljivosti utvrđene ovim pododsjekom. U slučaju da je riječ o fizičkoj ili pravnoj osobi s boravištem ili sjedištem u trećoj zemlji, takva izjava podnosi se direktno ili preko tijela treće dotične zemlje, u roku od perioda od dva mjeseca iz prvog stava.</p> <p><i>Član 99.</i></p> <p>Odluka o zaštiti</p> <p>Na osnovu informacija dostupnih Komisiji nakon završetka postupka podnošenja prigovora iz člana 98., Komisija donosi implementacijske akte kojima se ili dodjeljuje zaštita oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla koja ispunjava uslove utvrđene ovim pododjeljkom i u skladu je s pravom Unije ili se odbacuje zahtjev ako ti uslovi nisu ispunjeni.</p> <p>Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p> <p><i>Član 100.</i></p> <p>Homonimi</p> <p>1. Naziv za koji je podnesen zahtjev i koji je u cijelosti ili djelimično homoniman s nazivom koji je već registrovan u skladu s ovom Regulativom, registruje se uzimajući u obzir lokalno i tradicionalno korišćenje i bilo kakvu opasnost zabune.</p> <p>Neće se registrovati homoniman naziv koji pogrešno upućuje potrošača da proizvodi dolaze iz nekog drugog područja, čak i ako je takav naziv tačan u odnosu na stvarno područje, regiju ili mjesto porijekla dotičnih</p> | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> |  | <p>usklađeno<br/>st će se<br/>postići<br/>donošenje<br/>m<br/>podzakon<br/>skog akta<br/>koji se<br/>odnosi<br/>nanačin<br/>vođenja<br/>registraza<br/>štićenih<br/>oznaka,<br/>bliži način<br/>podnošenj<br/>a zahtjeva<br/>i provjere<br/>usklađeno<br/>sti<br/>specifikaci<br/>je.</p> |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <p>proizvoda.</p> <p>Registrovani homonimni naziv može se upotrebljavati jedino ako u praksi postoji dovoljna razlika između homonima koji se registruje kasnije i naziva koji je već upisan u registar, pazeći pritom na potrebu da se prema proizvođačima postupa na nepristran i pravedan način i potrebu da se izbjegne dovodenje potrošača u zabludu.</p> <p>2. Stav 1. primjenjuje se mutatis mutandis ako je naziv za koji se podnosi zahtjev u cijelosti ili djelimično homoniman s oznakom geografskog porijekla zaštićenom u okviru nacionalnog prava država članica.</p> <p>3. Ako naziv sorte vinove loze sadrži zaštićenu oznaku porijekla ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla ili se sastoji od njih, taj se naziv ne koristi u svrhe označivanja poljoprivrednih proizvoda.</p> <p>Kako bi se uzeli u obzir postojeći postupci označavanja, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu sa članom 227., u kojem su utvrđena izuzeća od ovog pravila.</p> <p>4. Zaštita oznaka porijekla i oznaka geografskog porijekla proizvoda obuhvaćenih članom 93. ove Regulative ne dovodi u pitanje zaštićene oznake geografskog porijekla koje se primjenjuju na jaka alkoholna pića, kako je definisano u članu 2. Regulative (EZ) br. 110/2008 Evropskog parlamenta i Savjeta.</p> <p>Član 101.</p> <p>Dodatne osnove za odbijanje zaštite</p> <p>1. Naziv koji je postao generički ne zaštićuje se kao oznaka porijekla ili oznaka geografskog porijekla</p> <p>Za potrebe ovog dijela, „naziv koji je postao generički” znači naziv vina koji je, iako se odnosi na mjesto ili regiju gdje je proizvod izvorno proizveden ili stavljen na tržište, postao uobičajeni naziv vina u Uniji.</p> <p>Pri utvrđivanju je li neki naziv postao generički ili nije, uzimaju se u obzir odgovarajući faktori, a posebno:</p> <p>(a) postojeća situacija u Uniji, uglavnom u područjima potrošnje;</p> |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <p>(b) mjerodavno pravo Unije ili nacionalno pravo.</p> <p>2. Naziv se ne zaštićuje kao oznaka porijekla ili oznaka geografskog porijekla ako bi, s obzirom na ugled i poznatost žiga, zaštita mogla dovesti potrošača u zabludu vezano uz stvarni identitet vina.</p> <p>Član 102.</p> <p>Veza sa znakom</p> <p>1. Registracija znaka koji sadrži zaštićenu oznaku porijekla ili geografskog porijekla ili se od njih sastoji, a koje nisu u skladu s dotičnom specifikacijom proizvoda, ili je njihova upotreba obuhvaćena članom 103. stavom 2. i koji se odnosi na proizvod koji je obuhvaćen jednom od kategorija navedenih u Prilogu VII. dijelu II.:</p> <p>(a) odbija se ako je zahtjev za registraciju znaka predat nakon datuma kad je Komisiji podnesen zahtjev za zaštitu oznake porijekla ili geografskog porijekla i ako je oznaka porijekla ili geografskog porijekla nakon toga bila zaštićena; ili</p> <p>(b) proglašava se nevažećom.</p> <p>2. Ne dovodeći u pitanje Član 101. stav 2., znak iz stava 1. ovog člana, za koji je podnesen zahtjev, koji je registrovan ili je nastao korišćenjem u dobroj vjeri, ako je ta mogućnost predviđena dotičnim pravom, bilo prije datuma zaštite oznake porijekla ili geografskog porijekla u zemlji porijekla, ili prije 1. januara 1996., može se nastaviti upotrebljavati na području Unije i produžavati nezavisno o zaštiti oznake porijekla ili geografskog porijekla, pod uslovom da ne postoje nikakve osnove za poništavanje ili opoziv tog znaka na osnovu Direktive 2008/95/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta ili Regulative Savjeta (EZ) br. 207/2009).</p> <p>U takvim slučajevima korišćenje oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla dopušta se samo uz odgovarajuće znakove.</p> <p>Član 102.</p> <p>Veza sa znakom</p> |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                        |                          |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--|--|
| <p>1. Registracija znaka koji sadrži zaštićenu oznaku porijekla ili geografskog porijekla ili se od njih sastoji, a koje nisu u skladu s dotičnom specifikacijom proizvoda, ili je njihova upotreba obuhvaćena članom 103. stavom 2. i koji se odnosi na proizvod koji je obuhvaćen jednom od kategorija navedenih u Prilogu VII. dijelu II.:</p> <p>(a) odbija se ako je zahtjev za registraciju znaka predat nakon datuma kad je Komisiji podnesen zahtjev za zaštitu oznake porijekla ili geografskog porijekla i ako je oznaka porijekla ili geografskog porijekla nakon toga bila zaštićena; ili</p> <p>(b) proglašava se nevažećom.</p> <p>2. Ne dovodeći u pitanje Član 101. stav 2., znak iz stava 1. ovog člana, za koji je podnesen zahtjev, koji je registrovan ili je nastao korišćenjem u dobroj vjeri, ako je ta mogućnost predviđena dotičnim pravom, bilo prije datuma zaštite oznake porijekla ili geografskog porijekla u zemlji porijekla, ili prije 1. januara 1996., može se nastaviti upotrebljavati na području Unije i produžavati nezavisno o zaštiti oznake porijekla ili geografskog porijekla, pod uslovom da ne postoje nikakve osnove za poništavanje ili opoziv tog znaka na osnovu Direktive 2008/95/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta ili Regulative Savjeta (EZ) br. 207/2009).</p> <p>U takvim slučajevima korišćenje oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla dopušta se samo uz odgovarajuće znakove.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                        |                          |  |  |
| <p><i>Član 103.</i></p> <p>Zaštita</p> <p>1. Zaštićenu oznaku porijekla i zaštićenu oznaku geografskog porijekla može koristiti bilo koji privredni subjekt koji na tržište stavlja vino proizvedeno u skladu s odgovarajućim specifikacijama proizvoda.</p> <p>2. Zaštićena oznaka porijekla i zaštićena oznaka</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Zaštita oznake porijekla i oznake geografskog porijekla</p> <p>Član 27</p> <p>Zaštićenu oznaku porijekla i zaštićenu oznaku geografskog porijekla može koristiti bilo koji privredni subjekat koji stavlja u promet vino proizvedeno u skladu s</p> | <p>Potpuno usklađeno</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>geografskog porijekla kao i vino koje nosi zaštićeni naziv u skladu sa specifikacijama proizvoda zaštićeno je u odnosu na:</p> <p>(a) bilo koju direktnu ili nedirektnu komercijalnu upotrebu tog zaštićenog naziva:</p> <p>i. uporedive proizvode koji nisu u skladu sa specifikacijama proizvoda zaštićenog naziva ili</p> <p>ii. upotrebu koja iskorištava ugled oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla;</p> <p>(b)svaku zloupotrebu, oponašanje ili aludiranje, čak i ako je označeno pravo porijeklo proizvoda ili usluge ili ako je naziv proizvoda preveden, transkribiran ili transliteriran ili ako mu je dodan izraz poput „stil“, „tip“, „metoda“, „kako se proizvodi u“, „imitacija“, „aroma“, „kao“ ili slično;</p> <p>(c) bilo kakve druge lažne oznake ili oznake koja dovodi u zabludu u pitanju izvora, porijekla, prirode ili ključnih osobina proizvoda na unutrašnjom ili spoljašnjoj ambalaži, na promocijnim materijalima ili dokumentima koji se odnose na dotični vinski proizvod, kao i pakovanje proizvoda u ambalažu koja stvara pogrešnu predstavu o njegovom porijeklu;</p> <p>(d) bilo kakvu drugu praksu koja potrošača može dovesti u zabludu gledano na pravo porijeklo proizvoda.</p> <p>3. Zaštićene oznake porijekla i zaštićene oznake geografskog porijekla ne postaju generičke u Uniji u smislu člana 101. stava 1.</p> | <p>odgovarajućim specifikacijama proizvoda.</p> <p>Zaštićena oznaka porijekla i i zaštićena oznaka geografskog porijekla kao i vino koje nosi zaštićeni naziv u skladu sa specifikacijom proizvoda zaštićeno je od:</p> <p>a) direktne ili indirektna komercijalne upotrebe tog zaštićenog naziva:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- za proizvode koji nijesu u skladu sa specifikacijama proizvoda zaštićenog naziva ili</li> <li>- od upotrebe kojom se narušava ugled oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla;</li> </ul> <p>e) svake zloupotrebe, oponašanja ili aludiranja i ako je označeno pravo porijeklo proizvoda ili usluge ili ako je naziv proizvoda preveden ili ako mu je dodat izraz „stil“, „tip“, „metoda“, „kako se proizvodi u“, „imitacija“, „aroma“, „kao“ i slično;</p> <p>f) druge lažne oznake ili oznake koja dovodi u zabludu u pogledu: porijekla, prirode ili ključnih osobina proizvoda na unutrašnjoj ili spoljašnjoj ambalaži, na reklamnim materijalima ili dokumentima koji se odnose na vinski proizvod, na pakovanju proizvoda u ambalaži koja stvara pogrešnu predstavu o njegovom porijeklu;</p> <p>g) drugih postupaka koje potrošača mogu</p> |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                      |                                                                                                                                                                                                   |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | dovesti u zabludu u pogledu pravog porijekla proizvoda.                                                                                                                                                                                                                                                                       |                      |                                                                                                                                                                                                   |                  |
| <p>Član 104.<br/>Registar</p> <p>Komisija uspostavlja i održava javno dostupan elektronski registar zaštićenih oznaka porijekla i zaštićenih oznaka geografskog porijekla za vino. U registar se mogu unijeti oznake porijekla i oznake geografskog porijekla koje se odnose na proizvode iz treće zemlje koji su zaštićeni u Uniji u skladu s međunarodnim sporazumom čija je ugovorna stranka Unija. Osim ako su u tom sporazumu posebno određeni u svojstvu zaštićenih oznaka porijekla u smislu ove Regulative, takvi nazivi unose se u registar kao zaštićene oznake geografskog porijekla.</p> | <p>Član 27</p> <p>Naziv vina saoznakom porijekla ili oznakom geografskog porijekla ili tradicionalnim izrazom upisuju se na osnovu odobrenja u registar zaštićenih oznaka.</p> <p>Način vođenja registra zaštićenih oznaka, bliži način podnošenja zahtjeva i provjere usklađenosti specifikacije propisuje Ministarstvo.</p> | Djelimično usklađeno | Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na način vođenja registra zaštićenih oznaka, bliži način podnošenja zahtjeva i provjere usklađenosti specifikacije. | IV kvartal 2015. |
| <p>Član 105.<br/>Izmjene specifikacija proizvoda</p> <p>Podnosilac zahtjeva koji ispunjava uslove utvrđene u članu 95. može podnijeti zahtjev za odobravanje izmjena specifikacija proizvoda sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla, posebno kako bi se u obzir uzeo razvoj naučnih ili tehničkih saznanja ili kako bi se ponovno razgraničilo geografsko područje iz člana 94. stava 2. drugog podstava tačke (d). Zahtjevi sadrže opis i u njima su navedeni razlozi za</p>                                                                                  | nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | neusklađeno          | Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na bliži način                                                                                                      | IV kvartal 2015. |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                           |             |                                                                                                                                                |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| zatražene izmjene.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |             | vođenja<br>registraza<br>štićenih<br>oznaka,<br>bliži način<br>podnošenj<br>a zahtjeva<br>i provjere<br>usklađeno<br>sti<br>specifikaci<br>je. |  |
| <p>Član 106.<br/>Poništenje</p> <p>Komisija može, na vlastitu inicijativu ili na ispravno obrazložen zahtjev države članice, treće zemlje, fizičke ili pravne osobe koja ima legitiman interes, donijeti implementacijske akte, kojima se poništava zaštita oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla ako više nije osigurana usklađenost s odgovarajućim specifikacijama proizvoda.</p> <p>Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p>                                                                           | Nema odgovarajuće odredbe | neprenosivo |                                                                                                                                                |  |
| <p>Član 107<br/>Postojeći zaštićeni nazivi vina</p> <p>1.Nazivi vina iz Člana 51. i 54. Regulative Savjeta (EZ) br. 1493/1999 i člana 28. Regulative Komisije (EZ) br. 753/2002 automatski su zaštićeni na osnovu ove Regulative. Komisija ih navodi u registru predviđenom članom 104. ove Regulative.</p> <p>2. Komisija preuzimaju odgovarajući formalni korak uklanjanja naziva vina na koje se primjenjuje član 118.s stav 3. Regulative (EZ) br. 1234/2007 iz registra predviđenog članom 104. ove Regulative putem implementacijskih akata donesenih bez primjene</p> | Nema odgovarajuće odredbe | neprenosivo |                                                                                                                                                |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                          |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--|--|
| <p>postupka iz člana 229. stava 2. ili 3 ove Regulative.</p> <p>3. Član 106. ne primjenjuje se na postojeće zaštićene nazive vina iz ovog člana stava 1.</p> <p>Do 31. decembra 2014. Komisija može, na vlastitu inicijativu, donijeti implementacijske akte kojima se poništava zaštita postojećih zaštićenih naziva vina iz ovog člana stava 1. ako ne ispunjavaju uslove utvrđene članom 93.</p> <p>Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p> <p>4. U slučaju Hrvatske, nazivi vina objavljeni u <i>Službenom listu Evropske unije</i> zaštićeni su na osnovu ove Regulative, podložno pozitivnom ishodu postupka podnošenja prigovora. Komisija ih navodi u registru predviđenom članom 104.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                          |  |  |
| <p><i>Član 108.</i></p> <p>Naknade</p> <p>Države članice mogu naplatiti naknade za svoje troškove, uključujući troškove nastale u vezi s ispitivanjem zahtjeva za zaštitu, podnošenjem prigovora, podnošenjem zahtjeva za izmjene te podnošenjem zahtjeva za poništenje u skladu ovom pododijelu.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>Naknade</p> <p>Član 57</p> <p>Proizvođači proizvoda od grožđa, uvoznici i izvoznici plaćaju naknade za:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zaštitu oznake porijekla i oznake geografskog porijekla;</li> <li>- utvrđivanje kvaliteta vina (fizičko-hemijskih svojstava vina);</li> <li>- organoleptičku ocjenu vina;</li> <li>- izdavanje uvjerenja o kvalitetu (sertifikat ) za izvoz i uvoz vina.</li> </ul> <p>Naknada iz stava 1 alineja 1 ovog člana prihod je budžeta Crne Gore.</p> <p>Naknada iz stava 1 al. 2 i 4 ovog člana prihod je ovlaštene laboratorije.</p> <p>Naknada iz stava 1 alineja 3 ovog člana prihod je komisije za organoleptičku ocjenu.</p> <p>Visinu naknade iz stava 1 al. 1 i 3 ovog člana</p> | <p>potpuno usklađeno</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | propisuje Ministarstvo           |                    |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------|--|--|
| <p>Član 109.</p> <p>Delegirane nadležnosti</p> <p>1. Kako bi se uzele u obzir posebna obilježja proizvodnje u razgraničenom geografskom području, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu sa članom 227. kojima se utvrđuju:</p> <p>(a) dodatni kriterijumi za razgraničenje geografskog područja i</p> <p>(b) ograničenja i odstupanja koja se odnose na proizvodnju u razgraničenom geografskom području.</p> <p>2. Kako bi se osigurala kvalitet i sljedivost proizvoda, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu sa članom 227. u o utvrđivanju uslova pod kojima specifikacije proizvoda mogu uključivati dodatne zahtjeve.</p> <p>3. Kako bi se osigurala zaštita zakonitih prava i interesa proizvođača i privrednih subjekata, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. o:</p> <p>(a) vrsti podnosioca zahtjeva koji može podnijeti zahtjev za zaštitu oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla;</p> <p>(b) uslovima koje treba ispuniti s obzirom na zahtjev za zaštitu oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla, kontrolu od strane Komisije, postupak za podnošenje prigovora i postupke za izmjenu, poništenje i konverziju zaštićenih oznaka porijekla ili zaštićenih oznaka geografskog porijekla;</p> <p>(c) uslovima primjenjivima na prekogranične zahtjeve;</p> <p>(d) uslovima za zahtjeve koji se odnose na geografska područja u trećim zemljama;</p> <p>(e) datumu od kojeg se primjenjuje zaštita ili izmjena zaštite;</p> <p>(f) uslovima koji se odnose na izmjene specifikacija proizvoda.</p> <p>4. Kako bi se osigurala odgovarajuća nivo zaštite, Komisija</p> | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> | <p>neprenosivo</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                  |                    |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------|--|--|
| <p>je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. o ograničenjima koja se odnose na zaštićeni naziv.</p> <p>5. Kako bi se osiguralo da privredni subjekti i nadležna tijela ne budu neopravdano pogođeni zbog primjene ovog pododsjeka što se tiče naziva vina za koje je zaštita odobrena prije 1. avgusta 2009. ili za koje je zahtjev za zaštitu podnesen prije tog datuma, Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. o prelaznim pravilima koje se odnose na:</p> <p>(a) imena vina koja su države članice priznale kao oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla do 1. avgusta 2009. i imena vina za koja je zahtjev za zaštitu podnesen prije tog datuma;</p> <p>(b) vina koja se stavljaju na tržište ili označavaju prije određenog datuma i</p> <p>(c) izmjene specifikacija proizvoda.</p>                                         |                                  |                    |  |  |
| <p><i>Član 110.</i></p> <p>Implementacijske nadležnosti u skladu s postupkom ispitivanja</p> <p>1. Komisija može donijeti implementacijske ake kojima se utvrđuju mjere koje se odnose na:</p> <p>(a) informacije koje se navode u specifikacijama proizvoda s obzirom na vezu između geografskog područja i konačnog proizvoda;</p> <p>(b) objavljivanje odluke o zaštiti ili odbacivanju zahtjeva;</p> <p>(c) uspostavljanje i održavanje registra iz člana 104.;</p> <p>(d) konverziju zaštićene oznake porijekla u zaštićenu oznaku geografskog porijekla;</p> <p>(e) podnošenje prekograničnih zahtjeva.</p> <p>Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p> <p>2. Komisija donosi implementacijske akte kojima se utvrđuju potrebne mjere koje se odnose na postupak za ispitivanje zahtjeva za zaštitu ili za odobravanje izmjene</p> | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> | <p>neprenosivo</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
| <p>oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla, kao i na postupak za podnošenje prigovora, poništenje ili konverziju te podnošenje informacija vezanih za postojeće zaštićene nazive vina, posebno u odnosu na:</p> <p>(a) obrasce za dokumente i format prenosa;</p> <p>(b) rokove;</p> <p>(c) pojedinosti o činjenicama, dokaze i prateću dokumentaciju koje je potrebno podnijeti uz zahtjev ili molbu.</p> <p>Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p>                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |  |  |
| <p>Član 111.</p> <p>Ostale implementacijske nadležnosti</p> <p>Ako se prigovor smatra nedopuštenim, Komisija ga donosi implementacijski akt kojim ga se odbija kao nedopušten. Taj implementacijski akt donosi se bez primjene postupka iz člana 229. stava 2. ili 3.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                            | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | neprenosivo       |  |  |
| <p>Član 112.</p> <p>Definicija</p> <p>„Tradicionalan izraz” znači izraz koji se u državi članici tradicionalno koristi za proizvod iz člana 92. stava 1. kako bi se označilo:</p> <p>(a) da proizvod ima zaštićenu oznaku porijekla ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla na osnovu prava Unije ili nacionalnog prava ili</p> <p>(b) proizvodnju ili metodu starenja ili kvalitetu, boju, vrstu ili mjesto ili poseban događaj povezan s historijom proizvoda sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla.</p> | <p>Tradicionalni izraz</p> <p>Član 28</p> <p>Tradicionalni izraz je izraz koji se tradicionalno koristi za proizvode iz člana 22 da bi se označilo sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- da proizvod ima zaštićenu oznaku porijekla i zaštićenu oznaku geografskog porijekla, ili</li> <li>- proizvodnja ili metoda starenja ili kvalitet, boja, vrsta ili mjesto ili posebni događaj povezan sa historijom proizvoda sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla.</li> </ul> | Potpuno usklađeno |  |  |
| <p>Član 113.</p> <p>Zaštita</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Zaštita tradicionalnih izraza                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | potpuno usklađeno |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--|--|
| <p>Zaštićeni tradicionalni izraz može se upotrebljavati samo za proizvod koji je proizveden u skladu s definicijom predviđenom u članu 112.</p> <p>Tradicionalni izrazi zaštićuju se od nezakonitog korištenja.</p> <p>2. Tradicionalni izrazi zaštićeni su samo na jeziku i za kategorije proizvoda od vinove loze navedene u zahtjevu, protiv:</p> <p>(a) svake zloupotrebe zaštićenog izraza, uključujući kada su mu pridruženi izrazi poput „stil“, „tip“, „metoda“, „kako se proizvodi u“, „imitacija“, „aroma“, „poput“ ili slično;</p> <p>(b) bilo kakve druge lažne ili obmanjujuće oznake koja se odnosi na prirodu, svojstva ili ključne kvaliteta proizvoda, na unutrašnjoj ili spoljašnjoj ambalaži, promocijskim materijalima ili dokumentima koji se odnose na dotični proizvod;</p> <p>(c) svako drugo postupanje koje bi moglo obmanuti potrošača, naročito ostaviti dojam da vino ispunjava uslove za zaštićeni tradicionalni izraz.</p> <p>3. Tradicionalni izrazi ne smiju postati generički u Uniji.</p> | <p>Član 29</p> <p>Zaštićeni tradicionalni izraz može se upotrebljavati samo za proizvod koji je proizveden u skladu sa članom 29 ovog zakona.</p> <p>Tradicionalni izrazi zaštićuju se od nezakonitog korišćenja.</p> <p>Tradicionalni izrazi zaštićeni su od:</p> <p>d) svake zloupotrebe zaštićenog izraza, uključujući kada su mu pridruženi izrazi poput „stil“, „tip“, „metoda“, „kako se proizvodi u“, „imitacija“, „aroma“, „poput“ ili slično;</p> <p>e) bilo kakve druge obmanjujuće oznake koja se odnosi na prirodu, svojstva ili ključni kvalitet proizvoda, na unutrašnjoj ili spoljašnjoj ambalaži, reklamnim materijalima ili dokumentima koji se odnose na dotični proizvod;</p> <p>f) svakog drugog postupka koji bi mogao obmanuti potrošača, naročito u pogledu ostavljanja utiska da vino ispunjava uslove za zaštićeni tradicionalni izraz.</p> |                    |  |  |
| <p>Član 114.</p> <p>Delegirane nadležnosti</p> <p>1. Kako bi se osigurala odgovarajuća nivoa zaštite, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. u vezi s odredbama koje se odnose na jezik i pisanje tradicionalnog izraza koji se zaštićuje.</p> <p>2. Kako bi se osigurala zaštita zakonitih prava i interesa proizvođača i privrednih subjekata, Komisija je ovlašćena</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>neprenosivo</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                  |                    |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------|--|--|
| <p>donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. kojima se utvrđuju:</p> <p>(a) vrsta podnosioca zahtjeva koji mogu podnijeti zahtjev za zaštitu tradicionalnog izraza;</p> <p>(b) uslovi važenja zahtjeva za zaštitu tradicionalnog izraza;</p> <p>(c) osnove za podnošenje prigovora na predloženo priznavanje tradicionalnog izraza;</p> <p>(d) područje primjene zaštite, veze sa znakovima, zaštićenih tradicionalnih izraza, zaštićenih oznaka porijekla ili oznaka geografskog porijekla, homonima ili određenih naziva vinove loze;</p> <p>(e) osnova za poništenje tradicionalnog naziva;</p> <p>(f) datum podnošenja zahtjeva za zaštitu tradicionalnog izraza za podnošenja prigovora ili zahtjeva za poništenje;</p> <p>(g) postupci koje je potrebno slijediti u vezi sa zahtjevom za zaštitu tradicionalnog izraza, uključujući kontrolu od strane Komisije, postupak za podnošenje prigovora i postupke za poništenje i izmjenu.</p> <p>3. Kako bi se uzele u obzir posebna obilježja trgovine između Unije i određenih trećih zemalja, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227., kojima se utvrđuju uslovi prema kojima se tradicionalni izrazi mogu upotrebljavati za proizvode iz trećih zemalja i predviđaju odstupanja od člana 112. i člana 113 stava 2.</p> |                                  |                    |  |  |
| <p>Član 115.</p> <p>Implementacijske nadležnosti u skladu s postupkom ispitivanja</p> <p>1. Komisija može, donijeti implementacijske akte kojima se utvrđuju potrebne mjere koje se odnose na postupak ispitivanja zahtjeva za zaštitu ili za odobrenje izmjena tradicionalnog izraza, kao i na postupak za podnošenje prigovora ili poništenje, posebno u odnosu na:</p> <p>(a) obrasce za dokumente i format prenosa;</p> <p>(b) rokove;</p> <p>(c) pojedinosti o činjenicama, dokaze i prateću</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> | <p>neprenosivo</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
| <p>dokumentaciju koje je potrebno podnijeti uz zahtjev ili molbu;</p> <p>(d) detaljna pravila o objavljivanju zaštićenih tradicionalnih izraza.</p> <p>2. Komisija donosi implementacijske akte kojima se prihvaća ili odbacuje zahtjev za zaštitu tradicionalnog izraza ili zahtjev za izmjenu zaštićenog izraza ili zahtjev za poništenje zaštite tradicionalnog izraza.</p> <p>3. Komisija donosi implementacijske akte kojima se predviđa zaštita tradicionalnih izraza u pogledu kojih je prihvaćen zahtjev za zaštitu, posebno tako što ih se klasifikuje u skladu sa članom 112. i objavljuje definiciju i/ili uslove korištenja.</p> <p>4. Implementacijski akti iz ovog člana stava 1., 2. i 3. donose se u skladu postupku ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   |  |  |
| <p><i>Član 116.</i></p> <p>Ostale implementacijske nadležnosti</p> <p>Ako se prigovor smatra nedopuštenim, Komisija donosi implementacijski akt kojim ga se odbacuje kao nedopušten. Taj implementacijski akt donosi se bez primjene postupka iz člana 229. stava 2. ili 3.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | neprenosivo       |  |  |
| <p>Odjeljak 3</p> <p>Označavanje i predstavljanje u sektoru vina</p> <p>Član 117.</p> <p>Definicija</p> <p>Za potrebe ovog dijela:</p> <p>(a) „označavanje” znači sve riječi, podatke, znakove, nazive marki, slike ili simbole koji se nalaze na bilo kojoj ambalaži, dokumentu, obavijesti, oznaci, prstenu ili pakovanju koji ide uz proizvod ili se na njega odnosi;</p> <p>(b) „prezentovanje” znači sve informacije koje se potrošačima prenose preko ambalaže dotičnog proizvoda,</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>VII. OZNAČAVANJE I PREDSTAVLJANJE</p> <p>VINA</p> <p>Definicije</p> <p>Član 45</p> <p>Označavanje su sve riječi, podaci, trgovačka imena, zaštitni znak, grafički i slikovni opisi, simboli na ambalaži, dokumentu, etiketi, prstenu ili na vratnoj etiketi, koji prate ili upućuju na vino.</p> <p>Predstavljanje obuhvata sve informacije koje se upućuju potrošačima</p> | Potpuno usklađeno |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
| uključujući sve oblike i vrste boca.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | putem ambalaže proizvoda, uključujući sve oblike i vrste flaša.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |  |  |
| <p><i>Član 118.</i></p> <p>Primjenjivost horizontalnih pravila</p> <p>Osim ako je drugačije predviđeno ovom Regulativom, na označavanje i prezentovanje primjenjuju se Direktiva Savjeta 89/396/EEZ ( 1 ), Direktiva 2000/13/EZ, Direktiva 2007/45/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta , Direktiva 2008/95/EZ i Regulativa (EU) br. 1169/2011.</p> <p>Označavanje proizvoda iz Priloga VII. dijela II. tačaka od 1. do 11., 13., 15. i 16. ne može se dopuniti nikakvim podacima osim onih predviđenih ovom Regulativom, osim ako ti podaci ispunjavaju zahtjeve Direktive 2000/13/EZ ili Regulative (EU) br. 1169/2011.</p>                                                                                                                                                                                                                    | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | neprenosivo       |  |  |
| <p><i>Član 119.</i></p> <p>Obavezni podaci</p> <p>1. Označavanje i predstavljanje proizvoda iz Priloga VII. dijela II. tačaka od 1. do 11., 13., 15. i 16. stavljenih na tržište u Uniji ili namijenjenih izvozu sadrži sledeće obavezne podatke:</p> <p>(a) oznaku kategorije proizvoda od vinove loze u skladu Prilogu VII. dijelu II.;</p> <p>(b) za vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla:</p> <p>i. izraz „zaštićena oznaka porijekla” ili „zaštićena oznaka geografskog porijekla” i</p> <p>ii. naziv zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla;</p> <p>c) stvarnu alkoholnu jačinu izraženu volumenom;</p> <p>(d) oznaku porijekla;</p> <p>(e) oznaku punionice ili, u slučaju pjenušavog vina, gaziranog pjenušavog vina, kvalitetnog pjenušavog vina ili</p> | <p>Obavezni podaci za označavanje vina</p> <p><i>Član 46</i></p> <p>Etiketa sadrži sljedeće obavezne podatke:</p> <p>8) naziv vrste proizvoda;</p> <p>9) za vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- izraz „zaštićena oznaka porijekla” ili „zaštićena oznaka geografskog porijekla” i</li> <li>- naziv zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla;</li> </ul> <p>10) stvarnu alkoholnu jačinu u %vol.;</p> <p>11) oznaku porijekla;</p> <p>12) naziv punioca ili, u slučaju pjenušavog vina, gaziranog pjenušavog vina, kvalitetnog pjenušavog vina ili kvalitetnog</p> | Potpuno usklađeno |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                          |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--|--|
| <p>kvalitetnog aromatičnog pjenušavog vina, naziv proizvođača ili prodavatelja;</p> <p>(f) oznaku uvoznika, za uvezena vina i</p> <p>(g) u slučaju pjenušavog vina, gaziranog pjenušavog vina, kvalitetnog pjenušavog vina ili kvalitetnog aromatičnog pjenušavog vina, oznaku učešća šećera.</p> <p>2. Izuzeto od stava 1. tačke (a), za vina čije oznake uključuju naziv zaštićene oznake porijekla li zaštićene oznake geografskog porijekla referenca na kategoriju proizvoda od vinove loze može se izostaviti.</p> <p>3. Izuzeto od stava 1. tačke (b), upućivanja na izraze „zaštićena oznaka porijekla” ili „zaštićena oznaka geografskog porijekla” mogu se izostaviti u sledećim slučajevima:</p> <p>(a) kada je tradicionalni izraz u skladu s članom 112. stavom 1. tačkom (a) prikazan na oznaci u skladu sa specifikacijom proizvoda iz člana 94. stava 2.;</p> <p>(b) u izuzetnim i propisno opravdanim slučajevima, koje u skladu sa članom 227. određuje Komisija putem delegiranih akata donesenih kako bi se osigurala usklađenost s postojećim praksama označivanja.</p> | <p>aromatičnog pjenušavog vina, naziv proizvođača;</p> <p>13) naziv uvoznika, za uvezena vina;</p> <p>14) sadržaj šećera u slučaju pjenušavog vina, gaziranog pjenušavog vina, kvalitetnog pjenušavog vina ili kvalitetnog aromatičnog pjenušavog vina.</p> <p>Izuzetno od tačke 1 stava 1 ovog člana, za vina čije oznake uključuju naziv zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla, podatak o nazivu vrste proizvoda od grožđa može se izostaviti.</p> <p>Izuzetno od tačke 2 stava 1 ovog člana, upućivanje na izraze „zaštićena oznaka porijekla” ili „zaštićena oznaka geografskog porijekla”, može se izostaviti kada oznaka sadrži tradicionalni izraz.</p> |                          |  |  |
| <p>Član 120.</p> <p>Neobavezni podaci</p> <p>1. Označavanje i predstavljanje proizvoda iz Priloga VII. dijela II. tačaka od 1. do 11., 13., 15. i 16. može sadržati sledeće neobavezne podatke:</p> <p>(a) godinu berbe;</p> <p>(b) naziv jedne ili više sorte vinove loze;</p> <p>(c) u slučaju vina koja nisu ona iz člana 119. stava 1. tačke (g), izraze koji označavaju procenat šećera;</p> <p>(d) za vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla, tradicionalne izraze u skladu sa članom 112. stavu 1. tački (b);</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>Fakultativni podaci za označavanje vina</p> <p>Član 47</p> <p>Fakultativni podaci na etiketi su:</p> <p>7) godina berbe;</p> <p>8) naziv jedne ili više sorti vinove loze;</p> <p>9) izrazi koji označavaju sadržaj šećera kod ostalih vrsta proizvoda od grožđa koji nijesu obuhvaćeni tačkom 7 stava 1 člana 47;</p> <p>10) tradicionalni izrazi, za vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla;</p>                                                                                                                                                                                                                                               | <p>potpuno usklađeno</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>(e) simbol Unije koji označava zaštićenu oznaku porijekla ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla;</p> <p>(f) izraze koji se odnose na određene metode proizvodnje;</p> <p>(g) za vina koja nose zaštićenu oznaku porijekla ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla, naziv druge geografske cjeline koja je manja ili veća od područja na kojem se odnosi oznaka porijekla ili oznaka geografskog porijekla</p> <p>2. Ne dovodeći u pitanje Član 100. stav 3. vezano uz korišćenje podataka iz ovog člana stava 1. tačke (a) i (b) za vina bez zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla:</p> <p>(a) države članice uvode zakone, regulative ili administrativne uslove kako bi osigurale postupak certifikacije, odobravanja i provjere čime se obezbjeđuje vjerodostojnost dotičnih informacija;</p> <p>(b) države članice mogu, na osnovu nediskriminirajućih i objektivnih kriterijuma i uzimajući u obzir poštenu konkurenciju, sastaviti popis isključenih sorte vinove loze za vina proizvedena od sorte vinove loze na njihovom državnom području, posebno ako:</p> <p>i. postoji opasnost od zabune potrošača vezano uz stvarno porijeklo vina zbog činjenice da su oblici sorte vinove loze sastavni dio postojeće zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla;</p> <p>ii. provjere ne bi bile isplative zbog činjenice da određena sorta vinove loze predstavlja jako mali dio vinograda države članice;</p> <p>(c) mješavina vina iz različitih država članica ne potiče označavanje sorte vinove loze, osim ako se dotične države članice ne dogovore drugačije i osiguraju izvodljivost odgovarajućih postupaka certifikacije, odobravanja i provjere.</p> | <p>11) izrazi koji se odnose na određene proizvodne metode;</p> <p>12) za vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla, naziv drugog geografskog područja, koje je manje ili veće od područja koje je u osnovi oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla.</p> <p>Uslove za korišćenje podataka iz tačke 1 i 2 stava 1 ovog člana za vino bez zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla, propisuje Ministarstvo.</p> |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                  |                    |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------|--|--|
| <p>Član 121.</p> <p>Jezici</p> <p>1. Obavezni i neobavezni podaci iz Člana 119. i 120., ako su izraženi riječima, istaknuti su na jednom ili više službenih jezika Unije.</p> <p>2. Nezavisno o stavu 1., naziv zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla ili tradicionalni izraz kako je navedeno u članu 112. stavu 1 tački (b) na oznaci su istaknuti na jeziku ili jezicima na koje se primjenjuje zaštita. U slučaju zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla ili posebne nacionalne oznake koja ne koristi latinicu, naziv se isto može istaknuti na jednom ili više službenih jezika Unije.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> | <p>neprenosivo</p> |  |  |
| <p>Član 122.</p> <p>Delegirane nadležnosti</p> <p>1. Kako bi uzele u obzir posebna obilježja sektora vina, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. s obzirom na pravila i ograničenja u:</p> <p>(a) predstavljanju i korišćenju podataka na oznakama osim onih koji su utvrđeni ovim odsjeku;</p> <p>(b) obaveznim podacima, vezano uz:</p> <p>i. izraze koji se koriste za formuliranje obaveznih podataka i uslove za njihovo korišćenje;</p> <p>ii. izraze koji se odnose na gazdinstvo i uslove za njihovo korišćenje;</p> <p>iii. uslove koje državama članicama koje su proizvođači dopuštaju utvrđivanje dodatnih pravila vezano uz obavezne podatke;</p> <p>iv. uslove koje dopuštaju daljnja odstupanja, osim onih iz člana 119. stava 2., vezano uz izostavljanje reference na kategoriju proizvoda od vinove loze i</p> <p>v. uslove o korištenju jezika;</p> <p>(c) neobaveznim podacima, vezano za:</p> <p>i. izraze koji se koriste za formuliranje neobaveznih podataka i uslove za njihovo korišćenje;</p> | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> | <p>neprenosivo</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                  |                    |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------|--|--|
| <p>ii. uslove koje državama članicama koje proizvode dopuštaju utvrđivanje dodatnih pravila vezano uz neobavezne podatke;</p> <p>(d) predstavljanju, vezano uz:</p> <p>i. uslove za korišćenje određenih oblika boca te popis određenih posebnih oblika boca;</p> <p>ii. uslove korišćenja vrsta boca i čepova specifičnih za pjenušava vina;</p> <p>iii. uslove koje državama članicama koje proizvode dopuštaju utvrđivanje dodatnih pravila vezano za predstavljanje;</p> <p>iv. uslove o korišćenju jezika.</p> <p>2.Kako bi se osigurala zaštita zakonitih interesa privrednih subjekata, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. s obzirom na pravila povezana s privremenim označavanjem i predstavljanjem vina koje nosi oznaku porijekla ili oznaku geografskog porijekla ako ta oznaka porijekla ili oznaka geografskog porijekla ispunjava potrebne uslove.</p> <p>3. Kako bi se osiguralo da privredni subjekti ne budu oštećeni, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. s obzirom na prelazni uslove koje se odnose na vino stavljeno na tržište i označeno u skladu s relevantnim pravilima koja su se primjenjivala prije 1. avgusta 2009.</p> <p>4. Kako bi se uzele u obzir posebna obilježja trgovine između Unije i određenih trećih zemalja, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. s obzirom na odstupanja od ovog odsjeka u odnosu na proizvode za izvoz gdje to zahtjeva pravo dotične treće zemlje.</p> |                                  |                    |  |  |
| <p>Član 123.</p> <p>Implementacijske nadležnosti u skladu s postupkom ispitivanja</p> <p>Komisija može donijeti implementacijske akte kojima se utvrđuju potrebne mjere u vezi s postupcima i tehničkim</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p> | <p>neprenosivo</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                   |                                                 |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------|--|
| kriterijumima koji su primjenjivi na ovaj odsjek, uključujući potrebne mjere za postupke sertifikovanja, odobravanja i provjera primjenjivih na vina koja nemaju zaštićenu oznaku porijekla ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla. Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                   |                                                 |  |
| <p>POGLAVLJE II</p> <p>Posebne odredbe za pojedine sektore</p> <p>Odjeljak 1</p> <p>Šećer</p> <p>Član 124 do 144.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   | Materija nije predmet regulisanja ovog propisa. |  |
| <p>Odjeljak 2</p> <p>Vino</p> <p>Član 145</p> <p>Registar vinograda i popis proizvodnog potencijala</p> <p>1. Države članice održavaju registar vinograda koji sadrži ažurirane podatke o proizvodnom potencijalu. Od 1. januara 2016. ta se obaveza primjenjuje samo ako države članice provedu program odobravanja zasada vinove loze navedene u glavi I. poglavlju III. ili nacionalni program podrške.</p> | <p>Vinogradarski registar</p> <p>Član 30</p> <p>Proizvodnjom grožđa za proizvodnju vina i drugih proizvoda od grožđa, radi stavljanja u promet može da se bavi fizičko i pravno lice ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani i koji su upisani u vinogradarski registar (u daljem tekstu Registar).</p> <p>U Registar se upisuju proizvođači koji grožđe proizvode na površini većoj od 0,1 ha vinograda.</p> <p>U Registar se upisuju i drugi proizvođači grožđa bez obzira na obim proizvodnje ukoliko je grožđe i vino namijenjeno tržištu.</p> | potpuno usklađeno |                                                 |  |
| <p>2. Do 31. decembra 2015. države članice čija je ukupna površina zasađena sortama vinove loze, klasifikovane u skladu s članu 81. stavu 2., manja od 500 hektara ne podliježu obavezama utvrđenim u ovom članu stavu 1.</p> <p>3. Države članice koje finansiraju restrukturiranje i</p>                                                                                                                     | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | neprenosivo       |                                                 |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                             |                                                                                                                                                                                                         |                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <p>konverziju vinograda u svojim programima podrške u skladu s članom 46. dužne su svake godine do 1. marta dostaviti Komisiji ažurirani popis svog proizvodnog potencijala, na osnovu registra vinograda. Od 1. januara 2016. detalje u pogledu komunikacije s Komisijom glede vinogradarskih područja utvrđuje Komisija putem implementacijskih akata. Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p> <p>4. Kako bi se olakšalo praćenje i provjere proizvodnog potencijala država članica, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu sa članom 227. o pravilima za sadržaj registra vinograda i za izuzeća od toga.</p>                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                             |                                                                                                                                                                                                         |                        |
| <p><i>Član 146.</i></p> <p>Nadležna nacionalna tijela za sektor vina</p> <p>1. Ne dovodeći u pitanje nijednu drugu odredbu ove Regulative u vezi s utvrđivanjem nadležnih nacionalnih tijela, države članice dužne su odrediti jedno ili više tijela nadležnih za osiguravanje usklađenosti s pravilima Unije u sektoru vina. Države članice posebno su dužne odrediti laboratorije ovlašćene za sprovođenje službenih analiza u sektoru vina. Ti određeni laboratoriji moraju ispunjavati opšte kriterijume za rad ispitnih laboratorija određenim u ISO/IEC 17025.</p> <p>2. Države članice dužne su obavijestiti Komisiju o nazivima i adresama tijela i laboratorija iz stava 1. Komisija objavljuje te podatke te ih povremeno ažurira.</p> | <p>Ovlašćena laboratorija</p> <p>Član 42</p> <p>Laboratorijsku analizu fizičko-hemijskih svojstava vina vrši ovlašćena laboratorija koja ispunjava uslove u pogledu kadra, opreme i metoda analize, kao što je određeno članom 39 stav 11.</p> <p>Ovlašćena laboratorija dužna je da izvještaj o fizičko-hemijskoj analizi vina dostavi Ministarstvu u roku od sedam dana od dana uzimanja uzoraka.</p> <p>Izvještaj iz stava 2 ovog člana naročito sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ukupnu alkoholnu jačinu izraženu volumenom;</li> <li>- stvarnu alkoholnu jačinu izraženu volumenom;</li> <li>- relativnu gustinu (specifičnu težinu);</li> <li>- ukupni suvi ekstrakt;</li> </ul> | <p>Djelimično usklađeno</p> | <p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na bliže uslove koje ispunjava ovlašćena laboratorija, način sticanja ovlašćenja, metode analize fizičko-hemijskih</p> | <p>IV kvartal 2015</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   |                                                        |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ukupnu kisjelost;</li> <li>- sadržaj isparljivih kiselina;</li> <li>- ukupni sadržaj sumpor dioksida.</li> </ul> <p>Troškovi ocjene kvaliteta vina padaju na teret proizvođača vina.</p> <p>Bliže uslove iz stava 1 ovog člana za ovlašćenu laboratoriju, način sticanja ovlašćenja, metode analize fizičko-hemijskih svojstava, kvalitet vina i drugih proizvoda od grožđa i bliži sadržaj izvještaja iz stava 3 ovog člana propisuje Ministarstvo.</p> <p>član 39</p> <p>Procjenu potrebe dodavanja šećera ili koncentrovane šire u skladu sa stavom 2 ovog člana vrši akreditovana laboratorija u skladu sa ISO/IEC 17025 koju ovlasti Ministarstvo (u daljem tekstu: ovlašćena laboratorija).</p> |                   | svojstava, kvalitet vina i drugih proizvoda od grožđa. |  |
| <p>Član 147.</p> <p>Prateći dokumenti i registar</p> <p>1. Proizvodi iz sektora vina stavljaju se u promet u Uniji sa službeno odobrenim pratećim dokumentima.</p> <p>2. Fizičke ili pravne osobe ili grupe osoba koje se u svom poslovanju koriste proizvodima iz sektora vina, pogotovo proizvođači, punionice, prerađivači i trgovci, dužni su voditi ulazne i izlazne registre za te proizvode.</p> <p>3. Kako bi se olakšao prevoz vinskih proizvoda i njihova provjera od strane država članica, Komisija je u skladu sa članom 227. ovlašćena donijeti delegirane akte o:</p> <p>(a) pravilima o pratećem dokumentu i njegovom korišćenju</p> <p>(b) uslovima pod kojima se prateći dokument smatra dokumentom koji sertifikuje zaštićenu oznaku porijekla ili oznaku geografskog porijekla;</p> | <p>Evidencija</p> <p>Član 31</p> <p>Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju, koji koriste grožđe i proizvode od grožđa u u bilo koje poslovne i komercijalne svrhe, dužni su da za te proizvode vode evidenciju ulaza i izlaza proizvoda (u daljem tekstu: evidencija).</p> <p>Evidenciju nijesu dužni da vode privredna društva i preduzetnici koji se bave prodajom grožđa i vina na malo (maloprodajni objekti, supermarketi) i ugostiteljski objekti, ali su dužni da imaju dokument o porijeklu tih proizvoda.</p>                                                                                                                                                                                                    | Potpuno usklađeno |                                                        |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                 |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|
| (c) obavezi vođenja i korišćenja registra;<br>(d) tome ko je obavezan voditi registar i izuzećima od te obaveze;<br>(e) poslovima koji će biti uključeni u registar.<br>4. Komisija može donijeti implementacijske akte kojima se utvrđuju:<br>(a) pravila o sastavljanju registara, proizvodima koji se u njemu nalaze, rokovima za unose u registar i zatvaranje registra;<br>(b) mjere kojima se od država članica traži da odrede maksimalno prihvatljive procenete za gubitke;<br>(c) opšte i prelazni uslove za vođenje registara;<br>(d) pravila kojima se određuje koliko dugo treba čuvati prateće dokumente i registre.<br>Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2. | Evidencija se vodi posebno za grožđe i za proizvode od grožđa:<br>- prema vrstama proizvoda;<br>- za vino sa oznakom porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina;<br>- za vino sa oznakom geografskog porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina;<br>- za vino bez oznake porijekla i oznake geografskog porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina;<br>- za pjenušava i likerska vina. |  |                                                 |  |
| Odjeljak 3.<br>Mlijeko i mliječni proizvodi<br>Član 148 do 151.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Materija nije predmet regulisanja ovog propisa. |  |
| POGLAVLJE III<br>Organizacije i udruženja proizvođača, sektorske organizacije, organizacije<br>Član 152 do 175                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Materija nije predmet regulisanja ovog propisa. |  |
| DIO III.<br>TRGOVINA S TREĆIM ZEMLJAMA<br>POGLAVLJE I<br>Uvozne i izvozne dozvole<br>POGLAVLJE II.<br>Uvozne carine<br>POGLAVLJE III.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Materija nije predmet regulisanja ovog propisa. |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                           |             |                                                                 |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------|--|
| Upravljanje uvoznim kvotama I posebno postupanje sa<br>uvozom od strane trećih zemalja<br>POGLAVLJE IV.<br>Posebne odredbe za uvoz određenih proizvoda<br>POGLAVLJE V.<br>Zaštitne mjere i unutrašnja proizvodnja<br>POGLAVLJE VI.<br>Izvozne subvencije<br>POGLAVLJE VII.<br>Spoljašnja proizvodnja<br>Od člana 176 do člana 205                |                           |             |                                                                 |  |
| DIO IV.<br>PRAVILA TRŽIŠNE KONKURENCIJE<br>POGLAVLJE I.<br>Pravila koja se primjenjuju na preduzeća<br>POGLAVLJE II.<br>Pravila o državnoj pomoći<br>DIO V.<br>OPĆE ODREDBE<br>POGLAVLJE I.<br>Vanredne mjere<br>POGLAVLJE II.<br>Komunikacija I izvještavanje<br>POGLAVLJE III.<br>Krize u poljoprivrednom sektoru<br>Od člana 206 do člana 226 | Nema odgovarajuće odredbe |             | Materija<br>nije<br>predmet<br>regulisanj<br>a ovog<br>propisa. |  |
| DIO VI.<br>DELEGIRANA OVLAŠĆENJA, PROVEDBENE ODREDBE,<br>PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE<br>POGLAVLJE I.<br>Sprovedbene odredbe<br>POGLAVLJE II.<br>Prelazne i završne odredbe<br>Od člana 227 do člana 232                                                                                                                                           | Nema odgovarajuće odredbe | neprenosivo |                                                                 |  |
| PRILOG I.<br>POPIS PROIZVODA IZ ČLANA 1. STAVA 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Nema odgovarajuće odredbe |             |                                                                 |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                           |  |                                                                |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--|----------------------------------------------------------------|--|
| Dio I.: Žitarice<br>Dio II.: Riža<br>Dio III.: Šećer<br>Dio IV.: Sušena krma<br>Dio V.: Sjeme<br>Dio VI.: Hmelj<br>Dio VII.: Maslinovo ulje i stone masline<br>Dio VIII.: Lan i konoplja<br>Dio IX.: Voće i povrće<br>Dio X.: Proizvodi od prerađenog voća i povrća<br>Dio XI.: Banane                                                                                                                                                                                                                              |                           |  | Materija<br>nije<br>predmet<br>regulisanj<br>a ovog<br>propisa |  |
| PRILOG I.<br>POPIS PROIZVODA IZ ČLANA 1. STAVA 2.<br>Dio XII.: Vино                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Nema odgovarajuće odredbe |  |                                                                |  |
| PRILOG I.<br>POPIS PROIZVODA IZ ČLANA 1. STAVA 2.<br>Dio XIII.: Živo drveće i druge biljke; lukovice, korijenje i<br>slično; rezano cvijeće i ukrasno lišće<br>Dio XIV.: Duvan<br>Dio XV.: Govedina i teletina<br>Dio XVI.: Mlijeko i mliječni proizvodi<br>Dio XVII.: Svinjsko meso<br>Dio XVIII.: Ovčje i kozje meso<br>Dio XIX.: Jaja<br>Dio XX.: Meso peradi<br>Dio XXI.: Etil alkohol poljoprivrednog porijekla<br>Dio XXII.: Pčelarski proizvodi<br>Dio XXIII.: Dudov svilenac<br>Dio XXIV.: Ostali proizvodi | Nema odgovarajuće odredbe |  | Materija<br>nije<br>predmet<br>regulisanj<br>a ovog<br>propisa |  |
| PRILOG II.<br>DEFINICIJE IZ ČLANA 3. STAVA 1.<br>Dio I.: Definicije koje se odnose na sektor riže<br>Dio II.: Definicije koje se odnose na sektor šećera<br>Dio III.: Definicije koje se odnose na sektor hmelja                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nema odgovarajuće odredbe |  | Materija<br>nije<br>predmet<br>regulisanj<br>a ovog<br>propisa |  |

| <p><b>PRILOG II.</b></p> <p><b>DEFINICIJE IZ ČLANA 3. STAVA 1.</b></p> <p><b>Dio IV.: Definicije koje se odnose na sektor vina</b></p> <p>1. „Krčenje” je potpuno uklanjanje svih trsova na površini zasađenoj vinovom lozom.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p><b>Definicije - značenje izraza</b></p> <p><b>Član 2</b></p> <p>Izrazi upotrijebljeni u ovom zakoni imaju sljedeća značenja:</p> <p><b>Pojmovi koji se odnose na vinovu lozu</b></p> <p>1. <b>Krčenje</b> je potpuno uklanjanje svih čokota na površini zasađenoj vinovom lozom.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>potpuno usklađeno</p> |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--|--|
| <p>2. Sadnja” je konačna sadnja vinove loze ili dijelova vinove loze, cijepljene ili ne, s namjerom proizvodnje grožđa ili podizanja matičnog nasada za proizvodnju plemki.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>2. <b>Sadnja</b> je konačna sadnja vinove loze ili dijelova vinove loze, kalemljene ili ne, s namjerom proizvodnje grožđa ili podizanja matičnog zasada za proizvodnju loznih kalemova</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>potpuno usklađeno</p> |  |  |
| <p>3. „Prekalemljivanje” je kalemljenje vinove loze koja je već bila kalemljena.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>3. <b>Prekalemljivanje</b> je kalemljenje vinove loze koja je već bila kalemljena.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>potpuno usklađeno</p> |  |  |
| <p>4. „Svježe grožđe” je plod vinove loze koji se koristi za proizvodnju vina, dozreo ili djelimično prosušen, može biti muljan ili prešan uobičajenim postupcima u proizvodnji vina i može spontano započeti alkoholnu fermentaciju.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>4. <b>Svježe grožđe</b> je plod vinove loze koji se koristi za proizvodnju vina, sazrio ili djelimično prosušen, može biti muljan ili presovan (cijeđen) uobičajenim postupcima u proizvodnji vina i može spontano započeti alkoholnu fermentaciju.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>potpuno usklađeno</p> |  |  |
| <p>5. „Mošt od svježeg grožđa čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola” je proizvod:</p> <p>(a) koji ima stvarnu alkoholnu jačinu od 12 % vol. do 15 % vol.;</p> <p>(b) koji se dobiva od nefermentiranog mošta prirodne alkoholne jačine od najmanje 8,5 % vol., dobivenog isključivo od sorata vinove loze u skladu s članom 81. stavku 2., dodavanjem:</p> <p>i. neutralnog alkohola vinskog podrijetla, uključujući alkohol dobiven destilacijom prosušenog grožđa alkoholne jačine od najmanje 96 % vol.</p> <p>ii. ili nerekifikovanog proizvoda dobivenog destilacijom vina čija je alkoholna jačina od 52 % vol. do 80 % vol.</p> | <p>5. <b>Šira (mošt) od svježeg grožđa čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola</b> je proizvod koji:</p> <p>(a) ima stvarnu alkoholnu jačinu od 12 % vol. do 15 % vol.; i</p> <p>(b) koji se dobija od nefermentisane šire prirodne alkoholne jačine od najmanje 8,5 % vol., dobijene isključivo od sorti vinove loze u skladu sa članom 21 ovog zakona, ili od neutralnog alkohola vinskog porijekla, uključujući alkohol dobijen destilacijom prosušenog grožđa alkoholne jačine od najmanje 95 % vol. ili od nerekifikovanog proizvoda dobijenog destilacijom vina čija je</p> | <p>potpuno usklađeno</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                   |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | alkoholna jačina od 52 % vol. do 80 % vol.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                   |  |  |
| <p>6. „Sok od grožđa” je tekući proizvod, nefermentiran, ali prikladan za fermentaciju, dobiven:</p> <p>(a) odgovarajućim postupkom, odmah pogodan za potrošnju;</p> <p>(b) od svježega grožđa ili od mošta ili razrjeđivanjem. U posljednjem slučaju dobiva se razrjeđivanjem koncentriranog mošta ili koncentriranog soka od grožđa.</p> <p>Stvarna alkoholna jačina soka od grožđa ne smije biti veća od 1 % vol.</p>                                 | <p>6. <b>Sok od grožđa</b> je tečni proizvod, nefermentisan, ali prikladan za fermentaciju, dobijen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- odgovarajućim postupkom, odmah pogodan za potrošnju;</li> <li>- od svježeg grožđa ili od šire; ili</li> <li>- razrjeđivanjem koncentrovane šire ili koncentrovanog soka od grožđa.</li> </ul> <p>Stvarna alkoholna jačina soka od grožđa ne smije biti veća od 1 % vol.</p> | potpuno usklađeno |  |  |
| <p>7. „Koncentrovani sok od grožđa” je nekaramelizirani sok od grožđa koji se dobiva djelimičnom dehidracijom soka od grožđa koja se provodi bilo kojim odobrenim postupkom, osim neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena na refraktometru pri temperaturi od 20 °C nije manja od 50,9 %.</p> <p>Stvarna alkoholna jačina koncentriranog soka od grožđa ne smije biti veća od 1 % vol.</p>                                               | <p>7. <b>Koncentrovani sok od grožđa</b> je nekaramelizovani sok od grožđa koji se dobija djelimičnom dehidracijom soka od grožđa, a koja se radi bilo kojim odobrenim postupkom, osim neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena na refraktometru pri temperaturi od 20 °C nije manja od 50,9%.</p> <p>Stvarna alkoholna jačina koncentrovanog soka od grožđa ne smije biti veća od 1 % vol.</p>                | potpuno usklađeno |  |  |
| <p>8. Vinski talog” su ostaci:</p> <p>(a) koji se nagomilavaju u posudama koje sadrže vino nakon fermentacije, tijekom skladištenja ili nakon dopuštene obrade;</p> <p>(b) koji nastanu filtriranjem ili centrifugiranjem proizvoda iz točke (a);</p> <p>(c) koji se nagomilavaju u posudama koje sadrže mošt tijekom skladištenja ili nakon dopuštene obrade; ili</p> <p>(d) koji nastanu filtriranjem ili centrifugiranjem proizvoda iz tačke (c);</p> | <p>8. <b>Vinski talog</b> su ostaci:</p> <p>(a) koji se nagomilavaju u posudama koje sadrže vino nakon fermentacije, tokom skladištenja ili nakon dopuštene obrade i koji nastaju filtriranjem ili centrifugiranjem ovog proizvoda;</p> <p>(c) koji se nagomilavaju u posudama koje sadrže širu tokom skladištenja ili nakon dopuštene obrade i koji nastaju filtriranjem ili centrifugiranjem ovog proizvoda.</p>            | potpuno usklađeno |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
| Komina” su fermentirani ili nefermentirani ostaci nakon prešanja svježega grožđa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 9. <b>Komina</b> su fermentisani ili nefermentisani ostaci koji nastaju nakon presovanja svježeg grožđa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | potpuno usklađeno |  |  |
| „Piquette” je proizvod dobiven:<br>(a) fermentacijom neobrađene komine macerirane u vodi, ili<br>(b) ispiranjem fermentirane komine vodom.                                                                                                                                                                                                                                                   | 10. <b>Pike (frnc. Piquette)</b> je proizvod dobijen:<br>(a) fermentacijom neobrađene komine macerirane u vodi, ili<br>(b) ispiranjem fermentisane komine vodom.                                                                                                                                                                                                                                            | potpuno usklađeno |  |  |
| „Vino pojačano za destilaciju” je proizvod:<br>(a) koji ima stvarnu alkoholnu jačina od 18 % vol. do 24 % vol.<br>(b) koji se dobiva isključivo tako da se vinu bez ostatka šećera doda nerektificirani proizvod dobiven destilacijom vina, stvarne alkoholne jačine od maksimalno 86 % vol. ili<br>(c) ima sadržaj hlapljivih kiselina izraženih kao octena kiselina do maksimalno 1,5 g/L. | 11. <b>Vino pojačano za destilaciju</b> je proizvod:<br>(a) koji ima stvarnu alkoholnu jačina od 18 % vol. do 24 % vol.;<br>(b) koji se dobija isključivo tako da se vinu bez ostatka šećera doda nerektifikovani proizvod dobijen destilacijom vina, stvarne alkoholne jačine od maksimalno 86 % vol.;<br>(c) koji ima sadržaj isparljivih kiselina izraženih kao sirćetna kiselina do maksimalno 1,5 g/L. | potpuno usklađeno |  |  |
| 12. „Kuve (Cuvée)” je<br>(a) mošt od grožđa;<br>(b) vino; ili<br>(c) mješavina više vrsta mošta i/ili vina različitih obilježja, koji su namijenjeni pripremi posebne vrste pjenušavih vina.                                                                                                                                                                                                 | 12. <b>Kuve (franc. Cuvée)</b> je:<br>(a) šira od grožđa;<br>(b) vino; ili<br>(c) mješavina više vrsta šira i/ili vina različitih osobina, koji su namijenjeni pripremi posebne vrste pjenušavih vina.                                                                                                                                                                                                      | potpuno usklađeno |  |  |
| Alkoholna jačina<br>13. „Stvarna alkoholna jačina izražena volumenom” je volumni udio čistog alkohola sadržan u 100 volumnih dijelova proizvoda pri temperaturi od 20 °C.                                                                                                                                                                                                                    | 13. <b>Stvarna alkoholna jačina izražena volumenom</b> je volumni udio čistog alkohola sadržan u 100 volumnih dijelova proizvoda pri temperaturi od 20°C.Njen simbol je „%vol”.                                                                                                                                                                                                                             | potpuno usklađeno |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                           |                   |                                                |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------|--|
| 14. „Potencijalna alkoholna jačina izražena volumenom” je volumni udio čistog alkohola pri temperaturi od 20 °C koji bi se dobio fermentacijom ukupne količine šećera sadržane u 100 volumnih dijelova proizvoda pri toj temperaturi.                                                                                                                                                                        | 14. <b>Potencijalna alkoholna jačina izražena volumenom</b> je volumni udio čistog alkohola pri temperaturi od 20°C koji bi se dobio fermentacijom ukupne količine šećera sadržane u 100 volumnih dijelova proizvoda pri toj temperaturi. | potpuno usklađeno |                                                |  |
| 15. „Ukupna alkoholna jačina izražena volumenom” je zbroj stvarne i potencijalne alkoholne jačine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 15. <b>Ukupna alkoholna jačina izražena volumenom</b> je zbir stvarne i potencijalne alkoholne jačine.                                                                                                                                    | potpuno usklađeno |                                                |  |
| 16. „Prirodna alkoholna jačina izražena volumenom” je ukupna alkoholna jačina proizvoda izražena volumenom prije bilo kakvog pojačavanja.                                                                                                                                                                                                                                                                    | 16. <b>Prirodna alkoholna jačina izražena volumenom</b> je ukupna alkoholna jačina proizvoda izražena volumenom prije bilo kakvog pojačavanja.                                                                                            | potpuno usklađeno |                                                |  |
| 17. „Stvarna alkoholna jačina izražena masom” su kilogrami čistog alkohola sadržani u 100 kg proizvoda                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 17. <b>Stvarna alkoholna jačina izražena masom</b> su kilogrami čistog alkohola sadržani u 100 kg proizvoda.                                                                                                                              | potpuno usklađeno |                                                |  |
| 18. „Potencijalna alkoholna jačina izražena masom” su kilogrami čistog alkohola koji bi se dobili fermentacijom ukupne količine šećera koja je sadržana u 100 kg proizvoda.                                                                                                                                                                                                                                  | 18. <b>Potencijalna alkoholna jačina izražena masom</b> su kilogrami čistog alkohola koji bi se dobili fermentacijom ukupne količine šećera koja je sadržana u 100 kg proizvoda.                                                          | potpuno usklađeno |                                                |  |
| 19. „Ukupna alkoholna jačina izražena masom” je zbroj stvarne i potencijalne alkoholne jačine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 19. <b>Ukupna alkoholna jačina izražena masom</b> je zbir stvarne i potencijalne alkoholne jačine.                                                                                                                                        | potpuno usklađeno |                                                |  |
| <p>PRILOG II.</p> <p>DEFINICIJE IZ ČLANA 3. STAVA 1.</p> <p>Dio V.: Definicije koje se odnose na sektor govedine i teletine</p> <p>Dio VI.: Definicije koje se odnose na sektor mlijeka i mliječnih proizvoda</p> <p>Dio VII.: Definicije koje se odnose na sektor jaja</p> <p>Dio VIII.: Definicije koje se odnose na sektor mesa peradi</p> <p>Dio IX.: Definicije koje se odnose na sektor pčelarstva</p> | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                 |                   | Materija nije predmet regulisanja ovog propisa |  |
| <p>PRILOG III.</p> <p>STANDARDNI KVALITET RIŽE I ŠEĆERA IZ ČLANA 7. I</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                 |                   | Materija nije                                  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                             |                   |                                                 |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------|--|
| <p>ČLANA 135.</p> <p>Dio I.: Definicije koje se odnose na sektor riže</p>                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                             |                   | predmet regulisanj a ovog propisa               |  |
| <p>PRILOG IV.</p> <p>LJESTVICA UNIJE ZA KLASIRANJE TRUPOVA IZ ČLANKA 10.</p>                                                                                                                                                                                                    | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                   |                   | Materija nije predmet regulisanj a ovog propisa |  |
| <p>PRILOG V.</p> <p>POPIS PROIZVODA ISKLJUČENIH IZ PROGRAMA VOĆA I POVRĆA U ŠKOLAMA SUFINANSIRANE UZ PODRŠKU UNIJE IZ ČLANA 23. STAVA 3.</p>                                                                                                                                    | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                   |                   | Materija nije predmet regulisanj a ovog propisa |  |
| <p>PRILOG VI.</p> <p>BUDŽETSKA OGRANIČENJA ZA PROGRAME PODRŠKE IZ ČLANA 44. STAVA 1.</p>                                                                                                                                                                                        | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                   |                   | Materija nije predmet regulisanj a ovog propisa |  |
| <p>PRILOG VII.</p> <p>DEFINICIJE ,OZNAKE I PRODAJNE OZNAKE PROIZVODA IZ ČLANA 78.</p> <p>DIO I</p> <p>Meso goveda mlađih od 12 mjeseci</p>                                                                                                                                      | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                   |                   | Materija nije predmet regulisanj a ovog propisa |  |
| <p>PRILOG VII.</p> <p>DEFINICIJE ,OZNAKE I PRODAJNE OZNAKE PROIZVODA IZ ČLANA 78.</p> <p>DIO II</p> <p>Kategorije proizvoda od vinove loze</p> <p>(1) Vino</p> <p>„Vino” znači proizvod dobiven isključivo potpunom ili djelimičnom alkoholnom fermentacijom izmuljanog ili</p> | <p>II. VRSTE PROIZVODA OD GROŽĐA</p> <p>Vino</p> <p>Član 4</p> <p>Vino je proizvod dobijen isključivo potpunom ili djelimičnom alkoholnom fermentacijom izmuljanog ili cijelog svježeg grožđa ili šire.</p> | Potpuno usklađeno |                                                 |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                    |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--|--|
| <p>cijelog svježega grožđa ili mošta.</p> <p>Vino:</p> <p>(a) nakon eventualne provedbe postupaka navedenih u odjeljku B dijela I. Priloga VII., ima stvarnu alkoholnu jačina od najmanje 8,5 % vol. ako je proizvedeno od grožđa ubranoga isključivo u vinogradarskim zonama A i B iz dodatka I ovom Prilogu, a najmanje 9 % vol. iz drugih vinogradarskih zona;</p>                                                                                                                                                                                                                                       | <p>Vino treba da:</p> <p>3) ima stvarnu alkoholnu jačinu od najmanje 8,5 % vol., ukoliko je proizvedeno od grožđa ubranog u drugim vinogradarskim zonama,</p> <p>4) ima ukupnu alkoholnu jačinu najviše 15 % vol..</p> <p>Dozvoljena je upotreba izraza „vino” ako:</p> <p>c) se u sastavljenom imenu navodi i ime voća, a to se sastavljeno ime upotrebljava za stavljanje na tržište proizvoda koji se dobivaju fermentacijom voća koje nije grožđe; ili</p> <p>d) je dio sastavljenog imena.</p> <p>Mora se izbjegavati svaka zamjena s proizvodima koji odgovaraju kategorijama vina iz ovog člana.</p> |                    |  |  |
| <p>(b) izuzetno od inače važećeg minimuma stvarne alkoholne jačine, kad nosi zaštićenu oznaku izvornosti ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla, nakon eventualnog sprovođenja postupaka navedenih u odjeljku B dijela I. Priloga VII., ima stvarnu alkoholnu jačinu od najmanje 4,5 % vol.</p> <p>(c) ima ukupnu alkoholnu jačina najviše 15 % vol. Iznimno: — za vina iz određenih vinogradarskih područja Unije proizvedena bez ikakvog pojačavanja, koja određuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2., ukupna alkoholna jačina može iznositi najviše do 20 % vol.</p> | <p>nema odgovarajuće odredbe</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>neprenosivo</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
| <p>— ukupna alkoholna jačina može iznositi više od 15 % vol. za vina sa zaštićenom oznakom izvornosti proizvedena bez pojačavanja;</p> <p>(d) ima, osim u slučaju odstupanja koje može usvojiti Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2., ukupnu kiselost, izraženu kao vinska kiselina, najmanje 3,5 g/L ili 46,6 miliekvivalenata po litri.</p>                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |  |  |
| <p>Retsina” znači vino proizvedeno isključivo na zemljopisnom području Grčke, od groždanog mošta tretiranog smolom alepskog bora. Korištenje smole alepskog bora dopušteno je samo u svrhu dobivanja vina "Retsina" pod uslovima definiranim u važećim grčkim propisima.</p> <p>Iznimno od drugog podstavka točke (b), „Tokaji eszencia” i „Tokajská esencia” smatraju se vinima.</p>                             | nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | neprenosivo       |  |  |
| <p>Međutim, države članice mogu dopustiti upotrebu izraza „vino” ako:</p> <p>(a) se u sastavljenom imenu navodi i ime voća, a to se sastavljeno ime upotrebljava za stavljanje na tržište proizvoda koji se dobivaju fermentacijom voća koje nije grožđe; ili</p> <p>(b) je dio sastavljenog imena.</p> <p>Mora se izbjegavati svaka zamjena s proizvodima koji odgovaraju kategorijama vina iz ovog Priloga.</p> | <p>Vino<br/>Član 4</p> <p>Dozvoljena je upotreba izraza „vino” ako:</p> <p>a) se u sastavljenom imenu navodi i ime voća, a to se sastavljeno ime upotrebljava za stavljanje na tržište proizvoda koji se dobivaju fermentacijom voća koje nije grožđe; ili</p> <p>b) je dio sastavljenog imena.</p> <p>Mora se izbjegavati svaka zamjena s proizvodima koji odgovaraju kategorijama vina iz ovog člana.</p> | Potpuno usklađeno |  |  |
| <p>(2) Mlado vino u fermentaciji</p> <p>„Mlado vino u fermentaciji” znači proizvod u kojem alkoholna fermentacija još nije završena i koje još nije odvojeno od svog taloga.</p>                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Mlado vino u fermentaciji<br/>Član 5</p> <p>Mlado vino u fermentaciji je proizvod u kojem alkoholna fermentacija još nije završena i koje još nije odvojeno od svog</p>                                                                                                                                                                                                                                  | Potpuno usklađeno |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | taloga.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                   |  |  |
| <p>(3) Likersko vino</p> <p>„Likersko vino” znači proizvod:</p> <p>(a) koji ima stvarnu alkoholnu jačina od najmanje 15 % vol. i najviše 22 % vol.;</p> <p>(b) koji ima ukupnu alkoholnu jačina od najmanje 17,5 % vol., osim određenih likerskih vina s oznakom izvornosti ili oznakom geografskog porijekla navedenih na popisu koji utvrđuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2.</p> <p>(c) koji je dobiven od:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— mošta u fermentaciji</li> <li>— vina</li> <li>— kombinacije oba proizvoda ili</li> <li>— mošta ili njegove mješavine s vinom, ako je riječ o likerskom vinu sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla, koje određuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2.</li> </ul> <p>(d) koji ima početni udio prirodnoga alkohola od najmanje 12 % vol., osim određenih likerskih vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla navedenih na popisu koji utvrđuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2;</p> <p>(e) kojemu su dodani</p> <p>i. pojedinačno ili u kombinaciji:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— neutralni alkohol vinskoga podrijetla, uključujući alkohol proizveden destilacijom prosušenog grožđa, čiji je stvarni udio alkohola najmanje 96 % vol.,</li> <li>— destilat vina ili prosušenog grožđa, čiji je stvarni udio alkohola od 52 % vol. do 86 % vol.;</li> </ul> | <p style="text-align: center;"><b>Likersko vino</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Član 6</b></p> <p style="text-align: center;">Likersko vino je proizvod:</p> <p>f) koji ima stvarnu alkoholnu jačinu od najmanje 15 % vol. i najviše 22 % vol.,</p> <p>g) koji ima ukupnu alkoholnu jačinu od najmanje 17,5 % vol., osim određenih likerskih vina sa oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla,</p> <p>h) koji je dobijen od:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- šire u fermentaciji,</li> <li>- vina,</li> <li>- kombinacije šire u fermentaciji i vina, ili</li> <li>- šire ili njene mješavine sa vinom, ako je likersko vino sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla,</li> </ul> <p>i) koji ima početni udio prirodnog alkohola od najmanje 12 % vol., osim određenih likerskih vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla,</p> <p>j) kojem su dodati:</p> <p>1. pojedinačno ili u kombinaciji:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- neutralni alkohol vinskog porijekla,</li> </ul> | Potpuno usklađeno |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>ii. jedan ili više sljedećih proizvoda kad je to primjenjivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— koncentrovani mošt,</li> <li>— kombinacija jednoga od proizvoda iz točke (e) podtočke i. s moštom iz prve i četvrte alineje točke (c);</li> </ul> <p>(f) kojemu su dodani, iznimno od točke (e), kad je riječ o određenim likerskim vinima sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla navedenih na popisu koji utvrđuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2;</p> <p>i. proizvodi navedeni u tački (e) podtački i. pojedinačno ili u kombinaciji ili</p> <p>ii. jedan ili više od sljedećih proizvoda:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— vinski destilat ili destilat od prosušenog grožđa sa stvarnim udjelom alkohola od 95 % vol. do 96 % vol.,</li> <li>— jaka alkoholna pića destilirana iz vina ili komine sa stvarnim udjelom alkohola od 52 % vol. do 86 % vol.,</li> <li>— jaka alkoholna pića destilirana iz prosušenog grožđa sa stvarnim udjelom alkohola od 52 % vol. do 94,5 % vol.;</li> </ul> <p>iii. jedan ili više sljedećih proizvoda kad je to primjenjivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— djelimično fermentirani mošt dobiven iz prosušanih bobica grožđa,</li> <li>— koncentrovani mošt dobiven neposrednim zagrijavanjem koji, s iznimkom toga postupka, odgovara definiciji koncentriranoga mošta,</li> <li>— koncentrovani mošt,</li> <li>— kombinacija jednoga od proizvoda navedenih u tački (e) podtački i. s moštom iz prve i četvrte alineje točke (c).</li> </ul> | <p>uključujući alkohol proizveden destilacijom prosušenog grožđa, čiji je stvarni udio alkohola najmanje 96 % vol.,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- destilat vina ili prosušenog grožđa, čiji je stvarni udio alkohola od 52 % vol. do 86 % vol.;</li> </ul> <p>2. jedan ili više sljedećih proizvoda kad je to primjenjivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- koncentrovana šira,</li> <li>- kombinacija jednoga od proizvoda iz tačke e podtačke 1 ovog člana sa širom iz tačke c al. 1 i 4 ovog člana,</li> </ul> <p>f) kojem su dodati proizvodi osim proizvoda iz tačke e ovog člana, za određena likerska vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla:</p> <p>1. jedan od proizvoda iz tačke e podtačke 1 pojedinačno ili u kombinaciji; ili</p> <p>2. jedan ili više od sljedećih proizvoda:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- vinski destilat ili destilat od prosušenog grožđa sa stvarnim udjelom alkohola od 95 % vol. do 96 % vol.,</li> <li>- jaka alkoholna pića destilisana iz vina ili komine sa stvarnim udjelom alkohola od 52 % vol. do 86 % vol.,</li> <li>- jaka alkoholna pića destilisana iz prosušenog grožđa sa stvarnim udjelom alkohola od 52 % vol. do 94,5 % vol.;</li> </ul> |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                   |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>3. jedan ili više sljedećih proizvoda kad je to primjenjivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- djelimično fermentisana šira dobijena iz prosušenih bobica grožđa,</li> <li>- koncentrovana šira dobijena neposrednim zagrijavanjem koja, s izuzetkom toga postupka, odgovara definiciji koncentrovane šire,</li> <li>- koncentrovana šira,</li> <li>- kombinacija jednog od proizvoda iz tačke f podtačke 2 sa širom iz tačke c al. 1 i 4 ovog člana.</li> </ul>                                                                                                                                                                                     |                   |  |  |
| <p>(4) Pjenušavo vino</p> <p>„Pjenušavo vino” znači proizvod:</p> <p>(a) koji se dobiva primarnom ili sekundarnom alkoholnom fermentacijom:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— od svježega grožđa</li> <li>— od mošta ili</li> <li>— od vina</li> </ul> <p>(b) kod kojega se pri otvaranju posude oslobađa ugljik-dioksid koji nastaje isključivo fermentacijom;</p> <p>(c) koji u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20 C zbog otopljenog ugljik-dioksida ima natpritisak od najmanje 3 bara; i</p> <p>(d) za koji ukupan udio alkohola cuvéea namijenjenoga njegovoj pripremi ne smije biti manji od 8,5 % vol.</p> | <p style="text-align: center;"><b>Pjenušavo vino</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Član 7</b></p> <p>Pjenušavo vino je proizvod:</p> <p>e) koji se dobija primarnom ili sekundarnom alkoholnom fermentacijom:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- od svježeg grožđa,</li> <li>- od šire, ili</li> <li>- od vina,</li> </ul> <p>f) kod kojeg se pri otvaranju posude oslobađa ugljendioksid koji nastaje isključivo fermentacijom,</p> <p>g) koji u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20°C zbog otopljenog ugljendioksida ima pritisak od najmanje 3 bara, i</p> <p>h) za koji ukupan udio alkohola kuvea namijenjenog njegovoj pripremi ne</p> | Potpuno usklađeno |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | smije biti manji od 8,5%vol.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   |  |  |
| <p>(5) Kvalitetno pjenušavo vino</p> <p>„Kvalitetno pjenušavo vino” znači proizvod:</p> <p>(a) koji se dobiva primarnom ili sekundarnom alkoholnom fermentacijom:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— od svježega grožđa</li> <li>— od mošta ili</li> <li>— od vina</li> </ul> <p>(b) kod kojega se pri otvaranju posude oslobađa ugljik-dioksid koji nastaje isključivo fermentacijom;</p> <p>(c) koji u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20 zbog otopljenog ugljik-dioksida ima natpritisak od najmanje 3,5 bara; i</p> <p>(d) za koji ukupan udio alkohola cuvéea namijenjenoga njegovoj pripremi ne smije biti manji od 9 % vol.</p> | <p><b>Kvalitetno pjenušavo vino</b></p> <p><b>Član 8</b></p> <p>Kvalitetno pjenušavo vino je proizvod:</p> <p>e) koji se dobija primarnom ili sekundarnom alkoholnom fermentacijom:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- od svježeg grožđa,</li> <li>- od šire, ili</li> <li>- od vina,</li> </ul> <p>f) kod kojeg se pri otvaranju posude oslobađa ugljendioksid koji nastaje isključivo fermentacijom,</p> <p>g) koji u zatvorenoj posudi na temperaturi od 20°C zbog prisutnog ugljendioksida ima pritisak od najmanje 3,5 bara, i</p> <p>h) za koji ukupan udio alkohola kuvea namijenjenog njegovoj pripremi ne smije biti manji od 9%vol.</p> | Potpuno usklađeno |  |  |
| <p>(6) Kvalitetno aromatično pjenušavo vino</p> <p>„Kvalitetno aromatično pjenušavo vino” znači kvalitetno pjenušavo vino:</p> <p>(a) koje se, kad predstavlja cuvée, dobiva samo uporabom mošta ili mošta u fermentaciji koji potječe od određenih sorata vinove loze s popisa koji utvrđuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2.</p> <p>Kvalitetna aromatična pjenušava vina, proizvedena na tradicionalan način koristeći vina, kad predstavljaju cuvée, određuje Komisija putem delegiranih akata u</p>                                                                                                              | <p><b>Kvalitetno aromatično pjenušavo vino</b></p> <p><b>Član 9</b></p> <p>Kvalitetno aromatično pjenušavo vino je kvalitetno pjenušavo vino:</p> <p>e) koje se, ako je kuve, dobija samo upotrebom šire ili šire u fermentaciji koja potiče od određenih sorti vinove</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Potpuno usklađeno |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                          |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--|--|
| <p>skladu s članom 75. stavkom 2.</p> <p>(b) koje u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20 °C zbog otopljenog ugljik-dioksida ima natpritisak od najmanje 3 bara;</p> <p>(c) koje ima stvarni udio alkohola najmanje 6 % vol.; i</p> <p>(d) koje ima ukupan udio alkohola najmanje 10 % vol.</p>                                                                                                                                                              | <p>loze,</p> <p>f) koje u zatvorenoj posudi na temperaturi od 20°C zbog prisutnog ugljendioksida ima pritisak od najmanje 3 bara,</p> <p>g) koje ima stvarni udio alkohola najmanje 6 % vol., i</p> <p>h) koje ima ukupan udio alkohola najmanje 10 % vol.</p>                                                                                                                                                                                                         |                          |  |  |
| <p>(7) Gazirano pjenušavo vino</p> <p>„Gazirano pjenušavo vino” je proizvod:</p> <p>(a) koji se dobiva od vina bez zaštićene oznake izvornosti ili zaštićene oznake geografskog porijekla;</p> <p>(b) koji, kad se posuda otvori, oslobađa ugljendioksid koji u cijelosti ili djelimično potječe od dodatka toga plina; i</p> <p>(c) koji u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20 °C zbog otopljenog ugljik-dioksida ima natpritisak od najmanje 3 bara.</p> | <p><b>Gazirano pjenušavo vino</b></p> <p><b>Član 10</b></p> <p>Gazirano pjenušavo vino je proizvod:</p> <p>d) koji se dobija od vina bez zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla;</p> <p>e) koji kad se posuda otvori, oslobađa ugljendioksid koji u cijelosti ili djelimično potiče od dodatka tog gasa, i</p> <p>f) koji u zatvorenoj posudi na temperaturi od 20°C zbog prisustva ugljendioksida ima pritisak od najmanje 3 bara.</p> | <p>Potpuno usklađeno</p> |  |  |
| <p>(8) Biser vino</p> <p>„Biser vino” je proizvod:</p> <p>(a) koji se dobija od vina, mladog vina u fermentaciji, mošta ili mošta u fermentaciji, ukoliko ti proizvodi imaju ukupnu alkoholnu jačina od najmanje 9 % vol.;</p> <p>(b) koji ima stvarni udio alkohola najmanje 7 % vol.;</p> <p>(c) koji u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20 °C zbog unutarnjeg otopljenog ugljik-dioksida ima natpritisak od</p>                                         | <p><b>Biser vino</b></p> <p><b>Član 11</b></p> <p>Biser vino je proizvod:</p> <p>e) koji se dobija od vina, mladog vina u fermentaciji, šire ili šire u fermentaciji, ukoliko ti proizvodi imaju ukupnu alkoholnu jačinu od najmanje 9 % vol.,</p>                                                                                                                                                                                                                     | <p>Potpuno usklađeno</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                   |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
| najmanje 1 bar i najviše 2,5 bara; i<br>(d) koji se čuva u posudama kapaciteta 60 litara ili manje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | f) koji ima stvarni udio alkohola najmanje 7 % vol.,<br>g) koji u zatvorenoj posudi na temperaturi od 20°C zbog prisutnog ugljendioksida ima pritisak od 1 bara do 2,5 bara, i<br>h) koji se čuva u posudama kapaciteta 60 litara ili manje.                                                                                                                                                                                                                                                  |                   |  |  |
| (9) Gazirano biser vino<br>„Gazirano biser vino” je proizvod:<br>(a) koji se dobiva od vina, mladog vina u fermentaciji, mošta ili mošta u fermentaciji;<br>(b) koji ima stvarni udio alkohola najmanje 7 % vol. i ukupan udio alkohola najmanje 9 % vol.;<br>(c) koji u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20 °C zbog unutarnjeg otopljenog ugljik-dioksida, koji je u cijelosti ili djelimično dodan, ima natpritisak od najmanje 1 bar i najviše 2,5 bara; i<br>(d) koji se čuva u posudama kapaciteta 60 litara ili manje. | <b>Gazirano biser vino</b><br><b>Član 12</b><br>Gazirano biser vino je proizvod koji se dobija od vina, mladog vina u fermentaciji, šire ili šire u fermentaciji, koji:<br>d) ima stvarni udio alkohola najmanje 7 % vol. i ukupan udio alkohola najmanje 9 % vol.,<br>e) u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20°C zbog prisutnog ugljendioksida, koji je u cijelosti ili djelimično dodat, ima pritisak od 1 bara do 2,5 bara, i<br>f) se čuva u posudama kapaciteta 60 litara ili manje. | Potpuno usklađeno |  |  |
| (10) „Mošt” Mošt je tekući proizvod dobiven od svježega grožđa prirodnim putem ili fizikalnim postupcima. Najveća dopuštena stvarna alkoholna jačina mošta je 1 % vol.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Šira</b><br><b>Član 13</b><br>Šira je tečni proizvod dobijen od svježeg grožđa prirodnim putem ili fizičkim postupcima, čija je najveća stvarna alkoholna jačina 1 % vol.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Potpuno usklađeno |  |  |
| (11) Djelimično fermentirani mošt<br>„Mošt u fermentaciji” znači proizvod koji se dobiva fermentacijom mošta koji ima stvarnu alkoholnu jačina                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Djelimično fermentisana šira</b><br><b>Član 14</b><br>Djelimično fermentisana šira je                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Potpuno usklađeno |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
| veću od 1 % vol., ali manju od tri petine ukupne volumne alkoholne jačine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | proizvod koji se dobija fermentacijom šire koja ima stvarnu alkoholnu jačinu veću od 1 % vol., ali manju od tri petine ukupne volumne alkoholne jačine.                                                                                                                                                                                                                                      |                   |  |  |
| <p>(12) Djelimično fermentirani mošt ekstrahiran iz prosušenog grožđa</p> <p>„Mošt u fermentaciji ekstrahovan iz prosušenog grožđa” znači proizvod koji se dobiva djelimičnom fermentacijom mošta dobivenog iz prosušenog grožđa, čiji je ukupan sadržaj šećera prije fermentacije najmanje 272 g/L, a prirodna i stvarna alkoholna jačina najmanje 8 % vol. Međutim, određena vina koja udovoljavaju tim zahtjevima, a određuje ih Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavom 2., ne smatraju se moštom u fermentaciji ekstrahovanoj iz prosušenog grožđa.</p> | <p><b>Djelimično fermentisana šira ekstrahovana iz prosušenog grožđa</b></p> <p><b>Član 15</b></p> <p>Djelimično fermentisana šira ekstrahovana iz prosušenog grožđa je proizvod koji se dobija djelimičnom fermentacijom šire dobijene iz prosušenog grožđa, čiji je ukupan sadržaj šećera prije fermentacije najmanje 272 g/L, a prirodna i stvarna alkoholna jačina najmanje 8 % vol.</p> | Potpuno usklađeno |  |  |
| <p>(13) Koncentrovani mošt,</p> <p>„Koncentrovani mošt” znači nekaramelizovani mošt koji se dobiva djelimičnom dehidracijom mošta koja se sprovodi bilo kojim odobrenim postupkom, osim neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena na refraktometru, u skladu s prvim podstavkom člana 80. stavka 5. i tačke (d) prvog podstava člana 91, pri temperaturi od 20 °C nije manja od 50,9 %.</p> <p>Najveća dopuštena stvarna alkoholna jačina koncentriranog mošta je 1 % vol.</p>                                                                                       | <p><b>Koncentrovana šira</b></p> <p><b>Član 16</b></p> <p>Koncentrovana šira je nekaramelizovana šira koja se dobija djelimičnom dehidratacijom šire bilo kojim odobrenim postupkom, osim neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena refraktometrom nije manja od 50,9 %, pri temperaturi od 20°C.</p> <p>Najveća stvarna alkoholna jačina koncentrovane šire je 1 % vol.</p>   | Potpuno usklađeno |  |  |
| <p>(14) Rektifikovani koncentrovani mošt,</p> <p>„ Rektifikovani koncentrovani mošt” znači:</p> <p>(a) tekući nekaramelizirani proizvod:</p> <p>i. koji se dobiva djelimičnom dehidracijom mošta koja se provodi bilo kojim odobrenim postupkom, osim neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena na refraktometru sukladno metodi koju je potrebno</p>                                                                                                                                                                                                                | <p><b>Rektifikovana koncentrovana šira</b></p> <p><b>Član 17</b></p> <p>Rektifikovana koncentrovana šira je:</p> <p>c) tečni nekaramelizovani proizvod:</p> <p>4. koji se dobija djelimičnom dehidratacijom šire bilo kojim</p>                                                                                                                                                              | Potpuno usklađeno |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>propisati u skladu s članom 80. stavom 5. i tačkom (d) prvog podstava i člana 91., pri temperaturi od 20 °C nije manja od 61,7 %;</p> <p>ii. koji je prošao odobreni postupak otkiseljavanja i uklanjanja sastojaka s iznimkom šećera;</p> <p>iii. koji ima sljedeća svojstva:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— pH najviše 5 kod 25 Brix,</li> <li>— optičku gustoću kod 425 nm za debljinu od 1 cm najviše 0,100 u grožđanome moštu s koncentracijom 25 Brix,</li> <li>— sadržaj saharoze koji se ne može otkriti metodom analize koju treba definirati,</li> <li>— Folin-Ciocalteauov indeks najviše 6,00 kod 25 Brix,</li> <li>— titracijsku kiselost najviše 15 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera,</li> <li>— koncentraciju sumpor-dioksida najviše 25 miligrama po kilogramu ukupnih šećera,</li> <li>— ukupnu koncentraciju kationa najviše 8 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera,</li> <li>— vodljivost kod 25 °Brix i 20 °C najviše 120 mikro-Siemens/cm,</li> <li>— koncentraciju hidroksimetilfurfurala najviše 25 mg/kg ukupnih šećera,</li> <li>— prisutnost mezoinozitola.</li> </ul> <p>(b) kruti nekaramelizirani proizvod:</p> <p>i. koji se dobiva kristalizacijom tekućeg rektifikovanog koncentriranog mošta bez uporabe otapala;</p> <p>ii. koji je prošao odobreni postupak otkiseljavanja i uklanjanja sastojaka s iznimkom šećera;</p> <p>iii. ima sljedeće značajke nakon razjređivanja u otopini od 25 Brix-a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— pH najviše 7,5,</li> </ul> | <p>odobrenim postupkom, osim neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena refraktometrom nije manja od 61,7 %, pri temperaturi od 20 °C,</p> <p>5. na koji je primijenjen odobreni postupak otkiseljavanja i uklanjanja sastojaka osim šećera,</p> <p>6. koji ima sljedeća svojstva:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pH najviše 5 kod 25 Brix,</li> <li>- optičku gustinu najviše 0,100 na talasnoj dužini od 425 nm za debljinu od 1 cm u grožđanoj širi sa koncentracijom 25 Brix,</li> <li>- sadržaj saharoze koji se ne može otkriti metodom analize koju treba definisati,</li> <li>- Folin-Ciocalteauov indeks najviše 6,00 kod 25 Brix,</li> <li>- titracionu kiselost najviše 15 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera,</li> <li>- koncentraciju sumpordioksida najviše 25 miligrama po kilogramu ukupnih šećera,</li> <li>- ukupnu koncentraciju katjona najviše 8 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera,</li> <li>- provodljivost najviše 120 mikro-Siemens/cm na 20 °C kod 25 Brix,</li> </ul> |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>— optičku gustoću kod 425 nm za debljinu od 1 cm najviše 0,100,</p> <p>— sadržaj saharoze koji se ne može otkriti metodom analize koju treba definirati,</p> <p>— Folin-Ciocalteuov indeks najviše 6,00,</p> <p>— titracijsku kiselost najviše 15 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera,</p> <p>— koncentraciju sumpor-dioksida najviše 10 miligrama po kilogramu ukupnih šećera,</p> <p>— ukupnu koncentraciju kationa najviše 8 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera,</p> <p>— vodljivost kod 20 °C najviše 120 mikro-Siemens/cm,</p> <p>— koncentraciju hidroksimetilfurfurala najviše 25 mg/kg ukupnih šećera,</p> <p>— prisutnost mezoinozitola.</p> <p>Najveća dopuštena stvarna alkoholna jačinarektifikovanog koncentrovanog mošta je 1 % vol.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- koncentraciju hidroksimetilfurfurala najviše 25 mg/kg ukupnih šećera,</li> <li>- prisutnost mezoinozitola,</li> </ul> <p>d) čvrsti nekaramelizovani proizvod:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. koji se dobija kristalizacijom tečne rektifikovane koncentrovane šire bez upotrebe rastvarača,</li> <li>5. na koji je primijenjen odobreni postupak otkiseljavanja i uklanjanja sastojaka osim šećera,</li> <li>6. ima sljedeće karakteristike nakon razređivanja u rastvoru od 25 Brix-a: <ul style="list-style-type: none"> <li>- pH najviše 7,5,</li> <li>- optičku gustinu najviše 0,100 na talasnoj dužini od 425 nm za debljinu od 1 cm,</li> <li>- sadržaj saharoze koji se ne može otkriti metodom analize koju treba definisati,</li> <li>- Folin-Ciocalteuov indeks najviše 6,00,</li> <li>- titracionu kiselost najviše 15 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera,</li> <li>- koncentraciju sumpordioksida najviše 10 miligrama po kilogramu ukupnih šećera,</li> <li>- ukupnu koncentraciju katjona najviše 8 miliekvivalenata po</li> </ul> </li> </ol> |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>kilogramu ukupnih šećera,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- provodljivost najviše 120 mikro-Siemens/cm na 20°C kod 25 Brix,</li> <li>- koncentraciju hidroksimetilfurfurala najviše 25 mg/kg ukupnih šećera,</li> <li>- prisutnost mezoinozitola.</li> </ul> <p>Najveća stvarna alkoholna jačina rektifikovane koncentrovane šire je 1 % vol.</p>                                 |                   |  |  |
| <p>(15) Vino od prosušenog grožđa</p> <p>„Vino od prosušenog grožđa” znači proizvod:</p> <p>(a) koji je proizveden bez pojačavanja, od grožđa djelimično dehidriranog na suncu ili u sjenci;</p> <p>(b) koji ima ukupan udio alkohola najmanje 16 % vol. i stvarni udio alkohola najmanje 9 % vol.; i</p> <p>(c) koji ima prirodni udio alkohola najmanje 16 % vol. (ili 272 g/l šećera).</p> | <p>Vino od prosušenog grožđa</p> <p>Član 18</p> <p>Vino od prosušenog grožđa je proizvod:</p> <p>d) koji je proizveden bez pojačavanja, od grožđa djelimično dehidriranog na suncu ili u sjenci,</p> <p>e) koji ima ukupan udio alkohola najmanje 16 % vol. i stvarni udio alkohola najmanje 9 % vol., i</p> <p>f) koji ima prirodni udio alkohola najmanje 16 % vol. (ili 272 g/l šećera).</p> | Potpuno usklađeno |  |  |
| <p>(16) Vino od prezrelog grožđa</p> <p>„Vino od prezrelog grožđa” znači proizvod:</p> <p>(a) koji je proizveden bez pojačavanja;</p> <p>(b) koji ima prirodni udio alkohola najmanje 15 % vol. i</p> <p>(c) koji ima ukupan udio alkohola najmanje 15 % vol. i stvarni udio alkohola najmanje 12 % vol.</p> <p>Države članice za ovaj proizvod mogu propisati razdoblje starenja.</p>        | <p>Vino od prezrelog grožđa</p> <p>Član 19</p> <p>Vino od prezrelog grožđa je vino:</p> <p>d) koje je proizvedeno bez pojačavanja,</p> <p>e) koje ima prirodni udio alkohola najmanje 15 % vol., i</p> <p>f) koje ima ukupan udio alkohola najmanje 15 % vol. i stvarni udio alkohola najmanje 12 % vol.</p>                                                                                    | Potpuno usklađeno |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |                                                |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------|--|
| <p>(17) Vinsko sirće</p> <p>„ Vinsko sirće je sirće:</p> <p>(a) koji se dobiva isključivo sirćetnom fermentacijom vina; i</p> <p>(b) koji ima ukupan sadržaj kiselina najmanje 60 g/L izraženo kao octena kiselina.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>Vinsko sirće</b></p> <p><b>Član 20</b></p> <p>Vinsko sirće je sirće:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- koje se dobija isključivo sirćetnom fermentacijom vina, i</li> <li>- koje ima ukupan sadržaj kisjelina najmanje 60 g/l izraženo kao sirćetna kisjelina.</li> </ul> | Potpuno usklađeno |                                                |  |
| <p>PRILOG VII.</p> <p>DEFINICIJE ,OZNAKE I PRODAJNE OZNAKE PROIZVODA IZ ČLANA 78.</p> <p>DIO III Mlijeko I mliječni proizvodi</p> <p>DIO IV Mlijeko tarifne oznake KN 0401</p> <p>DIO V Proizvodi iz sektora mesa peradi</p> <p>DIO VI Jaja</p> <p>DIO VII Mazive masti</p> <p>DIO VIII Opisi I definicije maslinovog ulja</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                  |                   | Materija nije predmet regulisanja ovog propisa |  |
| <p>PRILOG VII.</p> <p>Dodatak I</p> <p>Vinogradarske zone</p> <p>Vinogradarske zone su:</p> <p>(1) Vinogradarska zona A obuhvata:</p> <p>(a) u Njemačkoj: područja zasađena vinovom lozom, osim onih koja su uvrštena u tačku 2. podtačku (a);</p> <p>(b) u Luksemburgu: luksemburška vinogradarska regija</p> <p>(c) u Belgiji, Danskoj, Irskoj, Holandiji, Poljskoj, Švedskoj i Ujedinjenoj Kraljevini: vinogradarska područja tih država članica;</p> <p>(d) U Češkoj: vinogradarska regija Čechy.</p> <p>(2) Vinogradarska zona B obuhvaća:</p> <p>(a) u Njemačkoj, područja zasađena vinovom lozom u određenoj regiji Baden;</p> <p>(b) u Francuskoj, područja zasađena vinovom lozom u</p> | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                  | Neprenosivo       |                                                |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <p>departmanima koji nisu navedeni u ovom Prilogu te u sljedećim departmanima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— u Alsaceu: Bas-Rhin, Haut-Rhin,</li> <li>— u Loreni: Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Vosges,</li> <li>— u Champagneu: Aisne, Aube, Marne, Haute-Marne, Seine-et-Marne,</li> <li>— u Juri: Ain, Doubs, Jura, Haute-Saône,</li> <li>— u Savoji: Savoie, Haute-Savoie, Isère (općina Chapareillan),</li> <li>— u dolini Loire: Cher, Deux-Sèvres, Indre, Indre-et-Loire, Loir-et-Cher, Loire-Atlantique, Loiret, Maine-et-Loire, Sarthe, Vendée, Vienne, područja zasađena vinovom lozom u arondismanu Cosne-sur-Loire departmana Nièvre;</li> </ul> <p>(c) u Austriji, austrijsko vinogradarsko područje</p> <p>(d) u Češkoj, vinogradarska regija Morava i područja zasađena vinovom lozom koja nisu uvrštena u tačku 1. podtačku (d);</p> <p>(e) u Slovačkoj, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim regijama: Malokarpatská vinohradnícka oblasť, Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, Nitrianska vinohradnícka oblasť, Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, Východoslovenská vinohradnícka oblasť i vinogradarska područja koja nisu uvrštena u tačku 3. podtačku (f);</p> <p>(f) u Sloveniji, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim regijama:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— u Podravskoj regiji: Štajerska Slovenija, Prekmurje,</li> <li>— u Posavskoj regiji: Bizeljsko Sremič, Dolenjska i Bela krajina, i područja zasađena vinovom lozom koja nisu uvrštena u tačku 4. podtačku (d);</li> </ul> <p>(g) u Rumunjskoj, područje Podişul Transilvaniei;</p> |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <p>(h) u Hrvatskoj, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim podregijama: Moslavina, Prigorje-Bilogora, Plešivica, Pokuplje i Zagorje-Međimurje.</p> <p>(3) Vinogradarska zona C I. obuhvaća:</p> <p>(a) u Francuskoj, područja zasađena vinovom lozom:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— u sljedećim departmanima: Allier, Alpes-de-Haute-Provence, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes, Ariège, Aveyron, Cantal, Charente, Charente-Maritime, Corrèze, Côte-d’Or, Dordogne, Haute-Garonne, Gers, Gironde, Isère (osim općine Chapareillan), Landes, Loire, Haute-Loire, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Nièvre (osim arondismana Cosne-sur-Loire), Puy-de-Dôme, Pyrénées-Atlantiques, Hautes-Pyrénées, Rhône, Saône-et-Loire, Tarn, Tarn-et- Garonne, Haute-Vienne, Yonne</li> <li>— u arondismania Valence i Die departmana Drôme (osim kantona Dieulefit, Loriol, Marsanne i Montélimar),</li> <li>— u arondismanu Tournon, u kantonima Antraigues, Burzet, Coucournon, Montpezat-sous-Bauzon, Privas, Saint- Etienne de Lugdarès, Saint-Pierreville, Valgorge i la Voulte-sur-Rhône departmana Ardèche;</li> </ul> <p>(b) u Italiji, područja zasađena vinovom lozom u regiji Valle d’Aosta i u pokrajinama Sondrio, Bolzano, Trento i Belluno;</p> <p>(c) u Španjolskoj, područja zasađena vinovom lozom u pokrajinama A Coruña, Asturias, Cantabria, Guipúzcoa and Vizcaya;</p> <p>(d) u Portugalu, područja zasađena vinovom lozom u dijelu regije Norte koji odgovara određenom vinogorju za „Vinho Verde”, kao i područja „Concelhos de Bombarral, Lourinhã, Mafra e Torres Vedras” (osim „Freguesias da Carvoeira e Dois Portos”), koja pripadaju „Região viticola da Extremadura”;</p> <p>(e) u Mađarskoj, sva područja zasađena vinovom lozom;</p> <p>(f) u Slovačkoj, područja zasađena vinovom lozom u regiji</p> |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <p>Tokajská vinogradnícka oblasť;</p> <p>(g) u Rumunjskoj, područja zasađena vinovom lozom koja nisu uvrštena u tačku 2. podtačku (g) ili tačku 4. podtačku (f);</p> <p>(h) u Hrvatskoj, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim podregijama: Hrvatsko Podunavlje i Slavonija.</p> <p>(4) Vinogradarska zona C II obuhvaća:</p> <p>(a) u Francuskoj, područja zasađena vinovom lozom:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— u sljedećim departmanima: Aude, Bouches-du-Rhône, Gard, Hérault, Pyrénées-Orientales (osim kantona Olette i Arles-sur-Tech), Vaucluse,</li> <li>— u dijelu departmana Var koji je na jugu omeđen sjevernom granicom općina Evenos, Le Beausset, Solliès-Toucas, Cuers, Puget-Ville, Collobrières, La Garde-Freinet, Plan-de-la-Tour i Sainte-Maxime,</li> <li>— u arondismanu Nyons i kantonu Loriol-sur-Drôme u departmanu Drôme,</li> <li>— u dijelovima departmana Ardèche koji nisu navedeni u tački 3. podtački (a);</li> </ul> <p>(b) u Italiji, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim regijama: Abruzzo, Kampanija, Emilia-Romagna, Friuli-Venezia Giulia, Lacij, Ligurija, Lombardija (osim pokrajine Sondrio), Marche, Molise, Pijemont, Toskana, Umbrija, Veneto (osim pokrajine Belluno), uključujući otoke koji pripadaju tim regijama, kao što su Elba i drugi otoci toskanskog arhipelaga, Pontijski otoci, Capri and Ischia;</p> <p>(c) u Španiji, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim pokrajinama:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Lugo, Orense, Pontevedra,</li> <li>— Ávila (osim za općine čija vina koje odgovaraju određenom vinogorju „comarca”, Cebreros), Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid, Zamora,</li> </ul> |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <p>— La Rioja,</p> <p>— Álava,</p> <p>— Navarra,</p> <p>— Huesca,</p> <p>— Barcelona, Girona, Lleida,</p> <p>— u dijelu pokrajine Zaragoza sjeverno od rijeke Ebro,</p> <p>— u onim općinama pokrajine Tarragona koje su uključene u oznaku izvornosti Penedés,</p> <p>— u dijelu provincije Tarragona koje odgovara određenom vinogorju „comarca”, Conca de Barberá;</p> <p>(d) u Sloveniji, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim regijama: Brda ili Goriška Brda, Vipavska dolina ili Vipava, Kras i Slovenska Istra;</p> <p>(e) u Bugarskoj, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim regijama: Dunavska Ravnina (Дунавска равнина), Černomorski Rajon (Черноморски район), Rozova Dolina (Розова долина);</p> <p>(f) u Rumunjskoj, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim regijama:</p> <p>Dealurile Buzăului, Dealu Mare, Severinului i Plaiurile Drancei, Colinele Dobrogei, Terasale Dunării, južna vinska regija, uključujući pješčane i druge pogodne regije;</p> <p>(g) u Hrvatskoj, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim podregijama: Hrvatska Istra, Hrvatsko primorje, Dalmatinska zagora, Sjeverna Dalmacija i Srednja i Južna Dalmacija.</p> <p>(5) Vinogradarska zona C III. (a) obuhvaća:</p> <p>(a) u Grčkoj, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim prefekturama: Florina, Imathia, Kilkis, Grevena, Larisa, Ioannina, Levkas, Akhaia, Messinia, Arkadia, Korinthia, Iraklio, Khania, Rethimni, Samos, Lasithi i otok Thira (Santorini);</p> <p>(b) na Cipru, područja zasađena vinovom lozom na visini</p> |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <p>iznad 600 metara;</p> <p>(c) u Bugarskoj, područja zasađena vinovom lozom koja nisu uvrštena u tačku 4. podtačku (e).</p> <p>(6) Vinogradarska zona C III. (b) obuhvaća:</p> <p>(a) u Francuskoj, područja zasađena vinovom lozom:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— u departmanima Korzike,</li> <li>— u dijelu departmana Var koji se nalazi između mora i linije omeđene općinama (koje su i same uključene) Evenos, Le Beausset, Solliès-Toucas, Cuers, Puget-Ville, Collobrières, La Garde-Freinet, Plan-de-la-Tour i Sainte-Maxime,</li> <li>— u kantonima Olette i Arles-sur-Tech u departmanu Pyrénées-Orientales;</li> </ul> <p>(b) u Italiji, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim regijama: Kalabrija, Basilicata, Apulija, Sardinija i Sicilija, uključujući otoke koji pripadaju tim regijama, kao što su Pantelleria i Eolski otoci, Egadski i Pelagijski otoci;</p> <p>(c) u Grčkoj, područja zasađena vinovom lozom koja nisu navedena u tački 5. podtački (a);</p> <p>(d) u Španjolskoj: područja zasađena vinovom lozom koja nisu uvrštena u tačku 3. podtačku (c) ili tačku 4. podtačku (c);</p> <p>(e) u Portugalu, područja zasađena vinovom lozom koja nisu uvrštena u tačku 3. podtačku (d);</p> <p>(f) na Kipru, područja zasađena vinovom lozom na visini ispod 600 metara;</p> <p>(g) na Malti, područja zasađena vinovom lozom:</p> <p>(7) Razgraničenje teritorija koji pripadaju administrativnim jedinicama navedenima u ovom Prilogu u skladu je s nacionalnim odredbama koje su stupile na snagu 15. prosinca 1981., za Španjolsku u skladu s nacionalnim odredbama koje su stupile na snagu 1. ožujka 1986., a za Portugal u skladu s nacionalnim odredbama koje su stupile na snagu</p> |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <p>PRILOG VII.<br/>Dodatak II<br/>Mazive masti</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 | <p>Materija<br/>nije<br/>predmet<br/>regulisanj<br/>a ovog<br/>propisa.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                         |
| <p>PRILOG VIII.<br/>ENOLOŠKI POSTUPCI IZ ČLANA 80.<br/>DIO I</p> <p>Pojačavanje, dokiseljavanje i otkiseljavanje u određenim vinogradarskim zonama</p> <p>A Granice pojačavanja</p> <p>1. U određenim vinogradarskim zonama Unije, ako je to nužno zbog vremenskih uslova, države članice mogu dopustiti povećanje prirodne volumne alkoholne jačine svježeg grožđa, mošta, mošta u vrenju, mladog vina u vrenju i vina, dobivenih od sorata vinove loze koje se mogu klasificirati u skladu s članom 81.</p> <p>2. Povećanje prirodne volumne alkoholne jačine postiže se enološkim postupcima iz odjeljka B i ne smije prijeći sljedeće granice:</p> <p>(a) 3 % vol. u vinogradarskoj zoni A;</p> <p>(b) 2 % vol. u vinogradarskoj zoni B;</p> <p>(c) 1,5 % vol. u vinogradarskoj zoni C.</p> <p>3. U godinama s iznimno nepovoljnim klimatskim uslovima, države članice mogu zatražiti da se granice utvrđene u tački 2. povise za 0,5 %. U slučaju takvog zahtjeva, Komisija u okviru ovlasti iz člana 91. usvaja provedbeni akt u najkraćem mogućem roku. Komisija nastoji donijeti odluku u roku od četiri tjedna nakon podnošenja zahtjeva.</p> <p><b>B Postupci pojačavanja</b></p> <p>1. Povećanje prirodne volumne alkoholne jačine predviđeno odjeljkom A provodi se samo na sljedeći</p> | <p>Enološki postupci<br/>Član 37</p> <p>Za proizvodnju i čuvanje vina i drugih proizvoda od grožđa, koriste se samo enološki postupci utvrđeni propisom Ministarstva.</p> <p>Prilikom odabira enoloških postupaka, uzimaju se u obzir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- enološki postupci i metode analiza koje je preporučila i objavila Međunarodna organizacija za vinovu lozu i vino;</li> <li>- zaštita zdravlja ljudi;</li> <li>- isključenje mogućeg dovodenja u zabludu potrošača;</li> <li>- očuvanje prirodnih svojstava vina koje neće prouzrokovati značajnu promjenu u sastavu vina;</li> <li>- očuvanje i zaštita životne sredine;</li> <li>- pravila koja se odnose na enološke postupke.</li> </ul> <p>Enološki postupci koriste se samo radi omogućavanja vinifikacije, čuvanja ili poboljšanja vina i drugih proizvoda od grožđa.</p> <p>Odredba stava 1 ovog člana ne primjenjuje se na sljedeće vrste proizvoda od grožđa:</p> | <p>Djelimično<br/>usklađeno</p> | <p>Potpuna<br/>usklađeno<br/>st će se<br/>postići<br/>donošenje<br/>m<br/>podzakon<br/>skog akta<br/>koji se<br/>odnosi na<br/>opis<br/>enoloških<br/>postupaka<br/>i<br/>ograničenj<br/>a, opis<br/>glavnih<br/>hemijskih<br/>i<br/>organskih<br/>proizvoda<br/>ili gasa<br/>koji se<br/>koriste u<br/>pripremi i<br/>čuvanju<br/>proizvoda<br/>od grožđa,<br/>način<br/>njihove</p> | <p>IV kvartal 2015.</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                    |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------|--|
| <p>način:</p> <p>(a) za svježe grožđe, mošt u vrenju ili mlado vino u vrenju, dodavanjem saharoze, koncentriranog mošta ili rektifikovanoga koncentriranog mošta;</p> <p>(b) za mošt, dodavanjem saharoze, koncentriranog mošta ili rektifikovanoga koncentriranog mošta, ili djelomičnim koncentriranjem, uključujući reverznu osmozu;</p> <p>(c) za vino, djelomičnim koncentriranjem postupkom hlađenja.</p> <p>2. Primjena jednog od postupaka navedenih u tački 1. isključuje primjenu drugih kad se vino ili mošt pojačava koncentrovanim moštom ili rektificiranim koncentrovanim moštom, a uplaćena je potpora na temelju člana 103y Uredbe (EZ) br. 1234/2007.</p> <p>3. Dodavanje saharoze navedeno u tački 1. podtački (a) i (b) provodi se samo suhim postupkom i samo u sljedećim područjima:</p> <p>(a) vinogradarska zona A;</p> <p>(b) vinogradarska zona B;</p> <p>(c) vinogradarska zona C;</p> <p>s iznimkom vinograda u Grčkoj, Španjolskoj, Italiji, Cipru, Portugalu i vinograda u francuskim departmanima pod nadležnošću žalbenih sudova u:</p> <p>— Aix-en-Provenceu,</p> <p>— Nîmesu,</p> <p>— Montpellieru,</p> <p>— Toulouseu,</p> <p>— Agenu,</p> <p>— Pauu,</p> <p>— Bordeauxu,</p> <p>— Bastiji.</p> <p>Međutim, nacionalna tijela mogu iznimno dopustiti</p> | <p>- sok od grožđa i koncentrovani sok od grožđa; i</p> <p>- širu i koncentrovanu širu namijenjenu za pripremu soka od grožđa.</p> <p>Svi postupci koji nijesu navedeni u stavu 1 ovog člana su zabranjeni.</p> <p>Proizvodi od grožđa, koji su proizvedeni enološkim postupcima koji nijesu u skladu sa stavom 1 ovog člana, uništavaju se.</p> <p>Propisom iz stava 1 ovog člana utvrđuje se opis enoloških postupaka i ograničenja, opis glavnih hemijskih i organskih proizvoda ili gasa koji se koriste u pripremi i čuvanju proizvoda od grožđa, način njihove upotrebe i ograničenja njihovog korišćenja.</p> |  | <p>upotrebe i ograničenj a njihovog korišćenja</p> |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <p>pojačavanje šećerom suhim postupkom u gore navedenim francuskim departmanima. Francuska će odmah obavijestiti Komisiju i druge države članice o svakom takvom odobrenju.</p> <p>4. Dodavanje koncentriranog mošta ili rektifikovanog koncentriranog mošta ne smije povećati početni volumen masulja, mošta, mošta u vrenju ili mladog vina u vrenju više od 11 % u vinogradarskoj zoni A, 8 % u vinogradarskoj zoni B i 6,5 % u vinogradarskoj zoni C.</p> <p>5. Koncentriranje mošta ili vina podvrgnutima postupcima iz točke 1.:</p> <p>(a) ne smije smanjiti početni volumen tih proizvoda više od 20 %;</p> <p>(b) ne smije, bez obzira na tačku 2. podtačku (c) odjeljka A, povećati prirodnu alkoholnu jačina tih proizvoda više od 2 % vol.</p> <p>6. Postupcima iz točke 2., podtočke (c). i točke 5. može se podići ukupna volumna alkoholna jačina svježeg grožđa, mošta, mošta u vrenju, mladog vina u vrenju ili vina maksimalno do:</p> <p>(a) 11,5 % vol. u vinogradarskoj zoni A;</p> <p>(b) 12 % vol. u vinogradarskoj zoni B;</p> <p>(c) 12,5 % vol. u vinogradarskoj zoni C I.;</p> <p>(d) 13 % vol. u vinogradarskoj zoni C II.; i</p> <p>(e) 13,5 % vol. u vinogradarskoj zoni C III;</p> <p>7. Iznimno od točke 6., države članice mogu:</p> <p>(a) kod crnog vina, podići gornju granicu za ukupnu volumnu alkoholnu jačina proizvoda iz točke 6. do 12 % vol. u vinogradarskoj zoni A i 12,5 % vol. u vinogradarskoj zoni B;</p> <p>(b) podići ukupnu volumnu alkoholnu jačina proizvoda iz točke 6. za proizvodnju vina s oznakom podrijetla na razinu koju određuju države članice.</p> |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <p><b>C Dokiseljavanje i otkiseljavanje</b></p> <p>1. Svježe grožđe, mošt, mošt u vrenju, mlado vino u vrenju i vino mogu se podvrgnuti postupku:</p> <p>(a) otkiseljavanja u vinogradarskim zonama A, B i C I.;</p> <p>(b) dokiseljavanja i otkiseljavanja u vinogradarskim zonama C I., C II. i C III. (a), ne dovodeći u pitanje tačku 7.; ili</p> <p>(c) dokiseljavanja u vinogradarskoj zoni C III (b).</p> <p>2. Dokiseljavanje proizvoda iz točke 1., osim vina, može se provoditi samo do granice od 1,5 g/L izraženo kao vinska kiselina, ili 20 miliekvivalenata po litri.</p> <p>3. Dokiseljavanje vina može se provoditi samo do granice od 2,5 g/L izraženo kao vinska kiselina, ili 33,3 miliekvivalenata po litri.</p> <p>4. Otkiseljavanje vina može se provoditi samo do granice od 1 g/L izraženo kao vinska kiselina, ili 13,3 miliekvivalenata po litri.</p> <p>5. Mošt namijenjen koncentriranju može se djelimično otkiseljavati.</p> <p>6. Iznimno od točke 1., u godinama s iznimnim klimatskim uslovima, države članice mogu odobriti zakiseljavanje proizvoda iz točke 1. u vinogradarskim zonama A i B, pod uslovima navedenima u tački 2. i tački 3..</p> <p>7. Nije dopušteno istovremeno dokiseljavanje i pojačavanje, osim pri odstupanjima koja donosi Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2., kao ni dokiseljavanje i otkiseljavanje istog proizvoda.</p> <p><b>D. Postupci</b></p> <p>1. Nijedan od postupaka iz odjeljaka B i C, osim zakiseljavanja i otkiseljavanja vina, nije dopušten ako se ne provodi, pod uslovima koje određuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2., tijekom pretvaranja svježeg grožđa, mošta, mošta u vrenju, mladog vina u vrenju u vino ili u bilo koje drugo</p> |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <p>piće iz sektora vina namijenjeno za neposrednu konzumaciju ljudi, osim pjenušavog vina i gaziranog pjenušavog vina, u vinogradarskoj zoni gdje je bilo ubrano korišteno svježe grožđe.</p> <p>2. Koncentriranje vina obavlja se u vinogradarskoj zoni gdje je korišteno grožđe bilo ubrano.</p> <p>3. Zakiseljavanje i otkiseljavanje vina obavlja se samo u vinariji i vinogradarskoj zoni gdje je bilo ubrano grožđe korišteno za proizvodnju dotičnog vina.</p> <p>4. O svakom od postupaka iz točaka 1., 2. i 3. obavješćuju se nadležna tijela. Isto se primjenjuje na količine koncentriranog mošta, rektifikovanog koncentriranog mošta ili saharoze koje za obavljanje svog zanimanja posjeduju fizičke ili pravne osobe ili skupine osoba, naročito proizvođači, punionice, obrađivači i trgovci koje određuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2., u isto vrijeme i na istome mjestu kao svježe grožđe, mošt, mošt u vrenju ili neflaširano vino. Obavijest o tim količinama može se zamijeniti upisom u registar ulazne robe i korištenja zaliha.</p> <p>5. Svaki od postupaka iz odjeljaka B i C upisan je u prateći dokument predviđen članom 147., kojim se stavljaju u promet proizvodi koji su bili podvrgnuti tim postupcima.</p> <p>6. Postupci navedeni u odjeljcima B i C ne smiju provoditi osim u slučaju odstupanja opravdanih iznimnim klimatskim uslovima:</p> <p>(a) u vinogradarskoj zoni C nakon 1. Januara;</p> <p>(b) u vinogradarskim zonama A i B nakon 16. ožujka te se provode samo za proizvode od grožđa iz berbe neposredno prije tih datuma.</p> <p>7. Bez obzira na tačku 6., koncentriranje hlađenjem i zakiseljavanje i otkiseljavanje vina može se sprovoditi tokom čitave godine.</p> |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <p>PRILOG VIII.<br/>ENOLOŠKI POSTUPCI IZ ČLANA 80.<br/>DIO II<br/>Ograničenja<br/>A Uopšteno</p> <p>1. Svi odobreni enološki postupci isključuju dodavanje vode, osim ako za to postoji posebna tehnološka potreba.</p> <p>2. Svi odobreni enološki postupci isključuju dodavanje alkohola, osim za dobivanje mošta od svježeg grožđa čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola, likerskog vina, pjenušavog vina, vina pojačanog za destilaciju i biser vina.</p> <p>3. Vino pojačano za destilaciju koristi se samo za destilaciju.</p> <p><b>B Svježe grožđe, mošt i sok od grožđa</b></p> <p>1. Mošt od svježeg grožđa kojemu je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola koristi se samo tijekom pripreme proizvoda koji nisu obuhvaćeni tarifnim oznakama KN 2204 10, 2204 21 i 2204 29. To ne dovodi u pitanje bilo kakve strože odredbe koje države članice mogu primijeniti na svom području za pripremu proizvoda koji nisu obuhvaćeni tarifnim oznakama KN 2204 10, 2204 21 i 2204 29.</p> <p>2. Sok od grožđa i koncentrovani sok od grožđa ne smiju se prerađivati u vino niti dodavati vinu. Alkoholno vrenje tih proizvoda zabranjeno je na području Unije.</p> <p>3. Tačke 1. i 2. ne primjenjuju se na proizvode namijenjene za proizvodnju, u, Irskoj, Poljskoj i Ujedinjenoj Kraljevini, proizvoda obuhvaćenih tarifnom oznakom KN 2206 00 za koje države članice mogu dopustiti korištenje sastavljenog imena koje uključuje prodajnu oznaku „vino”.</p> <p>4. Mošt u fermentaciji ekstrahovan iz prosušenog grožđa stavlja se na tržište samo za proizvodnju likerskih vina i</p> | <p><b>Ograničenja</b><br/><b>Član 38</b></p> <p>Zabranjeno je dodavanje šećera, koncentrovane šire i drugih slatkih materija kljuku, širi i vinu radi njihovog pojačavanja, ako ovim zakonom nije drukčije propisano.</p> <p>Izuzetno od stava 1 ovog člana, proizvođačima vina iz određenog regiona može se dozvoliti dodavanje šećera (saharoze) ili koncentrovane šire kljuku, širi i vinu u vrenju radi povećanja sadržaja alkohola u vinu kada je zbog loših vremenskih uslova, sadržaj šećera u grožđu niži od prosječnog sadržaja šećera za taj region i vrstu vina.</p> <p>Pojačavanje vina dozvoljeno je najviše 1,5 vol%, sa tim da sadržaj alkohola u takvom vinu ne smije biti veći od 12.5 vol%.</p> <p>Primjenom enoloških postupaka isključuje se dodavanje vode, osim u slučaju posebne tehnološke potrebe.</p> <p>Primjenom enoloških postupaka isključuje se dodavanje alkohola, osim za dobijanje šire od svježeg grožđa čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola, likerskog vina, pjenušavog vina, vina pojačanog za destilaciju i biser vina.</p> <p>Sok od grožđa i koncentrovani sok od grožđa ne smiju se prerađivati u vino ni dodavati vinu.</p> <p>Zabranjeno je pretjerano presovanje</p> | <p>Djelimično<br/>usklađeno</p> | <p>Potpuna<br/>usklađeno<br/>st će se<br/>postići<br/>donošenje<br/>m<br/>podzakon<br/>skog akta<br/>koji se<br/>odnosi na<br/>opis<br/>enoloških<br/>postupaka<br/>i<br/>ograničenj<br/>a, opis<br/>glavnih<br/>hemijskih<br/>i<br/>organskih<br/>proizvoda<br/>ili gasa<br/>koji se<br/>koriste u<br/>pripremi i<br/>čuvanju<br/>proizvoda<br/>od grožđa,<br/>način<br/>njihove<br/>upotrebe i<br/>ograničenj<br/>a njihovog<br/>korišćenja</p> | <p>IV kvartal 2015.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>samo u vinogradarskim regijama u kojima je takav način upotrebe bio tradicionalan 1. januara 1985, kao i za proizvodnju vina od prezreloga grožđa.</p> <p>5. Svježe grožđe, mošt, mošt u vrenju, koncentrovani mošt, rektifikovani koncentrovani mošt, mošt čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola, sok od grožđa, koncentrovani sok od grožđa i vino ili mješavine tih proizvoda podrijetlom iz trećih zemalja ne smiju se prerađivati u proizvode iz Priloga VII. dijela II. niti dodavati takvim proizvodima na području Unije.</p> <p><b>C Kupaža vina</b></p> <p>Kupaža vina podrijetlom iz treće zemlje s vinom iz Unije i kupaža između vina porijeklom iz trećih zemalja zabranjena je na području Unije.</p> <p><b>D. Nusproizvodi</b></p> <p>1. Zabranjeno je pretjerano presovanje grožđa. Uzimajući u obzir lokalne i tehničke uslove, države članice utvrđuju minimalnu količinu alkohola sadržanu u komini i talogu nakon presovanja grožđa.</p> <p>Države članice utvrđuju količinu alkohola sadržanu u tim nusproizvodima, koja iznosi najmanje 5 % volumnog udjela alkohola u proizvedenom vinu.</p> <p>2. Od vinskog taloga ili komine ne proizvodi se vino ni bilo kakvo drugo piće namijenjeno za neposrednu konzumaciju ljudi, osim alkohola, žestokih pića i piquettea. Dodavanje vina talogu ili komini ili prešanoj pasti aszú dopušteno je pod uslovima koje određuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2. kad se ta metoda tradicionalno upotrebljava za proizvodnju „Tokaji fordítás” i „Tokaji másolás” u Mađarskoj i „Tokajský fordítás” i „Tokajský mášlás” u Slovačkoj.</p> <p>3. Zabranjeno je prešanje vinskog taloga i ponovna fermentacija komine, osim za destilaciju ili proizvodnju pikea. Filtriranje i centrifugiranje vinskog taloga ne smatra</p> | <p>grožđa.</p> <p>Zabranjena je ponovna fermentacija komine, osim za destilaciju.</p> <p>Svježe grožđe, šira, šira u vrenju, koncentrovana šira, rektifikovana koncentrovana šira, šira čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola, sok od grožđa, koncentrovani sok od grožđa i vino ili mješavine tih proizvoda porijeklom iz drugih zemalja ne smiju se prerađivati u vino ni dodavati vinu.</p> <p>Procjenu potrebe dodavanja šećera ili koncentrovane šire u skladu sa stavom 2 ovog člana vrši akreditovana laboratorija, koju ovlasti Ministarstvo (u daljem tekstu: ovlašćena laboratorija).</p> <p>Ovlašćena laboratorija mora ispuniti opšte kriterijume za rad u skladu sa ISO/IEC 17025.</p> <p><b>Zabrane</b><br/><b>Član 39</b></p> <p>Zabranjeno je povećavati količinu kljuka, šire ili vina dodavanjem alkohola, vode, šećera, kisjeline, vinskog taloga, koncentrovane šire, suvog grožđa i drugih materija.</p> <p>Zabranjeno je miješati:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kljuk, širu ili vino od plemenite vinove loze sa proizvodima direktno rodni h hibrida,</li> <li>- zdrava vina sa bolesnim i vinima sa</li> </ul> |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                               |  |                                                        |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------|--|
| <p>se prešanjem ako su dobiveni proizvodi dobre, primjerene i tržišne kvalitete.</p> <p>4. Pike, ako dotična država članica dopušta njegovu proizvodnju, koristi se samo za destilaciju ili za lične potrebe u domaćinstvu vinogradara.</p> <p>5. Ne dovodeći u pitanje mogućnost odluke država članica da zahtijevaju odlaganje nusproizvoda pomoću destilacije, sve fizičke ili pravne osobe ili skupine osoba koje posjeduju nusproizvode moraju ih odlagati pod uslovima koje određuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s čl. 75. st. 2.</p> | <p>manom,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- bijela vina sa crnim vinima,</li> <li>- crnogorsko vino sa uvezenim vinima.</li> </ul> |  |                                                        |  |
| <p>PRILOG IX.<br/>NEOBAVEZNE REZERVISANE NAPOMENE</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p>                                                                                                              |  | <p>Materija nije predmet regulisanj a ovog propisa</p> |  |
| <p>PRILOG X.<br/>USLOVI OTKUPA ŠEĆERNE REPE IZ ČLANA 125.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p>                                                                                                              |  | <p>Materija nije predmet regulisanj a ovog propisa</p> |  |
| <p>PRILOG XI.<br/>USLOVI OTKUPA ŠEĆERNE REPE IZ ČLANA 124.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p>                                                                                                              |  | <p>Materija nije predmet regulisanj a ovog propisa</p> |  |
| <p>PRILOG XII.<br/>NACIONALNE I REGIONALNE KVOTE ZA PROIZVODNJU ŠEĆERA, IZOGLUKOZE I INULINSKOG SIRUPA IZ ČLANA 136.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p>                                                                                                              |  | <p>Materija nije predmet regulisanj a ovog propisa</p> |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                                                                                                                                                                             |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| PRILOG XIII.<br>DETALJNA PRAVILA O PRENOSU KVOTA ZA ŠEĆER I<br>IZOGLUKOZU U SKLADU SA ČLANOM 138.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                         | Materija<br>nije<br>predmet<br>regulisanj<br>a ovog<br>propisa                                                                                                                              |                 |
| PRILOG XIV.<br>KORELACIJSKA TABLICA IZ ČLANA 230.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Neprenosivo             |                                                                                                                                                                                             |                 |
| <b>Regulativa (EZ) br. 436/2009</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                                                                                                                                                                             |                 |
| GLAVA I<br>VINOGRADARSKI REGISTAR<br>Član 1.<br>Svrha<br>Odredbama ove glave propisuju se detaljna pravila za<br>primjenu Regulative (EZ) br. 479/2008 za vinogradarski<br>registar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Neprenosivo             |                                                                                                                                                                                             |                 |
| Član 2.<br>Definicije<br>Za potrebe ove glave:<br>(a) „vinogradar” znači fizička ili pravna osoba ili grupa<br>fizičkih ili pravnih osoba nezavisno o pravnom statusu koji<br>je grupi i njezinim članovima dodijeljen nacionalnim<br>zakonodavstvom, čije se poljoprivredno gazdinstvo nalazi<br>na području Zajednice, kako je definisano članom 299.<br>Ugovora, i koji obrađuju površinu zasađenu vinovom<br>lozom;<br>(b) „vinograd” znači poljoprivredna parcela zasađena<br>vinovom lozom kako je definisana Članom 2. stavom 1.a<br>Regulative Komisije (EZ) br. 796/2004.<br>(c) „napušteni vinograd” znači ukupna površina zemljišta<br>pod vinovom lozom koje se više ne obrađuje redovno s<br>namjerom dobivanja proizvoda namijenjenih tržištu. | Vinogradarski registar<br>Član 30<br>Proizvodnjom grožđa za proizvodnju vina i<br>drugih proizvoda od grožđa, radi stavljanja u<br>promet može da se bavi fizičko i pravno lice<br>ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa<br>kojom su povezani i koji su upisani u<br>vinogradarski registar (u daljem tekstu<br>Registar).<br>Bliži sadržaj i način vođenja Registra<br>propisuje Ministarstvo. | djelimično<br>usklađeno | Potpuna<br>usklađeno<br>st će se<br>postići<br>donošenje<br>m<br>podzakon<br>skog akta<br>koji se<br>odnosi na<br>bliži<br>sadržaj i<br>način<br>vođenja<br>vinograda<br>rskog<br>registra. | IV kvartal 2015 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                             |                                                                                                                                                 |                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <p>Član 3.</p> <p>Podaci iz vinogradarskog registra</p> <p>1. Za uspostavljanje i vođenje vinogradarskog registra države članice prikupljaju:</p> <p>(a) za svakog vinogradara koji posjeduje površinu zasađenu vinovom lozom od najmanje 0,1 hektara ili je obavezan podnositi izjavu koja se traži u skladu s propisima Zajednice ili nacionalnim propisima, podatke o:</p> <p>i. njegovom identitetu;</p> <p>ii. lokaciji vinograda;</p> <p>iii. površini vinograda;</p> <p>iv. svojstvima vinove loze zasađene u vinogradu;</p> <p>v. nezakonitoj sadnji, pravima sadnje i programu krčenja, kako je predviđeno skladno glavi V. Regulative (EZ) br. 479/2008;</p> <p>vi. podršci za restrukturiranje i prenamjenu vinograda te zelenoj berbi, kako je predviđeno u skladu s članovima 11. i 12. Regulative (EZ) br. 479/2008;</p> <p>(b) za površine vinograda koje nisu uključene pod (a);</p> <p>(c) za svaku fizičku ili pravnu osobu ili grupe osoba od kojih se zahtijeva podnošenje izjave o proizvodnji iz člana 9., podatke o:</p> <p>i. njihovu identitetu;</p> <p>ii. obaveznim izjavama iz glave II.</p> <p>2. Podaci koji se odnose na svojstva svakog vinograda prikazuju se odvojeno u datoteci o gazdinstvu. Međutim, kad je to moguće zbog jedinstvene urode vinograda, podaci se mogu odnositi na niz susjednih vinograda ili dio (djelove) susjednih vinograda, pod uslovom da se svaki vinograd može identifikovati.</p> <p>3. Vinogradarski registar sadrži barem podatke prikupljene u skladu sa stavom 1., čije su pojedinosti i specifikacije navedene u Prilogu I. ovoj Regulativi.</p> <p>4. Međutim, neke države članice nisu obavezne prikupljati sljedeće podatke ili ih uključiti u vinogradarski registar:</p> | <p>Vinogradarski registar</p> <p>Član 30</p> <p>Proizvodnjom grožđa za proizvodnju vina i drugih proizvoda od grožđa, radi stavljanja u promet može da se bavi fizičko i pravno lice ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani (u daljem tekstu: proizvođač grožđa) koji su upisani u vinogradarski registar.</p> <p>U Registar se upisuju proizvođači grožđakoji grožđe proizvode na površini većoj od 0,1 ha vinograda.</p> <p>U Registar se upisuju i drugi proizvođači grožđa bez obzira na obim proizvodnje ukoliko je grožđe i vino namijenjeno tržištu.</p> <p>Upis u Registar vrši se na osnovu podnietog zahtjeva za upis u Registar (u daljem tekstu: zahtjev), koji sadrži podatke o:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- njegovom identitetu;</li> <li>- lokaciji vinogradarskih parcela;</li> <li>- površini vinogradarskih parcela (odvojeno za sorte za proizvodnju vina sa oznakom porijekla, vina sa oznakom geografskog porijekla ili vina bez oznake porijekla/ oznake geografskog porijekla) ;</li> <li>- svojstvima vinove loze zasađene u vinogradu.</li> </ul> <p>Bliži sadržaj i način vođenja Registra propisuje Ministarstvo.</p> | <p>Djelimično usklađeno</p> | <p>Potpuna usklađeno st će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na bližisadržaj i način vođenja vinograda rskog registra.</p> | <p>IV kvartal 2015</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
| <p>(a) podatke na koje se odnosi stav 3. tačka 1.1 i stavovi od 5.do 7. tačka 1.2 u Prilogu I. kad države članice nisu obuhvaćene prelaznim režimom prava sadnje iz člana 95. Regulative (EZ) br. 479/2008;</p> <p>(b) podatke na koje se odnose stavovi 9. i 10. tačka 1.2 u Prilogu I. kad države članice nisu obuhvaćene programom krčenja iz člana 105. Regulative (EZ) br. 479/2008;</p> <p>(c) podatke na koje se odnosi stav 3. podstavovi (b) i (c) tačka 1.2 iz Priloga I. kad su države članice izuzete od obaveze klasifikacije sorata vinove loze na temelju člana 24. stava 2. Regulative (EZ) br. 479/2008.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |  |  |
| <p>Član 4.</p> <p>Čuvanje i osavremenjivanje podataka države članice osiguravaju da se podaci u vinogradarskom registru čuvaju koliko je to potrebno za praćenje i provjeru mjera na koje se odnose, a u svakom slučaju najmanje pet vinskih godina nakon vinske godine na koju se odnose. Države članice osiguravaju da se vinogradarski registar redovno osavremenjuje kad su prikupljeni podaci dostupni.</p>                                                                                                                                                                                                              | <p><b>Član 30</b></p> <p>Registar vodi i čuva podatke najmanje pet vinskih godina nakon upisa, Ministarstvo.</p> <p>Proizvođač grožđa je dužan da o svakoj nastaloj promjeni iz stava 4 ovoga člana, obavijesti Ministarstvo u roku od deset dana od dana nastanka promjena.</p>     | Potpuno usklađeno |  |  |
| <p>Član 5.</p> <p>Provjera podataka</p> <p>Najmanje svakih pet godina države članice za svakog vinogradara i svaku fizičku ili pravnu osobu ili grupu tih osoba koje moraju podnijeti izjavu o proizvodnji iz člana 9. provjeravaju odgovara li strukturno stanje prikazano u datoteci o vinogradaru i proizvodnji stvarnom stanju. Na temelju te provjere datoteke se osavremenjuju.</p>                                                                                                                                                                                                                                     | <p><b>Član 30</b></p> <p>Provjera podataka upisanih u Registar vrši se svake pete godine, za svakog proizvođača koji je dužan da dostavlja godišnju izjavu o proizvodnji iz člana 34, radi provjere da li strukturno stanje iz vinogradarskog registra odgovara stvarnom stanju.</p> | Potpuno usklađeno |  |  |
| <p>GLAVA II</p> <p>OBAVEZNE IZJAVE I PRIKUPLJANJE PODATAKA ZA PRAĆENJE TRŽIŠTA VINA</p> <p>Član 6.</p> <p>Svrha</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                            | Neprenosivo       |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |                                                                                                                                             |                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Ova se glava odnosi na detaljna pravila za implementaciju Regulative (EZ) br. 479/2008 u vezi s obaveznim izjavama i prikupljanjem podataka za praćenje tržišta vina.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |                                                                                                                                             |                 |
| <p>Član 7.<br/>Definicije</p> <p>Za potrebe ove glave:</p> <p>(a) „proizvođač grožđa” znači svaka fizička ili pravna osoba ili grupa tih osoba koje proizvode grožđe;</p> <p>(b) „trgovac na malo” znači svaka fizička ili pravna osoba ili grupa tih osoba čija poslovna djelatnost uključuje direktnu prodaju vina potrošaču u malim količinama, što utvrđuje svaka država članica, uzimajući pritom u obzir posebne funkcije trgovine i distribucije, ali ne i osobe koje se koriste podrumima opremljenim za skladištenje i punjenje vinskih boca u velikim količinama.</p>                                                                                                                                                                    | <p>Član 30</p> <p>Proizvodnjom grožđa za proizvodnju vina i drugih proizvoda od grožđa, radi stavljanja u promet može da se bavi fizičko i pravno lice ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani (u daljem tekstu: proizvođač grožđa) koji su upisani u vinogradarski registar.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                         | Djelimično usklađeno | Potpuna usklađeno<br>st će se postići donošenje m podzakonskog akta koji se odnosi na bližisadržaj i način vođenja vinogradarskog registra. | IV kvartal 2015 |
| <p>POGLAVLJE 1<br/>Obavezne izjave<br/>Član 8.<br/>Izjave o berbi</p> <p>1. Proizvođači svake godine podnose nadležnim tijelima u državama članicama izjavu o berbi za određenu administrativnu jedinicu, koja sadrži barem podatke iz Priloga II. i, kad je to potrebno, Priloga III. Države članice mogu odobriti podnošenje jedne izjave po gazdinstvu.</p> <p>2. Izjave o berbi ne trebaju podnositi:</p> <p>(a) proizvođači čija je ukupna proizvodnja grožđa namijenjena potrošnji bez prerade ili sušenju ili direktnoj preradi u sok od grožđa;</p> <p>(b) proizvođači čija gazdinstva imaju manje od 0,1 hektara površine pod vinovom lozom i čiji ni jedan dio uroda nije bio ili neće biti stavljen na tržište u bilo kojem obliku;</p> | <p>Izjava o berbi<br/>Član 32</p> <p>Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani, koji proizvode grožđe, dužni su da dostave Ministarstvu godišnju izjavu o berbi, koja sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- naziv i sjedište odnosno ime i adresu proizvođača grožđa;</li> <li>- podatke o vinogradu (površina, broj čokota, sorta, podloga);</li> <li>- količinu ubranog grožđa;</li> <li>- namjenu grožđa (po vrstama vina);</li> <li>- ime i adresu kupca grožđa.</li> </ul> <p>Izjavu iz stava 1 ovog člana ne</p> | potpuno usklađeno    |                                                                                                                                             |                 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>(c) proizvođači čija gazdinstva imaju manje od 0,1 hektara površine pod vinovom lozom i koji svoju ukupnu berbu isporučuju zadružnoj vinariji ili grupi kojoj pripadaju ili s kojom su povezani.</p> <p>U slučaju primjene podstava (c) proizvođači moraju zadružnoj vinariji ili grupi podnijeti izjavu u kojoj stoji:</p> <p>(a) ime i adresa vinogradara;</p> <p>(b) količina isporučenog grožđa;</p> <p>(c) veličina i lokacija površina pod vinovom lozom.</p> <p>Zadružna vinarija ili grupa provjerava tačnost podataka navedenih u izjavi u odnosu na podatke koji su im na raspolaganju.</p> <p>3. Odstupajući od stava 1. i ne dovodeći pritom u pitanje obaveze iz člana 9., države članice mogu izuzeti od obaveze podnošenja izjave o berbi:</p> <p>(a) proizvođače koji sami prerađuju svoj urod grožđa u vino ili ga u svoje ime daju preraditi;</p> <p>(b) proizvođače povezane sa udruženom vinarijom ili grupom koji svoj cjelokupan urod isporučuju zadružnoj vinariji ili grupi kao grožđe i/ili širu, uključujući proizvođače iz člana 9. stava 3.</p> | <p>podnose:</p> <p>4) proizvođači grožđa čija je ukupna proizvodnja grožđa namijenjena potrošnji bez prerade ili sušenju ili direktnoj preradi u sok od grožđa;</p> <p>5) proizvođači grožđa čiji je vinograd površine manje od 0,1 ha i koji ne stavlja grožđe u promet;</p> <p>6) proizvođači grožđa čiji je vinograd površine manje od 0,1 ha i koji svoju ukupnu berbu isporučuju zadruzi ili grupi proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani.</p> <p>Proizvođači grožđa iz stava 2 tačke 3 ovog člana izjavu o berbi dostavljaju zadruzi ili grupi proizvođača kojoj pripadaju.</p> <p>član 30</p> <p>Registar vodi Ministarstvo i čuva podatke najmanje pet tržišnih godina nakon upisa.</p> <p>Proizvođač je dužan da o svakoj nastaloj promjeni iz stava 4 ovoga člana, obavijesti Ministarstvo u roku od deset dana od dana nastanka promjena.</p> <p>Provjera podataka upisanih u Registar vrši se svake pete godine, za svakog proizvođača koji je dužan da dostavlja godišnju izjavu o proizvodnji iz člana 33 ovog zakona, radi provjere da li strukturno stanje upisano u Registar odgovara stvarnom stanju.</p> |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                          |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                          |  |  |
| <p>Član 9.</p> <p>Izjave o proizvodnji</p> <p>1. Fizičke ili pravne osobe ili grupe takvih osoba, uključujući udružene vinarije, koje proizvode vino i/ili širu od tekuće berbe svake godine podnose nadležnim tijelima koja imenuju države članice izjavu o proizvodnji koja sadrži barem podatke iz Priloga IV.</p> <p>Države članice mogu odobriti podnošenje jedne izjave po pojedinačnom objektu za proizvodnju vina.</p> <p>2. Proizvođači iz člana 8. stava 2. i proizvođači koji proizvodnjom vina od kupljenih plodova u svojim prostorijama proizvedu manje od 10 hektolitara vina koje nije i neće biti stavljeno na tržište u bilo kojem obliku ne trebaju podnositi izjavu o proizvodnji.</p> <p>3. Izuzeće od obaveze podnošenja izjave o proizvodnji odobrava se i proizvođačima koji su članovi ili su povezani sa zadružnom vinarijom koja mora podnositi izjavu i koji isporučuju svoju proizvodnju grožđa toj vinariji, ali zadržavaju pravo da proizvodnjom vina proizvedu manje od 10 hektolitara za potrebe svoje porodice.</p> <p>4. U slučaju fizičkih ili pravnih osoba ili grupa tih osoba koje stavljaju na tržište proizvode za proizvodnju vina, države članice preduzimaju potrebne mjere da bi osigurale da proizvođači koji moraju podnijeti izjave mogu dobiti različite podatke potrebne za ispunjavanje izjave.</p> | <p><b>Izjava o proizvodnji</b></p> <p><b>Član 33</b></p> <p>Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju, uključujući zadružne vinarije, koji proizvode vino i/ili širu, dužni su da dostave Ministarstvu godišnju izjavu o proizvodnji, koja sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- podatke o podnosiocu izjave;</li> <li>- podatke o lokaciji na kojoj se proizvodi čuvaju;</li> <li>- kategoriji i količini korišćenih i dobijenih proizvoda;</li> <li>- ime i adresa dobavljača i pozivanje na dokument o isporuci;</li> <li>- proizvodna površina vinograda iz koje potiču korišćeni proizvodi.</li> </ul> <p>Izjava iz stava 1 ovog člana sačinjava se odvojeno za svaki objekat u kojem se proizvodi vino.</p> <p>Izjavu iz stava 1 ovog člana ne podnose:</p> <p>d) proizvođači grožđa iz člana 33, stav 2;</p> <p>e) proizvođači, koji u svojoj vinariji proizvedu manje od 10 hl vina koje nije i neće biti stavljeno u promet u bilo kojem obliku;</p> <p>f) proizvođači koji su članovi ili su kooperanti zadružne vinarije koja mora</p> | <p>potpuno usklađeno</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | podnositi izjavu i koji isporučuju svoju proizvodnju grožđa toj vinariji, ali zadržavaju pravo da proizvedu manje od 10 hl vina za potrebe svog domaćinstva.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |  |  |
| <p>Član 10.</p> <p>Prijave obrade i/ili prodaje</p> <p>1. Države članice mogu propisati da fizičke ili pravne osobe ili grupe takvih osoba, uključujući udružene vinarije, koje su prije datuma navedenog u članu 16. stavu 1. obrađivale i/ili stavljale u promet proizvode za proizvodnju vina za tekuću godinu, moraju nadležnim tijelima podnijeti prijavu za obradu i/ili promet.</p> <p>2. Izuzeće od obaveze podnošenja prijave obrade i/ili prometa odobrava se proizvođačima koji su članovi udružene vinarije koja sama mora podnijeti prijavu ili su s njom povezani, a koji toj vinariji isporuče svoju proizvodnju grožđa, ali pridržavaju pravo da proizvodnjom vina proizvedu količinu vina manju od 10 hektolitara za potrebe svoje porodice.</p> | <p>Izjava o obradi i/ili prodaji</p> <p>Član 34</p> <p>Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju, uključujući zadružne vinarije, koji su prije rokova navedenih u članu 37 obradili i/ili prodali proizvode za proizvodnju vina za tekuću godinu, dužni su da dostave Ministarstvu izjavu o obradi i/ili prodaji tih proizvoda.</p> <p>Izjavu iz stava 1 ovog člana ne podnose proizvođači koji su članovi ili su kooperanti zadružne vinarije koja mora podnositi izjavu, a koji toj vinariji isporučuju svoju proizvodnju grožđa, s tim da zadržavaju pravo da proizvedu manje od 10 hl vina za potrebe svog domaćinstva.</p> | potpuno usklađeno |  |  |
| <p>Član 11.</p> <p>Izjave o zalihama</p> <p>Fizičke ili pravne osobe ili grupe takvih osoba, osim privatnih potrošača ili trgovaca na malo, svake godine nadležnim tijelima u državama članicama podnose izjavu o zalihama za grožđanu širu, koncentrovanu grožđanu širu, rektifikovanu koncentrovanu grožđanu širu i vino koje posjeduju 31. jula, a koja sadrži barem podatke utvrđene u Prilogu V. Proizvodi od grožđa i vina Zajednice proizvedeni od grožđa ubranog tokom iste kalendarske godine ne uključuju se u tu izjavu.</p>                                                                                                                                                                                                                           | <p>Izjava o zalihama</p> <p>Član 35</p> <p>Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju, osim privatnih potrošača i trgovaca na malo, dužni su da dostave Ministarstvu godišnju izjavu o zalihama za širu, koncentrovanu širu, rektifikovanu koncentrovanu širu i vino koje posjeduju na dan 31. jul.</p> <p>Izjava iz stava 1 ovog člana sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- podatke o podnosiocu izjave;</li> <li>- podatke o lokaciji gdje se proizvodi čuvaju;</li> </ul>                                                                                                                                     | potpuno usklađeno |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                   |                                                                                                                                                                                   |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Međutim, države članice čija godišnja proizvodnja vina ne premašuje 50 000 hektolitara mogu izuzeti trgovce, osim trgovaca na malo, koji imaju male zalihe od obaveze podnošenja izjave navedene u prvom podstavu, pod uslovom da nadležna tijela mogu Komisiji dostaviti statističku procjenu tih zaliha u državi članici.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ukupne zalihe sa zaliham a za proizvodnju i prodaju;</li> <li>- zalihe vina i zalihe šire (prema vrstama i oznakama vina).</li> </ul> <p>Proizvodi od grožđa koji su proizvedeni od grožđa ubranog tokom tekuće godine ne navode se u izjavi iz stava 1 ovog člana.</p> |                   |                                                                                                                                                                                   |                |
| <p style="text-align: center;">POGLAVLJE II<br/>Opšte odredbe<br/>Član 12.<br/>Obrasci</p> <p>1. Države članice pripremaju uzorak obrazaca za različite izjave te osiguravaju da ti obrasci sadrže barem podatke navedene u prilogima II., III., IV. i V.</p> <p>Obrasci se mogu izdavati i upotrebljavati pomoću računarskih sistema u skladu sa svim detaljnim propisima koje propišu nadležna tijela država članica.</p> <p>2. Navedeni obrasci ne trebaju sadržati izričito upućivanje na površinu ako država članica to može sa sigurnošću utvrditi iz drugih podataka sadržanih u izjavi, npr. iz proizvodne površine i ukupne berbe gazdinstva ili iz podataka u vinogradarskom registru.</p> <p>3. Podaci sadržani u izjavama iz stava 1. objedinjuju se na nacionalnom nivou.</p> | <p style="text-align: center;"><b>Član 36</b></p> <p>Način dostavljanja i bližu sadržinu izjava iz st. 1 i 2 ovog člana propisuje Ministarstvo.</p>                                                                                                                                                              | neusklađeno       | Potpuna usklađeno st će se postići donošenje m podzakonskog akta koji se odnosi na način dostavljanja i bližu sadržinu izjave o berbi, izjave o proizvodnji i izjave o zaliham a. | IV kvrtal 2015 |
| <p style="text-align: center;">Član 13.</p> <p>Povezanost s vinogradarskim registrom</p> <p>Odstupajući od člana 8. i 9. ove Regulative i njenih priloga II. i IV., države članice koje su u skladu s članom 108. Regulative (EZ) br. 479/2008 uspostavile godišnji osavremenjeni vinogradarski registar ili sličan administrativni kontrolni instrument mogu izuzeti fizičke</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p style="text-align: center;"><b>Vinogradarski registar</b><br/><b>Član 30</b></p> <p>Proizvodnjom grožđa za proizvodnju vina i drugih proizvoda od grožđa, radi stavljanja u promet može da se bavi fizičko i pravno lice ili grupa proizvođača kojoj</p>                                                      | potpuno usklađeno |                                                                                                                                                                                   |                |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                          |                                                                |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------|--|
| <p>ilipravne osobe, grupe takvih osoba ili proizvođače navedene u tim članovima od obaveze prijavljivanja površine.</p> <p>U tim slučajevima nadležna tijela država članica sama popunjavaju prijave označavanjem površine na bazi podataka u vinogradarskom registru.</p>                                                                                                                                                                                               | <p>pripadaju ili sa kojom su povezani i koji su upisani u vinogradarski registar (u daljem tekstu Registar).</p> <p>U Registar se upisuju proizvođači koji grožđe proizvode na površini većoj od 0,1 ha vinograda.</p>                                                                                                                                 |                          |                                                                |  |
| <p>Član 14 i 15</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>neprenosivo</p>       |                                                                |  |
| <p>Član 16.</p> <p>Datumi za podnošenje izjava</p> <p>1. Izjave iz Člana 8. i 9. podnose se najkasnije do 15. januara. Međutim, države članice mogu odrediti i raniji datum odnosno datume. Mogu odrediti i datum kad se pri izradi izjave mogu uzeti u obzir posjedovane količine.</p> <p>2. Izjave iz člana 11. podnose se najkasnije do 10. septembra za količine koje drže 31. jula.</p> <p>Međutim, države članice mogu odrediti i raniji datum odnosno datume.</p> | <p><b>Rok za podnošenje izjava</b></p> <p><b>Član 36</b></p> <p>Godišnja izjava o berbi i izjava o proizvodnji dostavlja se do 15. januara za tržišnu godinu.</p> <p>Godišnja izjava o zalihama dostavlja se do 10. septembra za tržišnu godinu.</p> <p>Način dostavljanja i bližu sadržinu izjava iz st. 1 i 2 ovog člana propisuje Ministarstvo.</p> | <p>Potpuno usklađeno</p> |                                                                |  |
| <p>Član 17.</p> <p>Inspekcije</p> <p>Države članice uvode sve inspekcije i mjere potrebne da se osigura tačnost izjava.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p><b>Mjere nadzora</b></p> <p><b>Član 58</b></p> <p>Nadzor nad sprovođenjem ovog zakona i propisa donijetih na osnovu ovog zakona vrši Ministarstvo.</p> <p>Inspekcijski nadzor nad sprovođenjem ovog zakona vrši organ uprave nadležan za poslove inspekcijskog nadzora preko inspektora za vino.</p>                                                | <p>Potpuno usklađeno</p> |                                                                |  |
| <p>Član 18.</p> <p>Kazne</p> <p>1. Osobe koje su dužne podnijeti izjave o berbi, proizvodnji ili izjave o zalihama, a koje te izjave ne podnesu do datuma navedenog u članu 16. ove Regulative, osim u slučaju više sile, nemaju pravo na mjere predviđene članovima 12., 15., 17., 18. i 19.</p>                                                                                                                                                                        | <p><b>Novčane kazne</b></p> <p><b>Član 59, 60</b></p> <p>Novčanom kaznom u iznosu od 5000 eura do 10000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice ako:</p> <p>9) proizvodi i stavlja u promet grožđe i</p>                                                                                                                                               | <p>Potpuno usklađeno</p> | <p>Materija je regulisana i Zakonom o prekršajima (Sl list</p> |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                   |                       |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------|--|
| <p>Regulative (EZ)br. 479/2008 za vinsku godinu o kojoj je riječ ili za sljedeću vinsku godinu.</p> <p>Međutim, ako se rokovi određeni u članu 16. ove Regulative prekorače, ali za najviše 10 radnih dana, srazmjerno se snižava samo procenat iznosa koji se plaćaju za vinsku godinu o kojoj je riječ; navedeno sniženje utvrđuje nadležno tijelo u skladu s rokom, ne dovodeći pritom u pitanje kazne koje se primjenjuju na nacionalnom novou.</p> <p>2. Kad nadležna tijela država članica smatraju da su izjave iz stava 1. nepotpune ili netačne i kad su izostavljeni podaci bitni za ispravnu implementaciju mjera predviđenih članovima 12., 15., 17., 18. i 19. Regulative (EZ) br. 479/2008, osim u slučaju više slie, pomoć koja se treba isplatiti smanjuje se srazmjerno u iznosu koji određuje nadležno tijelo zavisno o težini počinjenog djela, ne dovodeći pritom u pitanje kazne na nacionalnom nivou.</p> | <p>proizvode od grožđa a nije upisan u vinogradarski registar (član 27, st. 1, 2, 3 i 4);</p> <p>10) ne obavijesti o promjeni podataka upisanih u Registar (član 27 stav 8);</p> <p>Novčanom kaznom u iznosu od 10000 eura do 20000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice ako: :</p> <p>32) ne vodi evidenciju o berbi, proizvodnji i zalihamu (član 28);</p> <p>33) ne dostavi godišnju prijavu berbe, proizvodnje vina i zaliha proizvoda od grožđa (čl. 29, 30, 31 i 32);</p> |                   | CG1/11, 6/11 i 39/11) |  |
| <p>POGLAVLJE III</p> <p>Komunikacije država članica</p> <p>POGLAVLJE IV</p> <p>Opšte i završne odredbe</p> <p>Član 19 i 20.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | neprenosivo       |                       |  |
| <p>GLAVA III</p> <p>DOKUMENTI KOJI PRATE POŠILJKE PROIZVODA OD GROŽĐA I VINA I EVIDENCIJA KOJA SE VODI U SEKTORU VINA</p> <p>POGLAVLJE I</p> <p>Svrha i područje primjene</p> <p>Član 21 i 22.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | neprenosivo       |                       |  |
| <p>POGLAVLJE II</p> <p>Dokumenti koji prate pošiljke proizvoda od grožđa i vina</p> <p>Član 23.</p> <p>Svrha</p> <p>Nezavisno od moguće upotrebe računarskih postupaka, sve fizičke ili pravne osobe, grupe osoba, uključujući</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>Transport vina i drugih proizvoda od grožđa</p> <p>Član 52</p> <p>Grožđe i proizvode od grožđa prilikom transporta, radi stavljanja u promet mora da prati otpremnica koja važi samo za tu pošiljku i sadrži sljedeće podatke:</p>                                                                                                                                                                                                                                              | Potpuno usklađeno |                       |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                    |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--|--|
| <p>trgovce koji ne drže zalihe, koji imaju prebivalište ili sjedište ili mjesto poslovanja unutar carinskog područja Zajednice i koji prevoze proizvode od grožđa i vina ili ih daju prevoziti moraju na svoju odgovornost izraditi dokument koji prati tu pošiljku, u daljem tekstu „prateći dokument”.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- naziv pošiljaoca,</li> <li>- referentni broj pošiljke iz računa pošiljaoca,</li> <li>- naziv primaoca,</li> <li>- naziv prevoznika,</li> <li>- vrsta korišćenog prevoza,</li> <li>- datum otpreme,</li> <li>- mjesto isporuke,</li> <li>- opis proizvoda (obavezne oznake),</li> <li>- količinu proizvoda,</li> <li>- sertifikate (za određena vina)</li> </ul> |                    |  |  |
| <p>Član 24.<br/>Priznati prateći dokumenti</p> <p>1. Sljedeći su dokumenti priznati kao prateći dokumenti:<br/>(a) za proizvode koji podliježu formalnostima s obzirom na kretanje propisane Direktivom 92/12/EEZ:<br/>i. u slučaju puštanja u promet s izuzećem plaćanja akcize, prateći administrativni dokument ili komercijalni dokument sastavljen u skladu s Regulativom (EEZ) br. 2719/92;<br/>ii. u slučaju kretanja unutar Zajednice i puštanja za upotrebu u državi članici otpreme, pojednostavnjeni prateći dokument ili komercijalni dokument sastavljen u skladu s Regulativom (EEZ) br. 3649/92;<br/>(b) za proizvode koji ne podliježu formalnostima u vezi s kretanjem propisanim Direktivom 92/12/EEZ, uključujući, kad je to potrebno, vino koje proizvedu mali proizvođači, svaki dokument koji sadrži kao minimum informacije iz tačke C Priloga VI. te sve dodatne informacije koje zahtijevaju države članice, sastavljen u skladu s ovom Regulativom.</p> <p>2. Odstupajući od stava 1. tačke (b):<br/>(a) kad prevoz započinje na njihovom državnom području, države članice mogu zahtijevati da se prateći dokument sastavi u skladu s uzorkom iz Priloga VII.;<br/>(b) kad prevoz započinje i završava na njihovom državnom</p> | <p>Nema odgovarajuće odredbe</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>neprenosivo</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
| području, države članice mogu se odreći zahtjeva da se prateći dokument raščlani u polja i da su podaci numerisani kao u uzorku propisanom u Prilogu VII.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |  |  |
| <p>Član 25.<br/>Izuzeća</p> <p>Odstupajući od člana 23., ni jedan prateći dokument nije potreban:</p> <p>(a) za proizvode od grožđa i vina u spremnicima nominalnog volumena većeg od 60 litara, za pošiljke:</p> <p>i. grožđa, presovanog ili nepresovanog, ili groždane šire koje proizvođači grožđa prevoze sami u svoje ime iz svojih vinograda ili drugih objekata koji im pripadaju kad ukupna drumska udaljenost ne premašuje 40 km i kad je taj prevoz:</p> <p>— do objekata za proizvodnju vina, za pojedinačne proizvođače,</p> <p>— do objekata za proizvodnju vina grupe, za proizvođače koji pripadaju grupi;</p> <p>ii. grožđa, presovanog ili nepresovanog, koje proizvođači grožđa prevoze sami ili ga u njihovo ime prevoze treće osobe, osim primatelja, iz njihovih vinograda:</p> <p>— kad je taj prevoz do objekta za proizvodnju vina primatelja koji je u istoj vinogradarskoj zoni, i</p> <p>— kad ukupna drumska udaljenost ne premašuje 40 km; u vanrednim slučajevima nadležna tijela mogu tu udaljenost povećati na najviše 70 km;</p> <p>iii. vinskog sirćeta;</p> <p>iv. kad nadležno tijelo odobri takav prevoz u okviru iste lokalne administrativne jedinice ili u lokalnu administrativnu jedinicu u neposrednoj blizini ili, ako je dato pojedinačno odobrenje, prevoz unutar iste regionalne administrativne jedinice kad:</p> <p>— se proizvod prevozi između prostora istog preduzeća, uz primjenu člana 38. stava 2. tačke (a), ili</p> <p>— proizvod ne mijenja vlasnika i kad se prevoz obavlja za proizvodnju vina, obradu, skladištenje ili punjenje;</p> | <p>Transport vina i drugih proizvoda od grožđa<br/>Član 52</p> <p>Izuzetno od stava 1 ovog člana otpremnica nije potrebna:</p> <p>3) za proizvode od grožđa u posudama zapremine veće od 60 litara, za pošiljke:</p> <p>- grožđa ili šire koje proizvođači grožđa prevoze sami iz svojih vinograda ili drugih objekata koji im pripadaju do objekata za proizvodnju vina na udaljenosti do 40 km;</p> <p>- grožđa, koje proizvođači grožđa prevoze sami iz njihovih vinograda do objekta za proizvodnju vina primaoca koji je u istoj vinogradarskoj zoni ili ga u njihovo ime prevoze treća lica, osim primaoca na udaljenosti do 40 km;</p> <p>- vinskog sirćeta;</p> <p>- kad proizvod ne mijenja vlasnika i kad se prevoz obavlja za proizvodnju vina, obradu, skladištenje ili punjenje;</p> <p>- komine i vinskog taloga u destileriju;</p> <p>- komine i vinskog taloga kad se prevoz obavlja zbog povlačenja proizvoda iz procesa proizvodnje vina;</p> <p>4) za proizvode u posudama zapremine do 60 litara za pošiljke:</p> <p>- u posudama sa zatvaračem za</p> | Potpuno usklađeno |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>v. vinske komine i vinskog taloga:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— u destileriju kad je proizvod ispraćen otpremnicom koju su propisala nadležna tijela država članica u kojima prevoz započinje, ili</li> <li>— kad se prevoz obavlja zbog povlačenja proizvoda iz procesa proizvodnje vina koje se nadzire u skladu s Članom 22. Regulative (EZ) br. 555/2008;</li> </ul> <p>(b) za proizvode u spremnicima nominalnog volumena najviše 60 litara u skladu s Direktivom 92/12/EEZ, pošiljke:</p> <p>i. proizvoda u označenim spremnicima opremljenim zatvaračem za jednokratnu upotrebu nominalnog volumena pet litara ili manje, kad ukupna količina ne premašuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— pet litara za koncentrisani groždani širu rektifikovani ili nerektifikovani,</li> <li>— 100 litara za sve druge proizvode;</li> </ul> <p>ii. vina ili soka od grožđa namijenjenog diplomatskim predstavništvima, konzulatima i sličnim ustanovama u okviru količina koje su im odobrene;</p> <p>iii. vina ili soka od grožđa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— sadržanog u privatnim domaćinstvima koje nije namijenjeno prodaji,</li> <li>— na brodovima, u avionima i vozovima za tamošnju upotrebu;</li> </ul> <p>iv. djelimično fermentisanog vina i groždane šire koje prevoze pojedinci i koji su namijenjeni osobnoj potrošnji primatelja ili članova njegove porodice, osim pošiljaka navedenih pod tačkom (a) kad količina koja se prevozi ne premašuje 30 litara;</p> <p>v. svakog proizvoda namijenjenog naučnim ili tehničkim istraživanjima, kad količina koja se prevozi ne premašuje jedan hektolitar;</p> <p>vi. komercijalnih uzoraka;</p> <p>vii. uzoraka za službenu agenciju ili laboratoriju.</p> <p>U vanrednim slučajevima nadležna tijela mogu</p> | <p>jednokratnu upotrebu zapremine do 5 litara, kada ukupna količina proizvoda ne premašuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 5 litara za koncentrovanu rektifikovanu širu ili za nerektifikovanu širu i</li> <li>- 100 litara za sve ostale proizvode;</li> <li>- vina ili soka od grožđa namijenjenog diplomatskim i konzularnim predstavništvima i sličnim institucijama u okviru odobrenih količina;</li> <li>- vina ili soka od grožđa za sopstvene potrebe koje nije namijenjeno prodaji;</li> <li>- vina ili soka od grožđa koje je namijenjeno za upotrebu u avionu, vozu i na brodu;</li> <li>- djelimično fermentisano vino i širu koju prevoze pojedinci, a koja je namijenjena ličnoj potrošnji primaoca i članova njegovog domaćinstva, kada količina koja se prevozi ne prelazi 30 litara;</li> <li>- proizvoda koji su namijenjen naučnim i tehničkim istraživanjima u količini koja je manja od 1hl;</li> <li>- komercijalnih uzoraka;</li> <li>- službenih uzoraka i uzorak za laboratorijsko ispitivanje.</li> </ul> <p>Član 31</p> <p>Evidenciju nijesu dužni da vode privredna društva i preduzetnici koji se bave prodajom grožđa i vina na malo (maloprodajni objekti, supermarketi) i ugostiteljski objekti, ali su dužni da imaju dokument o porijeklu tih</p> |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                             |                                                                                                                                                                |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <p>maksimalnu udaljenost od 40 km propisanu u tački (a) podtački i. prvog stava povećati do 70 km.</p> <p>U slučaju izuzeća od obaveze podnošenja zahtjeva za praćenje pošiljaka iz tačke (b) podtačaka od i. do v. prvog stava, pošiljaoci, osim trgovaca na malo ili pojedinaca koji povremeno snabdijevaju druge pojedince, moraju u svakom trenutku moći dokazati tačnost svih stava propisanih za evidencije predviđene u poglavlju III. ili druge evidencije koje država članica o kojoj je riječ zatraži.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>proizvoda</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                             |                                                                                                                                                                |                        |
| <p><b>Član 26.</b><br/>Sastavljanje pratećeg dokumenta</p> <p>1. Smatra se da je prateći dokument valjano sastavljen kad sadržava podatke navedene u Prilogu VI.</p> <p>2. Prateći dokument vrijedi samo za jednu pošiljku.</p> <p>3. Prateći dokumenti iz člana 24. stavka 1. točke (b) i stavka 2. mogu se sastaviti i izdati putem elektroničkog sistema u skladu s postupcima koje donesu nadležna tijela države članice.</p> <p>Sadržaj pratećih dokumenata isti je nezavisno o tome jesu li dokumenti sastavljeni na elektroničkom mediju ili na papiru.</p> <p><b>Član 27.</b><br/>Upotreba pratećeg dokumenta za izvoz</p> <p>1. Kad primatelj ima sjedište izvan carinskog područja Zajednice, u nadležnoj carinarnici izvozne države članice izvoznoj se deklaraciji prilaže izvornik dokumenta i jedna preslika ili, kad je to potrebno, preslike 1. i 2. dokumenta koje prate pošiljku. Carinarnica je dužna osigurati da su u izvornoj deklaraciji navedeni vrsta, datum i broj predloženog dokumenta te da su vrsta, datum i broj izvozne deklaracije navedeni u izvorniku pratećeg dokumenta i na preslici ili, ako je to potrebno, na dvjema</p> | <p><b>Uvoz</b><br/><b>Član 53</b></p> <p>Grožđe i drugi proizvodi od grožđa koji se uvoze moraju da imaju uvjerenje o kvalitetu i porijeklu (sertifikat) ovlaštene institucije države izvoza i da ispunjavaju uslove propisane u državi izvoznici.</p> <p>Uvezena vina iz država sa kojima Crna Gora nema sporazum o priznavanju geografskog porijekla i enoloških postupaka, vino pored uslova iz stava 1 ovog člana, mora da ispunjava i uslove kvaliteta propisane ovim zakonom.</p> <p>Uvezeno vino i drugi proizvodi od grožđa mogu se staviti u promet za krajnju potrošnju samo u originalnom pakovanju.</p> <p>Uvezeno vino i drugi proizvodi od grožđa mogu se izvoziti, ako je na pratećem dokumentu ili etiketi naznačena zemlja porijekla i ne smiju se označiti kao crnogorski proizvod.</p> | <p>Djelimično usklađeno</p> | <p>Potpuna usklađeno<br/>st će se postići donošenje<br/>m<br/>podzakonskog akta koji se odnosi na bliži način vođenja evidencije ulaza i izlaza proizvoda.</p> | <p>IV kvartal 2015</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>preslikama pratećeg dokumenta.</p> <p>Carinarnica na mjestu prijelaza granice s carinskog područja Zajednice na obje navedene preslike unosi jedan od navoda iz Priloga IX. te autentičnost potvrđuje pečatom. Pečatom potvrđene preslike s odgovarajućim navodom uručuje izvozniku ili njegovu predstavniku. On je dužan osigurati da jedna preslika prati izvezeni proizvod. Upućivanja iz stavka 1. podstavka 1. definiraju najmanje vrstu, datum i broj dokumenta, a za izvoznu deklaraciju ime i adresu tijela nadležnog za izvoz.</p> <p>3. Proizvode od grožđa i vina koji se povremeno izvoze na temelju aranžmana pasivne dorade predviđene Uredbom Savjeta (EEZ) br. 2913/92 i Uredbom Komisije (EEZ) br. 2454/93u jednu državu članicu Europskog udruženja za slobodnu trgovinu (EFTA) za skladištenje, starenje i/ili pakiranje uz prateći dokument prati i podatkovna tablica propisana u preporuci Savjeta za carinsku suradnju od 3. prosinca 1963. U toj tablici u poljima rezerviranim za opis proizvoda daje se opis u skladu s propisima Zajednice i nacionalnim propisima te količine vina koje se prevozi. Ti se podaci preuzimaju iz izvornika pratećeg dokumenta koji je pratio prevoz vina do carinarnice u kojoj je podatkovna tablica izdana. Vrsta, datum i broj navedenog dokumenta koji je prethodno pratio pošiljku također se bilježe u podatkovnoj tablici.</p> <p>Kad podatkovnu tablicu za proizvode iz prvog podstavka koji se vraćaju na carinsko područje Zajednice valjano popuni nadležna carinarnica EFTA-e, smatra se da je taj dokument istovrijedan pratećem dokumentu za prevoz do carinarnice ili odredišta u Zajednici ili puštanju u potrošnju, pod uslovom da dokument u polju „opis robe” sadržava podatke navedene u prvom podstavku.</p> <p>Odgovarajuća carinarnica u Zajednici udara pečat na presliku ili fotokopiju dokumenta koji podnosi primatelj ili njegov predstavnik i vraća mu ga za potrebe ove Uredbe.</p> <p>4. Za vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili</p> | <p style="text-align: center;"><b>Izvoz</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Član 54</b></p> <p>Grožđe i proizvodi od grožđa mogu se izvoziti samo ako ispunjavaju uslove propisane ovim zakonom.</p> <p>Proizvodi iz stava 1 ovog člana koji se izvoze i označavaju kao crnogorski proizvod moraju u cjelini poticati od grožđa proizvedenog na teritoriji Crne Gore i cijeli proces proizvodnje mora biti obavljen na teritoriji Crne Gore.</p> <p>Proizvodi iz stava 1 ovog člana koji se izvoze moraju imati uvjerenje o kvalitetu i porijeklu, koje izdaje ovlašćeno lice.</p> <p>U proizvodnji vina i drugih proizvoda od grožđa koji su namijenjeni ugovorenom izvozu u određenu državu, dozvoljeni su, pored postupaka i sredstava utvrđenih ovim zakonom i postupci i sredstva koji su dozvoljeni propisima države uvoznice.</p> <p style="text-align: center;"><b>Zabrana prometa</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Član 55</b></p> <p>Zabranjen je promet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- vina i proizvoda od grožđa, koji nijesu proizvedeni od grožđa iz člana 21 ovog zakona;</li> <li>- bolesnih ili pokvarenih vina;</li> <li>- vina sa manom, osim za dalju preradu;</li> <li>- vina u koja je dodata vode, voće, vještačke arome i ostaci od prerade vina;</li> <li>- vina koja nijesu u skladu sa</li> </ul> |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>zaštićenom oznakom geografskog porijekla koja se izvoze u treće zemlje s pratećim dokumentom u skladu s ovom Uredbom navedeni se dokument mora predložiti kao dokaz za svaki drugi dokument u skladu sa zahtjevima nadležnog tijela, kad se ta vina stavljaju u slobodni protok u Zajednici, kad vino o kojem je riječ ne ispunjava uslove iz stavka 3. ili nije vraćena roba u smislu uredaba (EEZ) br. 2913/92 i (EEZ) br. 2454/93. Ako se prateći dokumenti smatraju prihvatljivima, carinarnica o kojoj je riječ potvrđuje presliku ili presliku certifikata za zaštićenu oznaku izvornosti ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla koju podnosi primatelj ili njegov predstavnik i vraća mu ih za potrebe ove Uredbe.</p> <p>Član 28.</p> <p>Prevoz proizvoda u rasutom stanju</p> <p>1. Kad je prateći dokument popunjen za praćenje pošiljke proizvoda od grožđa i vina u spremnicima nominalnog volumena većeg od 60 litara, referentni broj dokumenta mora dodijeliti nadležno tijelo čije su ime i adresa na njemu navedeni. To tijelo može biti porezno inspekcijsko tijelo.</p> <p>2. Referentni broj mora:</p> <p>(a) biti dijelom neprekinute serije; i</p> <p>(b) biti prije tiskan.</p> <p>Uslov iz točke (b) može se izostaviti ako se upotrebljava računalni sistem.</p> <p>3. Uredno popunjen izvornik pratećeg dokumenta iz stavka 1. i njegova preslika potvrđuju se prije svakog prevoza i nakon njega:</p> <p>(a) pečatom nadležnog tijela države članice u kojoj prevoz započinje; i</p> <p>(b) od strane pošiljatelja propisanim pečatom ili znakom uređaja za pečačenje koje je odobrilo nadležno tijelo iz točke (a).</p> <p>4. Kad se upotrebljava prateći administrativni dokument ili komercijalni dokument u skladu s Uredbom (EEZ)</p> | <p>propisanim kvalitetom;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- vina koja su obrađena nedozvoljenim enološkim postupcima i sredstvima;</li> <li>- vina koja nijesu ocijenjena u skladu sa ovim zakonom;</li> <li>- vina koja svojim karakteristikama ne odgovaraju podacima sa etikete;</li> <li>- vina i proizvoda od grožđa koji nijesu označeni ili su neispravno označeni.</li> </ul> <p><b>Transport vina i drugih proizvoda od grožđa</b></p> <p><b>Član 52</b></p> <p>Grožđe i proizvode od grožđa prilikom transporta, radi stavljanja u promet mora da prati otpremnica koja važi samo za tu pošiljku i sadrži sljedeće podatke:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- naziv pošiljaoca,</li> <li>- broj pošiljke iz računa pošiljaoca,</li> <li>- naziv primaoca,</li> <li>- naziv prevoznika,</li> <li>- vrsta korišćenog prevoza,</li> <li>- datum otpreme,</li> <li>- mjesto isporuke,</li> <li>- opis proizvoda (obavezne oznake),</li> <li>- količinu proizvoda,</li> <li>- sertifikate (za određena vina).</li> </ul> <p>Izuzetno od stava 1 ovog člana otpremnica nije potrebna:</p> <p>Izuzetno od stava 1 ovog člana otpremnica nije potrebna:</p> <p>5) za proizvode od grožđa u posudama zapremine veće od 60 litara za pošiljke:</p> |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>br. 2719/92 ili pojednostavljeni prateći dokument ili komercijalni dokument u skladu s Uredbom (EEZ) br. 3649/92, prva i druga preslika prethodno se potvrđuju u skladu s postupkom iz stavka 3.</p> <p>Član 29.</p> <p>Prevoz količine veće od 60 litara</p> <p>Osim dokumenta navedenog za pošiljku, preslika koju odobrava nadležno tijelo potrebna je za prevoz količine veće od 60 litara svih proizvoda od grožđa ili vina navedenih u daljnjem tekstu:</p> <p>(a) proizvodi podrijetlom iz Zajednice:</p> <p>i. vina namijenjena preradi u vina sa zaštićenom oznakom izvornosti;</p> <p>ii. djelimično fermentirani groždani mošt;</p> <p>iii. koncentrovani groždani mošt, rektificiran ili nerektificiran;</p> <p>iv. svježi groždani mošt kojemu je fermentacija zaustavljena dodavanjem alkohola;</p> <p>v. sok od grožđa;</p> <p>vi. koncentrovani sok od grožđa;</p> <p>(b) proizvodi koji nisu podrijetlom iz Zajednice:</p> <p>i. svježe grožđe, osim stolnog grožđa;</p> <p>ii. groždani mošt;</p> <p>iii. koncentrovani groždani mošt;</p> <p>iv. djelimično fermentirani groždani mošt;</p> <p>v. koncentrovani groždani mošt, rektificiran ili nerektificiran;</p> <p>vi. svježi groždani mošt kojemu je fermentacija zaustavljena dodavanjem alkohola;</p> <p>vii. sok od grožđa;</p> <p>viii. koncentrovani sok od grožđa;</p> <p>ix. likersko vino za pripremu proizvoda koji nisu obuhvaćeni oznakom KN 2204.</p> <p>Isto vrijedi za sljedeće proizvode, neovisno o njihovu podrijetlu i količini koja se prevozi, ne dovodeći pritom u</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- grožđa i šire koje proizvođači grožđa prevoze sami iz svojih vinograda i drugih objekata do objekata za proizvodnju vina na udaljenosti do 40 km;</li> <li>- grožđa, koje proizvođači grožđa prevoze lično iz svojih vinograda do objekta za proizvodnju vina koji je u istoj vinogradarskoj zoni ili ga u njihovo ime prevoze druga lica, osim primaoca na udaljenosti do 40 km;</li> <li>- vinskog sirćeta;</li> <li>- kad proizvod ne mijenja vlasnika i kad se prevoz obavlja za proizvodnju vina, obradu, skladištenje ili punjenje;</li> <li>- komine i vinskog taloga u destileriju;</li> <li>- komine i vinskog taloga kad se prevoz obavlja zbog povlačenja proizvoda iz procesa proizvodnje vina;</li> </ul> <p>6) za proizvode u posudama zapremine do 60 litara za pošiljke:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- u posudama sa zatvaračem za jednokratnu upotrebu zapremine do 5 litara, kada ukupna količina proizvoda ne premašuje:</li> <li>- 5 litara za koncentrovanu rektifikovanu širu ili za nerektifikovanu širu; i</li> <li>- 100 litara za sve ostale proizvode;</li> <li>- vina i soka od grožđa namijenjenog diplomatskim i konzularnim predstavništvima i sličnim institucijama u okviru odobrenih količina;</li> <li>- vina i soka od grožđa za sopstvene</li> </ul> |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                 |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>pitanje izuzeća iz člana 25.:</p> <p>(a) vinski talog;</p> <p>(b) vinsku kominu namijenjenu destilaciji ili kojemu drugom obliku industrijske prerade;</p> <p>(c) „piquette”;</p> <p>(d) vino pojačano za destilaciju;</p> <p>(e) vino proizvedeno od sorata grožđa koje u klasifikaciji koju su sastavile države članice na temelju člana 24. Uredbe (EZ) br. 479/2008 za administrativnu jedinicu u kojoj su ubrane nisu navedene kao sorte grožđa;</p> <p>(f) proizvode koji se ne mogu ponuditi ili nabaviti za neposrednu ljudsku potrošnju.</p> <p>Pošiljatelj što je moguće brže proslijeđuje presliku iz prvog podstavka nadležnom tijelu na čijem području je mjesto utovara, najkasnije do prvog radnog dana nakon dana na koji proizvod napusti mjesto utovara. Nadležno tijelo što je prije moguće proslijeđuje presliku iz prvog podstavka nadležnom tijelu na čijem području je mjesto istovara prvog radnog dana nakon kojeg mu je predočena ili izdana.</p> <p>Član 30.</p> <p>Prevoz proizvoda iz treće zemlje koji se stavljaju u slobodni protok</p> <p>Za sav prevoz proizvoda iz treće zemlje unutar carinskog područja Zajednice koji se stavljaju u slobodni protok, prateći dokument uključuje:</p> <p>(a) broj dokumenta VI 1, koji je sastavljen u skladu s članom 43. Uredbe (EZ) br. 555/2008;</p> <p>(b) datum kad je dokument ispunjen;</p> <p>(c) ime i adresu tijela treće zemlje koje je dokument ispunilo ili ovlastilo proizvođača da ga ispuni.</p> <p>Član 31.</p> <p>Certifikat za zaštićenu oznaku izvornosti ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla</p> <p>1. Prateći dokumenti vrijede kao dokaz o zaštićenoj</p> | <p>potrebe koje nije namijenjeno prodaji;</p> <p><b>Evidencija</b></p> <p><b>Član 31</b></p> <p>Bliži sadržaj i način vođenja evidencije utvrđuje se propisom Ministarstva.</p> |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <p>oznaci izvornosti ili zaštićenoj oznaci geografskog porijekla kad:</p> <p>(a) ih valjano popune pošiljatelji koji su sami proizveli vino koje se prevozi i koji ni ne nabavljaju ni ne prodaju proizvode od vina dobivene od grožđa ubranoga na vinogradarskim površinama, osim onih čije ime upotrebljavaju za označivanje vina dobivenog iz svoje vlastite proizvodnje;</p> <p>(b) ih valjano popune pošiljatelji koji nisu navedeni pod točkom (a), pod uslovom da točnost podataka na pratećem dokumentu potvrdi nadležno tijelo na temelju informacija sadržanih u dokumentima koji su pratili prethodne pošiljke proizvoda o kojima je riječ;</p> <p>(c) su valjano popunjeni u skladu s članom 33. stavkom 1. ako:</p> <p>i. je prateći dokument popunjen u skladu s uzorkom propisanim za:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— prateći administrativni dokument, ili</li> <li>— pojednostavljeni prateći dokument, ili</li> <li>— prateći dokument čiji je uzorak naveden u Prilogu VII., ili</li> <li>— jedinstveni dokument iz člana 24. stavka 2. točke (b);</li> </ul> <p>ii. na pratećem dokumentu na odgovarajućem mjestu unosi se sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— za vina sa zaštićenom oznakom izvornosti: „Ovaj dokument potvrđuje zaštićenu oznaku izvornosti vina koja su u njemu navedena”,</li> <li>— za vina sa zaštićenom oznakom geografskog porijekla: „Ovaj dokument potvrđuje zaštićenu oznaku geografskog porijekla vina koja su u njemu navedena”;</li> </ul> <p>iii. unose iz točke ii. potvrđuje nadležno tijelo pečatom i datumom i potpisom odgovorne osobe, kako je primjenjivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— preslikama 1. i 2. kad se primjenjuje uzorak iz prve ili druge alineje točke i., ili</li> <li>— na izvorniku pratećeg dokumenta i na preslici u slučaju</li> </ul> |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <p>kad se primjenjuje uzorak iz treće i četvrte alineje točke i.;</p> <p>iv. referentni broj pratećeg dokumenta dodijeli nadležno tijelo;</p> <p>v. za otpremu iz države članice koja nije država članica proizvodnje, navodi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— referentni broj,</li> <li>— datum ispunjavanja,</li> <li>— ime i adresu nadležnog tijela navedenog na dokumentima koji su pratili pošiljku proizvoda prije ponovnog odašiljanja i u kojima je potvrđena zaštićena oznaka izvornosti ili zaštićena oznaka geografskog porijekla.</li> </ul> <p>2. Država članica može uvesti obaveznu certifikaciju zaštićene oznake izvornosti ili zaštićene oznake geografskog porijekla za vina proizvedena na njezinom državnom području.</p> <p>3. Nadležna tijela svake države članice mogu odobriti pošiljateljima koji ispunjavaju zahtjeve navedene u stavku 4. da sami ispunjavaju ili da imaju podatke koji se odnose na certifikaciju o zaštićenoj oznaci izvornosti ili zaštićenoj oznaci geografskog porijekla prije tiskane na pratećem dokumentu, pod uslovom da:</p> <p>(a) je ta certifikacija prethodno potvrđena pečatom nadležnog tijela, potpisom odgovorne osobe i datumom; ili</p> <p>(b) su tu certifikaciju potvrdili sami pošiljatelji posebnim pečatom koji je odobrilo nadležno tijelo i koji je u skladu s uzrokom iz Priloga VIII.; pečat može biti prije tiskan na obrascima kad ih otisne za to ovlaštena tiskara.</p> <p>4. Odobrenje iz stavka 3. izdaje se samo pošiljateljima koji redovito otpremaju vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla, nakon što se na temelju prvotnog zahtjeva provjeri da se evidencije ulaznih i izlaznih količina vode u skladu s poglavljem III. i tako omogućuju da se provjeri točnost podataka u dokumentima.</p> |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <p>Nadležna tijela mogu odbiti izdavanje odobrenja pošiljateljima koji ne daju jamstva koja ta tijela smatraju primjerenima. Mogu ukinuti izdano odobrenje, u prvom redu kad pošiljatelji više ne ispunjavaju zahtjeve propisane u podstavku 1. ili ako više ne daju tražena jamstva.</p> <p>5. Pošiljatelji kojima se izda odobrenje iz stavka 3. obavezni su poduzeti sve potrebne mjere za čuvanje posebnog pečata ili obrazaca koji imaju pečat nadležnog tijela ili poseban pečat.</p> <p>6. U trgovini s trećim zemljama samo prateći dokumenti ispunjeni u skladu sa stavkom 1. pri izvozu vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla iz države članice proizvodnje potvrđuju da je zaštićena oznaka izvornosti ili zaštićena oznaka geografskog porijekla za proizvod usklađena s odgovarajućim nacionalnim propisima i propisima Zajednice. Međutim, pri izvozu iz države članice koja nije država članica proizvođač, smatra se da prateći dokument popunjen u skladu sa stavkom 1. koji prati izvoz proizvoda potvrđuje oznaku izvornosti ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla kad navodi:</p> <p>(a) referentni broj;</p> <p>(b) datum ispunjavanja;</p> <p>(c) ime i adresu tijela iz stavka 1. koje je navedeno na dokumentima koji prate prevoz proizvoda prije izvoza i na kojima je potvrđena zaštićena oznaka izvornosti ili zaštićena oznaka geografskog porijekla.</p> <p>7. Smatra se da prateći dokument potvrđuje oznaku izvornosti ili oznaku geografskog porijekla treće zemlje za uvezeno vino kad je navedeni dokument ispunjen u skladu s tim članom i kad se primjenjuje jedan od uzoraka iz stavka 1. točke (c) podtočke i.</p> <p>Član 32.</p> <p>Odbijanje od strane primatelja</p> |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

Kad primatelj odbije cjelokupan proizvod ili dio proizvoda koji se prevozi uz prateći dokument, na unutarnju stranu dokumenta upisuje „odbio primatelj”, zajedno s datumom i potpisom primatelja te, kad je to potrebno, oznakom odbijene količine u litrama ili kilogramima. U tom se slučaju proizvod može vratiti pošiljatelju s istim pratećim dokumentom ili se može držati u prostorijama prevoznika dok se ne ispuni novi dokument koji pri ponovnoj otpremi prati proizvod.

#### Član 33.

Prevoz koji obavlja pošiljalac koji je počinio tešku povredu

1. Kad nadležno tijelo utvrdi da je fizička ili pravna osoba ili skupina tih osoba koja prevozi ili je prevozila proizvod od grožđa ili vina počinila tešku povredu odredaba Zajednice u sektoru vina ili nacionalnih odredaba donesenih na temelju njih ili kad to tijelo ima opravdan razlog da sumnja na takvu povredu, ono može zahtijevati da pošiljatelj ispuni prateći dokument i da ga nadležno tijelo potvrdi.

Potvrda se, nakon što se izda, može povezati s uslovima o budućoj uporabi proizvoda. Sadržava pečat, potpis službenika nadležnog tijela i datum.

2. Stav 1. primjenjuje se i na prevoz proizvoda čiji uslovi proizvodnje ili sastava nisu u skladu s nacionalnim propisima ili propisima Zajednice.

#### Član 34.

##### Nezakoniti prevoz

1. Kad se utvrdi da se pošiljka za koju se traži prateći dokument prevozi bez takvog dokumenta ili je prati dokument koji sadržava neistinite, pogrešne ili nepotpune podatke, nadležno tijelo države članice u kojoj je to utvrđeno ili bilo koja druga agencija odgovorna za usklađenost s propisima Zajednice i nacionalnim propisima u sektoru vina poduzima mjere potrebne:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                         |                          |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--|--|
| <p>(a) za uređenje tog prevoza ispravljanjem svih materijalnih pogrešaka ili ispunjavanjem novog dokumenta;</p> <p>(b) kad je to potrebno, za kažnjavanje svih nepravilnosti razmjerno njihovoj težini, ponajprije primjenom člana 33. stava 1.</p> <p>Nadležno tijelo ili druga agencija iz prvog podstavka stavlja pečat na dokumente ispravljene ili ispunjene na temelju te odredbe. Ispravljanje nepravilnosti ne smije odgoditi prevoz o kojem je riječ mnogo dulje nego što je to nužno.</p> <p>U slučaju teških ponovljenih nepravilnosti, tijelo koje ima teritorijalnu nadležnost za mjesto istovara izvješćuje tijelo koje ima teritorijalnu nadležnost za mjesto utovara. Kad je riječ o prevozu unutar Zajednice, te se informacije priopćuju u skladu s Uredbom (EZ) br. 555/2008.</p> <p>2. Kad prevoz nije moguće urediti u smislu stava 1. prvog podstavka, nadležno tijelo ili agencija koja je utvrdila nepravilnost zaustavlja prevoz. Izvještava pošiljatelja da je prevoz zaustavljen te o nastalim posljedicama. Te mjere mogu uključivati zabranu stavljanja proizvoda na tržište.</p> <p>Član 35.</p> <p>Viša sila ili nepredviđeni događaji</p> <p>Ako se tijekom prevoza zbog više sila ili kojeg nepredviđena događaja pošiljka za koju se traži prateći dokument mora razdijeliti ili se pošiljka u cijelosti ili djelimično izgubi, prevoznik traži da nadležno tijelo područja na kojem se incident dogodio ili je djelovala viša silasastavi zapisnik o činjenicama.</p> <p>Kad god je to moguće, prevoznik obavješćuje nadležno tijelo koje je najbliže mjestu događaja ili djelovanju viša silakako bi mu omogućio da poduzme potrebne mjere i uredi prevoz o kojem je riječ.</p> |                                                                         |                          |  |  |
| <p>POGLAVLJE III</p> <p>Evidencija</p> <p>Član 36.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>Evidencija</p> <p>Član 31</p> <p>Fizička i pravna lica ili grupa</p> | <p>Potpuno usklađeno</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                          |                                                                       |                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <p style="text-align: center;">Svrha</p> <p>1. Fizičke ili pravne osobe ili grupe osoba koje drže proizvode od grožđa i vina u bilo kakve poslovne ili komercijalne svrhe moraju za te proizvode voditi evidenciju ulaza i izlaza proizvoda, dalje u tekstu „evidencija”.</p> <p>2. Države članice mogu zahtijevati da trgovci koji ne drže zalihe vode evidenciju u skladu s propisima i postupcima koje sami odrede.</p> <p>3. Osobe koje u skladu sa stavom 1. moraju voditi evidenciju bilježe količine svake serije proizvoda koje su ušle u njihove prostorije i količine iz njih izašle te postupke navedene u članu 41. stavu 1. koji se provode u njihovim prostorijama. Te osobe moraju takođe moći predložiti dokument koji je pratio pošiljku ili bilo koji drugi dodatni dokument, ponajprije komercijalni dokument za svaki upis ulaznih i izlaznih količina proizvoda.</p> | <p>proizvođača kojoj pripadaju, koji koriste grožđe i proizvode od grožđa u u bilo koje poslovne i komercijalne svrhe, dužni su da za te proizvode vode evidenciju ulaza i izlaza proizvoda (u daljem tekstu: evidencija).</p>                                                                        |                                                          |                                                                       |                                                    |
| <p style="text-align: center;">Član 37.<br/>Izuzeca</p> <p>1. Evidenciju ne moraju voditi:<br/>(a) trgovci na malo;<br/>(b) trgovci koji prodaju pića za potrošnju na licu mjesta.</p> <p>2. Evidencija se ne mora voditi za vinsko sirće.</p> <p>3. Države članice mogu predvidjeti da fizičke i pravne osobe i grupe osoba koje drže zalihe ili prodaju samo proizvode od grožđa i vina u malim spremnicima koji ispunjavaju zahtjeve u vezi s označivanjem na pakovanju iz člana 25. tačke (b) podtačke i. ne moraju voditi evidenciju, pod uslovom da se ulazne i izlazne količine te zalihe mogu u svakom trenutku provjeriti na temelju drugih popratnih dokumenata, ponajprije komercijalnih dokumenata koji se upotrebljavaju za financijska izvješćaji.</p>                                                                                                                      | <p style="text-align: center;">Evidencija<br/>Član 31</p> <p>Evidenciju nijesu dužni da vode privredna društva i preduzetnici koji se bave prodajom grožđa i vina na malo (maloprodajni objekti, supermarketi) i ugostiteljski objekti, ali su dužni da imaju dokument o porijeklu tih proizvoda.</p> | <p style="text-align: center;">Potpuno<br/>usklađeno</p> |                                                                       |                                                    |
| <p style="text-align: center;">Član 38.<br/>Sastav evidencije</p> <p>1. Evidencija se vodi:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p style="text-align: center;">Član 31</p> <p>Bliži sadržaj i način vođenja</p>                                                                                                                                                                                                                       | <p style="text-align: center;">neusklađeno</p>           | <p style="text-align: center;">Potpuna<br/>usklađeno<br/>st će se</p> | <p style="text-align: center;">IV kvartal 2015</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                      |  |                                                                                                                         |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>(a) elektronski, u skladu s detaljnim pravilima koja propisuju nadležna tijela država članica; sadržaj računalno vođene evidencije mora biti istovjetan sadržaju evidencije na papiru;</p> <p>(b) na fiksnim uzastopno numerisanim listovima;</p> <p>(c) ili preko modernog računovodstvenog sistema koji odobravaju nadležna tijela, pod uslovom da sadrži podatke koji se nalaze u evidenciji.</p> <p>Međutim, države članice mogu predvidjeti da:</p> <p>(a) evidencija koju vode trgovci koji ne provode ni jedan od postupaka iz člana 41. stava 1. niti sprovode ijedan enološki postupak može biti u obliku zbirke pratećih dokumenata;</p> <p>(b) evidencija koju vode proizvođači može biti u obliku napomena na poleđini izjava o berbi, proizvodnji ili izjave o zalihama predviđene u glavi II.</p> <p>2. Evidencija se vodi odvojeno za svako poduzeće u prostorijama u kojima se drže proizvodi.</p> <p>Međutim, i pod uslovom da se ulazne i izlazne količine i zalihe proizvoda mogu u svakom trenutku provjeriti na stvarnom mjestu na kojem se proizvodi drže, na temelju drugih pratećih dokumenata, nadležna tijela mogu izdati odobrenje, kad je to potrebno, davanjem uputa:</p> <p>(a) da se evidencija čuva u sjedištu poslovanja poduzeća kad se proizvodi skladište u različitim skladištima koja pripadaju istom preduzeću u istoj lokalnoj administrativnoj jedinici ili u jedinici u neposrednoj blizini;</p> <p>(b) da evidenciju vodi specijalizovana kompanija.</p> <p>Kad trgovine na malo koje prodaju direktno krajnjem potrošaču pripadaju istom poduzeću i kad ih snabdijeva jedno ili više središnjih skladišta koja pripadaju tom poduzeću, takva središnja skladišta, ne dovodeći pritom u pitanje Član 37. stav 3., imaju obavezu voditi evidenciju; isporuke navedenim trgovcima na malo unose se u evidenciju kao izlazne količine.</p> | <p>evidencije utvrđuje se propisom Ministarstva.</p> |  | <p>postići donošenje m podzakonskog akta koji se odnosi na bliži način vođenja evidencije ulaza i izlaza proizvoda.</p> |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                             |                                                                                                                                  |                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <p style="text-align: center;"><b>Član 39.</b></p> <p>Proizvodi koji se unose u evidenciju</p> <p>1. Za proizvode koji se unose u evidenciju vode se odvojeni računi za:</p> <p>(a) svaku kategoriju navedenu u Prilogu IV. Regulativi (EZ) br. 479/2008;</p> <p>(b) svako vino sa zaštićenom oznakom porijekla i proizvode namijenjene preradi u takvo vino;</p> <p>(c) svako vino sa zaštićenom oznakom geografskog porijekla i proizvode namijenjene preradi u takvo vino;</p> <p>(d) svako sortno vino bez zaštićene oznake porijekla/zaštićene oznake geografskog porijekla i proizvode namijenjene preradi u takvo vino.</p> <p>Vina sa zaštićenom oznakom porijekla različita porijekla punjena u spremnike od najviše 60 litara označena u skladu s odredbama Zajednice i dobijena od treće osobe te koja se skladište za prodaju, mogu se unositi na isti račun, pod uslovom da se nadležno tijelo ili neka agencija ili tijelo koje ovlasti nadležno tijelo s tim saglasi i da se ulazne i izlazne količine svakog vina sa zaštićenom oznakom porijekla upisuju odvojeno; isto se odnosi i na vina sa zaštićenom oznakom geografskog porijekla.</p> <p>Ako se za vino više ne upotrebljava zaštićena oznaka porijekla ili zaštićena oznaka geografskog porijekla, to se upisuje u evidenciju.</p> <p>2. Države članice određuju način upisivanja u evidenciju:</p> <p>(a) lične potrošnje proizvođača i njegove porodice;</p> <p>(b) mogućih slučajnih promjena količine proizvoda.</p> | <p style="text-align: center;"><b>Evidencija<br/>Član 31</b></p> <p>Evidencija se vodi posebno za grožđe i za proizvode od grožđa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- prema vrstama proizvoda;</li> <li>- za vino sa oznakom porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina;</li> <li>- za vino sa oznakom geografskog porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina;</li> <li>- za vino bez oznake porijekla i oznake geografskog porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina;</li> <li>- za pjenušava i likerska vina.</li> </ul> <p>U evidenciju se upisuju:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- lična potrošnja proizvođača i njegove porodice;</li> </ul> | <p style="text-align: center;">Potpuno<br/>usklađeno</p>    |                                                                                                                                  |                                                    |
| <p style="text-align: center;"><b>Član 40.</b></p> <p>Podaci koji se upisuju u evidenciju</p> <p>1. Za svaku ulaznu i izlaznu količinu proizvoda evidencija sadrži:</p> <p>(a) kontrolni broj proizvoda kad je taj broj potreban u skladu s propisima Zajednice ili nacionalnim propisima;</p> <p>(b) datum postupka;</p> <p>(c) stvarnu količinu koja je ušla ili izašla;</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p style="text-align: center;"><b>Evidencija<br/>Član 31</b></p> <p>U evidenciju se upisuju:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- podaci o proizvodu;</li> <li>- podaci o postupcima primijenjenim u proizvodnji;</li> <li>- lična potrošnja proizvođača i</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p style="text-align: center;">Djelimično<br/>usklađeno</p> | <p style="text-align: center;">Potpuna<br/>usklađeno<br/>st će se<br/>postići<br/>donošenje<br/>m<br/>podzakon<br/>skog akta</p> | <p style="text-align: center;">IV kvartal 2015</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                                   |                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <p>(d) proizvod o kojem je riječ opisan u skladu s odgovarajućim propisima Zajednice i nacionalnim propisima;</p> <p>(e) upućivanje na dokument koji prati ili je pratio pošiljku o kojoj je riječ.</p> <p>2. Za vina iz stava od 1. do 9., 15. i 16. Priloga IV. Regulativi (EZ) br. 479/2008, upis u evidenciju koju vode privredni subjekti sadrži neobavezne podatke iz člana 60. navedene regulative, pod uslovom da su navedeni na etiketi ili da je njihovo navođenje na etiketi predviđeno.</p> <p>Obavezni podaci iz stava 1. mogu se zamijeniti u evidenciji koju vode druge osobe, koje nisu proizvođač, brojem pratećeg dokumenta i datumom kad je dokument sastavljen.</p> <p>3. Spremnici za skladištenje proizvoda iz stava 2. i njihov nominalni volumen upisuju se u evidenciju. Navedeni spremnici moraju sadržiti i odgovarajuće podatke koje daju države članice kako bi tijelu odgovornom za nadzor omogućile da utvrdi njihov sadržaj pomoću evidencije ili dokumenata koji zamjenjuju te evidencije.</p> <p>Međutim, za spremnike od 600 litara ili manje, koji su napunjeni istim proizvodom i uskladišteni u istoj seriji, može se označiti serija kao cjelina, a ne pojedinačni spremnici, s tim da moraju biti jasno odijeljeni od drugih serija.</p> <p>4. U slučajevima iz člana 31. stava 6. upućivanje na dokument koji je pratio prijašnji prevoz proizvoda unosi se u evidenciju izlaznih količina.</p> | <p>njegove porodice;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- moguće slučajne promjene količine proizvoda;</li> <li>- ulazne količine grožđa najkasnije jedan dan nakon prijema;</li> <li>- izlazne količine grožđa i vina najkasnije tri dana nakon otpreme;</li> <li>- primjena enoloških postupaka narednog dana nakon primjene postupka, a u slučaju pojačavanja šire i vina isti dan.</li> </ul> <p>Bliži sadržaj i način vođenja evidencije utvrđuje se propisom Ministarstva.</p> |                             | <p>koji se odnosi na bliži način vođenja evidencije ulaza i izlaza proizvoda.</p> |                         |
| <p>Član 41.</p> <p>Postupci koji se navode u evidencijama</p> <p>1. U evidencije se upisuju sljedeći postupci:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) povećanje alkoholne jačine;</li> <li>(b) dokiseljavanje;</li> <li>(c) otkiseljavanje;</li> <li>(d) doslađivanje;</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>Član 31</p> <p>U evidenciju se upisuju:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- primjena enoloških postupaka narednog dana nakon primjene postupka, a u slučaju pojačavanja šire i vina isti dan.</li> </ul> <p>Bliži sadržaj i način vođenja evidencije</p>                                                                                                                                                                                                                         | <p>Djelimično usklađeno</p> | <p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakon</p>                      | <p>IV kvartal 2015.</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                           |  |                                                                                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>(e) miješanje i/ili kupažiranje;</p> <p>(f) punjenje u boce;</p> <p>(g) destilacija;</p> <p>(h) proizvodnja svih kategorija pjenušavog vina, biser vina i gaziranog biser vina;</p> <p>(i) proizvodnja likerskog vina;</p> <p>(j) proizvodnja koncentrisane groždane šire, rektifikovane ili nerektifikovane;</p> <p>(k) obrada ugljenom za enološku upotrebu;</p> <p>(l) obrada kalijum-ferocijanidom;</p> <p>(m) pojačavanje vina za destilaciju;</p> <p>(n) ostali postupci koji uključuju dodavanje alkohola;</p> <p>(o) prerada u proizvod bilo koje kategorije, ponajprije u aromatizirano vino;</p> <p>(p) obrada elektrodijalizom ili tretiranje ionskim izmjenjivačima radi stabilizacije tartarata;</p> <p>(q) dodavanje dimetil-dikarbonata (DMDC) vinu;</p> <p>(r) upotreba hrastovog „čipsa“ u proizvodnji vina;</p> <p>(s) djelimično dealkoholiziranje vina;</p> <p>(t) eksperimentalna primjena novih enoloških postupaka uz pozivanje na odobrenje države članice o kojoj je riječ;</p> <p>(u) dodavanje sumpor-dioksida, kalijum-bisulfita ili kalijum-metabisulfita.</p> <p>Kad preduzeće dobije odobrenje da vodi pojednostavnjene evidencije navedene u tački (c) prvog podstava člana 38. stava 1. ove Regulative, nadležno tijelo može prihvatiti kopije izjava kako je predviđeno tačkom D(4) Priloga V. Regulativi (EZ) br. 479/2008 kao jednakovrijedne upisu u evidenciju za postupke povećanja alkohola, dokiseljavanja i otkiseljavanja.</p> <p>2. Za svaki postupak naveden u stavu 1. u evidencijama, osim navedenih u članu 42., moraju biti navedeni ovi podaci:</p> <p>(a) proveden postupak i datum;</p> <p>(b) vrsta i količina upotrijebljenog proizvoda;</p> | <p>utvrđuje se propisom Ministarstva.</p> |  | <p>skog akta koji se odnosi na bliži način vođenja evidencije ulaza i izlaza proizvoda.</p> |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                  |                    |                                                                                                                                                                                                       |                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <p>(c) količina proizvoda dobijena postupkom, uključujući alkohol proizveden djelomičnim dealkoholiziranjem vina;</p> <p>(d) količina proizvoda upotrijebljenog za povećanje alkoholne jačine, dokiseljavanje i otkiseljavanje, doslađivanje i pojačavanje za destilaciju;</p> <p>(e) opis proizvoda prije i poslije postupka u skladu s odgovarajućim propisima Zajednice i nacionalnim propisima;</p> <p>(f) oznake na spremnicima u kojima su bili proizvodi upisani u evidenciju prije postupka i u kojima su nakon postupka;</p> <p>(g) u slučaju punjenja u boce, broj napunjenih boca i njihov sadržaj;</p> <p>(h) ime i adresa punitelja pri punjenju boca po ugovoru.</p> <p>Kad se kategorija proizvoda promijeni bez primjene postupaka iz stava 1. podstava 1., u prvom redu pri fermentaciji grožđane šire, količine i vrsta proizvoda dobijenog nakon promjene bilježe se u evidenciju.</p> |                                  |                    |                                                                                                                                                                                                       |                        |
| <p>Član 42.</p> <p>Evidencije pjenušavih i likerskih vina</p> <p>1. Za proizvodnju pjenušavog vina, evidencije za svaki pripremljeni kuve (cuvée) sadrže:</p> <p>(a) datum pripreme;</p> <p>(b) datum punjenja boce za kategorije kvalitetnih pjenušavih vina;</p> <p>(c) volumen kupaže (cuvéea) i opis, volumen kao i stvarnu i potencijalnu alkoholnu jačinu svakog sastojka;</p> <p>(d) količinu upotrebljenog tiražnog likera;</p> <p>(e) količinu ekspedicionog likera;</p> <p>(f) broj napunjenih boca, uz navođenje, kad je to potrebno, vrste pjenušavog vina, s pomoću podatka o sadržaju preostalog šećera, ako je taj podatak na etiketi.</p> <p>2. Za proizvodnju likerskog vina za svaku seriju treba upisati sljedeće podatke:</p> <p>(a) datum dodavanja bilo kojeg proizvoda navedenog u tački 3. podtačkama (e) i (f) Priloga IV. Regulativi (EZ) br.</p>                               | <p>nema odgovarajuće odredbe</p> | <p>neusklađeno</p> | <p>Potpuna usklađeno<br/>st će se<br/>postići<br/>donošenje<br/>m<br/>podzakon<br/>skog akta<br/>koji se<br/>odnosi na<br/>način<br/>vođenja<br/>evidencije<br/>ulaza i<br/>izlaza<br/>proizvoda.</p> | <p>IV kvartal 2015</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                           |             |                                                                                                                                     |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 479/2008;<br>(b) vrstu i volumen dodanog proizvoda.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                           |             |                                                                                                                                     |               |
| <p>Član 43.</p> <p>Pojedinačne evidencije ili računi</p> <p>1. Posjednici evidencija moraju voditi pojedinačne evidencije ili račune ulaznih i izlaznih količina sljedećih proizvoda koje drže za bilo koje svrhe, uključujući one koji su namijenjeni upotrebi u vlastitim prostorijama:</p> <p>(a) saharoze;</p> <p>(b) koncentrisane groždane šire;</p> <p>(c) rektifikovane koncentrisane groždane šire;</p> <p>(d) proizvoda koji se upotrebljavaju za dokiseljavanje;</p> <p>(e) proizvoda koji se upotrebljavaju za otkiseljavanje;</p> <p>(f) jakih alkoholnih pića dobijenih destilacijom vina.</p> <p>Vođenje pojedinačnih evidencija ili računa ne znači izuzeće od podnošenja prijave iz tačke D(4) Priloga V. Regulativi (EZ) br. 479/2008.</p> <p>2. Pojedinačne evidencije ili računi iz stava 1. iskazuju se odvojeno za svaki proizvod:</p> <p>(a) pri ulazu:</p> <p>i. ime ili ime preduzeća i adresa dobavljača, pozivanjem, kad je to primjenjivo, na dokument koji je pratio prevoz proizvoda;</p> <p>ii. predmetna količina;</p> <p>iii. datum ulaza;</p> <p>(b) pri izlazu:</p> <p>i. predmetna količina;</p> <p>ii. datum upotrebe ili izlaza;</p> <p>iii. kad je to primjenjivo, ime ili ime poduzeća i adresa primatelja.</p> | nema odgovarajuće odredbe | neusklađeno | Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na način vođenja evidencije ulaza i izlaza proizvoda. | Do kraja 2015 |
| <p>Član 44.</p> <p>Gubici</p> <p>Države članice određuju najveći prihvatljivi procenat gubitaka od isparavanja tokom skladištenja, postupaka obrade ili promjene kategorije proizvoda.</p> <p>Lice koje vodi evidenciju pisanim putem o gubicima</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nema odgovarajuće odredbe | neusklađeno |                                                                                                                                     |               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--|--|
| <p>izvještava tijelo nadležno za područje o kojem je riječ u roku koji propisuju države članice, kad stvarni gubici premašuju:</p> <p>(a) tokom prevoza vrijednosti odstupanja iz tačke 1. podtačke 3. Priloga VI. dijela B; i</p> <p>(b) u slučajevima iz prvog podstava, najveći procenat koji su odredile države članice.</p> <p>Nadležno tijelo iz drugog podstava preduzima potrebne mjere da istraži gubitke.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |  |  |
| <p style="text-align: center;"><b>Član 45</b></p> <p style="text-align: center;">Rokovi za upise u evidenciju</p> <p>1. Upisi u pojedinačne evidencije ili račune:</p> <p>(a) iz Člana 39., 40. i 44. za ulazne količine obavljaju se najkasnije do radnog dana nakon primitka, a za izlazne količine najkasnije do trećeg radnog dana nakon otpreme;</p> <p>(b) iz člana 41. obavljaju se najkasnije do prvog radnog dana nakon postupka, u slučaju pojačavanja na isti dan;</p> <p>(c) iz člana 43. obavljaju se za ulazne i izlazne količine najkasnije do radnog dana nakon primitka ili otpreme, a u slučaju upotrebe na dan upotrebe.</p> <p>Međutim, države članice mogu odobriti i produženje rokova koje ne smije prelaziti 30 dana, najprije kad se upotrebljava elektronska evidencija, pod uslovom da se mogu provjeriti ulazne i izlazne količine te postupci iz člana 41. u svakom trenutku na temelju drugih pratećih dokumenata i da te dokumente nadležno tijelo ili agencija ili tijelo koje je ovlastilo nadležno tijelo smatra pouzdanima.</p> <p>2. Odstupajući od stava 1. podstava 1. i zavisno o odredbama koje donesu države članice na temelju člana 47. stava 1. točaka (j) i (k), pošiljke istog proizvoda mogu se svaki mjesec zajedno upisati u evidenciju izlaznih količina kad se proizvod puni isključivo u spremnike iz člana 25. tačke (b) podtačke i.</p> | <p style="text-align: center;"><b>Član 31</b></p> <p>U evidenciju se upisuju:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ulazne količine grožđa najkasnije jedan dan nakon prijema;</li> <li>- izlazne količine grožđa i vina najkasnije tri dana nakon otpreme;</li> <li>- primjena enoloških postupaka narednog dana nakon primjene postupka, a u slučaju pojačavanja šire i vina isti dan.</li> </ul> | <p style="text-align: center;">Potpuno<br/>usklađeno</p> |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                      |                                                                                                                                             |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <p><b>Član 46.</b><br/>Zaključivanje evidencija</p> <p>Jednom godišnje, na dan koji mogu odrediti države članice, moraju se zaključiti evidencije ulaznih i izlaznih količina (godišnji bilans stanja). Inventura zaliha mora se sastaviti u okviru godišnjeg bilansa stanja. Postojeće se zalihe moraju upisati u evidenciju kao „ulaz” na dan nakon godišnjeg bilansa stanja. Ako godišnji bilans stanja pokazuje razlike između teoretskih zaliha i stvarnih zaliha, to se mora iskazati u zaključenim knjigama.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p><b>Član 31</b><br/>Evidencije ulaznih i izlaznih količina grožđa i proizvoda od grožđa (godišnji bilans stanja) zaključuju se jednom godišnje, na dan 31. jul.</p> <p>Zalihe vina upisuju se u evidenciju kao ulaz na dan nakon zaključivanja godišnjeg bilansa stanja.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Potpuno usklađeno    |                                                                                                                                             |                 |
| <p><b>POGLAVLJE V</b><br/>Zajedničke odredbe za poglavlje I i II<br/>Od člana 47 do člana 49</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | neprenosivo          |                                                                                                                                             |                 |
| <p><b>GLAVA IV</b><br/><b>OPŠTE I ZAVRŠNE ODREDBE</b><br/>Od člana 50 do člana 54</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nema odgovarajuće odredbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | neprenosivo          |                                                                                                                                             |                 |
| <p><b>PRILOG I.</b><br/>Minimalni podaci koje sadrži vinogradarski registar</p> <p><b>1. DATOTEKA O VINOGRADARU</b></p> <p><b>1.1. Identifikacija i lokacija</b></p> <p>1. Identitet vinogradara (u skladu sa sistemom jedinstvene registracije identiteta svakog poljoprivrednika iz člana 15. stavka 1. točke (f) Uredbe (EZ) br. 73/2009).</p> <p>2. Popis i lokacija obrađivanih vinograda (u skladu sa sistemom jedinstvene registracije identiteta poljoprivrednih parcela iz člana 15. stavka 1. točke (b) i člana 17. Uredbe (EZ) br. 73/2009).</p> <p>3. Prava sadnje dodijeljena, ali još neiskorištena i prava ponovne sadnje koja imaju vinogradari (podatak u skladu s komunikacijama iz člana 74. Uredbe (EZ) br. 555/2008 i tablicom 15. iz Priloga XIII. Regulativi).</p> <p><b>1.2. Karakteristike vinograda</b></p> <p>1. Identifikacija vinograda: identifikacijski sistem za vinograde treba uspostaviti na temelju geografskih karata i dokumenata zemljišnih knjiga ili drugih kartografskih izvora. Pritom treba koristiti tehnike računalnog</p> | <p><b>Vinogradarski registar</b><br/><b>Član 30</b></p> <p>Proizvodnjom grožđa za proizvodnju vina i drugih proizvoda od grožđa, radi stavljanja u promet može da se bavi fizičko i pravno lice ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani (u daljem tekstu: proizvođač grožđa) koji su upisani u vinogradarski registar.</p> <p>U Registar se upisuju proizvođači grožđakoji grožđe proizvode na površini većoj od 0,1 ha vinograda.</p> <p>U Registar se upisuju i drugi proizvođači grožđa bez obzira na obim proizvodnje ukoliko je grožđe i vino namijenjeno tržištu.</p> <p>Upis u Registar vrši se na osnovu podnijetog zahtjeva za upis u Registar (u daljem tekstu:</p> | Djelimično usklađeno | Potpuna usklađeno st će se postići donošenje m podzakon skog akta koji se odnosi na bliži sadržaj i način vođenja vinograda rskogregis tra. | IV kvartal 2015 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>geografskog informacijskog sistema, uključujući po mogućnosti zračne ili prostorne ortosnimke jedinstvenim standardom koji osigurava točnost koja odgovara kartografskom mjerilu najmanje 1:10 000.</p> <p>2. Površina vinograda</p> <p>Kad se vinova loza uzgaja u kombinaciji s drugim kulturama:</p> <p>(a) ukupna površina parcele o kojoj je riječ;</p> <p>(b) površina vinograda izražena kao čista kultura (u svrhu pretvorbe upotrebljavaju se odgovarajući koeficijenti koje određuje država članica).</p> <p>3. Površina vinograda, kad je to primjenjivo, površina u smislu čiste kulture raščlanjena prema značajkama vinove loze:</p> <p>(a) površina zasađena sortama vinove loze (podatak u skladu s komunikacijama iz člana 74. Uredbe (EZ) br. 555/2008 i tablice 14. iz Priloga XIII. toj Regulativi):</p> <p>i. pogodna za proizvodnju vina sa zaštićenom oznakom izvornosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— bijelog,</li> <li>— crvenog/rozé;</li> </ul> <p>ii. pogodna za proizvodnju vina sa zaštićenom oznakom geografskog porijekla:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— bijelog,</li> <li>— crvenog/rozé;</li> </ul> <p>iii. pogodna za proizvodnju vina bez ZOI ili ZOZP:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— bijelog,</li> <li>— crvenog/rozé;</li> </ul> <p>(b) površina zasađena sortama navedenim u klasifikaciji sorata vinove loze koju su sastavile države članice u skladu s članom 24. Uredbe (EZ) br. 479/2008 za istu administrativnu jedinicu istodobno razvrstane kao vinske sorte i, ovisno o slučaju, sorte stolnog grožđa, sorte za proizvodnju suhog grožđa ili sorte za proizvodnju vinskog alkohola;</p> <p>(c) površina zasađena sortama grožđa koje nisu razvrstale</p> | <p>zahtjev), koji sadrži podatke o:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- njegovom identitetu;</li> <li>- lokaciji vinogradarskih parcela;</li> <li>- površini vinogradarskih parcela (odvojeno za sorte za proizvodnju vina sa oznakom porijekla, vina sa oznakom geografskog porijekla ili vina bez oznake porijekla/ oznake geografskog porijekla) ;</li> <li>- svojstvima vinove loze zasađene u vinogradu.</li> </ul> <p>Bliži sadržaj i način vođenja Registra propisuje Ministarstvo.</p> |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <p>ili koje ne mogu razvrstati države članice u skladu s članom 24. Uredbe (EZ) br. 479/2008;</p> <p>(d) površina zasađena sortama za proizvodnju suhog grožđa;</p> <p>(e) zasađena površina namijenjena isključivo proizvodnji materijala za vegetativno razmnožavanje vinove loze (cjepilnjak);</p> <p>(f) površina zasađena vinovom lozom predviđena za cijepove;</p> <p>(g) napušteni vinograd;</p> <p>(h) ostalo.</p> <p>4. Uzgajane sorte vinove loze, koje odgovaraju procijenjenoj površini i dijelu vinograda o kojem je riječ (podatak u skladu s komunikacijama iz člana 74. Uredbe (EZ) br. 555/2008 i tablicom 16. Priloga XIII. toj Regulativi).</p> <p>5. Površina zasađena bez odgovarajućeg prava sadnje nakon 31. kolovoza 1998. (podatak u skladu s komunikacijama iz člana 58. Uredbe (EZ) br. 555/2008 i tablicama 2. i 3. Priloga XIII. toj Regulativi).</p> <p>6. Površina zasađena nezakonitim sadnjama prije 1. rujna 1998. (podatak u skladu s komunikacijama iz člana 58. Uredbe (EZ) br. 555/2008 i tablicama od 4. do 7. Priloga XIII. toj Regulativi).</p> <p>7. Površina za koju su dodijeljena prava nove sadnje (podatak u skladu s komunikacijama iz člana 61. Uredbe (EZ) br. 555/2008 i tablicom 8. iz Priloga XIII. toj Regulativi).</p> <p>8. Zasađena površina prihvaćena za premiju za krčenje (podatak u skladu s komunikacijama iz člana 73. Uredbe (EZ) br. 555/2008 i tablicom 11. Priloga XIII. toj Regulativi).</p> <p>9. Iskrčena površina koja je koristila odgovarajuću premiju (podatak u skladu s komunikacijama iz članova 68. i 73. Uredbe (EZ) br. 555/2008 i tablicom 12. iz Priloga XIII. toj Regulativi).</p> |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                           |             |                               |                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|-------------------------------|-----------------|
| <p>10. Zasađena površina koja je restrukturirana i prenamijenjena u skladu s članom 11. Uredbe (EZ) br. 479/2008 (podatak u skladu s komunikacijama iz tablica u prilogima VII. i VIII.a Regulativi (EZ) br. 555/2008).</p> <p>11. Zasađena površina na kojoj je provedena zelena berba u skladu s članom 12. Uredbe (EZ) br. 479/2008 (podatak u skladu s komunikacijama iz tablica u prilogima VII. i VIII.b Regulativi (EZ) br. 555/2008).</p> <p>12. Godina sadnje ili, ako je nepoznata, procijenjena starost vinograda o kojem je riječ (podatak u skladu s Uredbom (EEZ) br. 357/79).</p> <p>1.3. Obavezne izjave</p> <p>1. Izjava o berbi (podatak u skladu s izjavom o berbi iz člana 8. i tablicom u prilogima II. i III.).</p> <p>2. Izjava o proizvodnji (podatak u skladu s izjavom o proizvodnji iz člana 9. i tablicom iz Priloga IV.).</p> <p>3. Izjava o zalihama (podatak u skladu s izjavom o zalihama iz člana 11. i tablicom iz Priloga V.).</p> <p>2. DATOTEKE O PROIZVODNJI</p> <p>2.1. Identifikacija</p> <p>Identitet svake fizičke ili pravne osobe ili grupe tih osoba od kojih se zahtijeva da izrade izjavu o proizvodnji iz člana 9.</p> <p>2.2. Obavezne izjave</p> <p>1. Izjava o proizvodnji (podatak u skladu s izjavama o proizvodnji iz člana 9. i tablice u Prilogu IV.).</p> <p>2. Izjava o zalihama (podatak u skladu s izjavama o zalihama iz člana 11. i tablice u Prilogu V.).</p> <p>3. OSTALO</p> <p>Ukupna površina zasađena vinovom lozom koja nije uključena u datoteku o vinogradaru iz člana 3. stava 1. tačke (b) ove Uredbe.</p> |                           |             |                               |                 |
| <p>PRILOG II.</p> <p>Tabela: Izjava o berbi grožđa u skladu sa čl.8</p> <p>PRILOG III.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | nema odgovarajuće odredbe | neusklađeno | Potpuna usklađeno<br>st će se | IV kvartal 2015 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                             |                                                                                                                                                              |                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <p>Tabela: Izjava o berbi grožđa u skladu sa čl.8 za proizvode koji su prodani ili isporučeni prije izjave o proizvodnji</p> <p style="text-align: center;">PRILOG IV.</p> <p>Tabela: Izjava o proizvodnji u skladu sa čl.9</p> <p style="text-align: center;">PRILOG V.</p> <p>Tabela: Izjava o zalihama vina i mošta u skladu sa čl.11</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                             | <p>postići donošenje m podzakonskog akta koji se odnosi na način dostavljanja i bližu sadržinu izjave o berbi, izjave o proizvodnji i izjave o zalihama.</p> |                        |
| <p style="text-align: center;">PRILOG VI.</p> <p>Uputstva za popunjavanje pratećih dokumenata iz člana 26</p> <p>A. Opšta pravila</p> <p>1. Prateći dokument mora se ispuniti čitljivim i neizbrisivim slovima.</p> <p>2. U dokumentu ne smije biti brisanja ni pisanja preko već napisanih riječi. Prateći dokument ne smije se upotrebljavati ako su napravljene bilo kakve greške pri njegovom ispunjavanju.</p> <p>3. Svaka propisana kopija pratećeg dokumenta označuje se oznakom „kopija” ili drugom odgovarajućom oznakom.</p> <p>4. Kad se dokument koji prati proizvod od grožđa ili vina za koji ne važe formalnosti iz Direktive 92/12/EEZ ispunjava u skladu s uzorkom iz Priloga Uredbi (EEZ) br. 2719/92 (administrativni dokument ili komercijalni dokument) ili uzorkom iz Priloga Uredbi (EEZ) br. 3649/92 (pojednostavnjeni prateći dokument ili komercijalni dokument), potrebno je u poljima koja se ne primjenjuju</p> | <p style="text-align: center;"><b>Uvoz</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Član 53</b></p> <p>Grožđe i drugi proizvodi od grožđa koji se uvoze moraju da imaju uvjerenje o kvalitetu i porijeklu (sertifikat) ovlaštene institucije države izvoza i da ispunjavaju uslove propisane u državi izvoznici.</p> <p>Uvezena vina iz država sa kojima Crna Gora nema sporazum o priznavanju geografskog porijekla i enoloških postupaka, vino pored uslova iz stava 1 ovog člana, mora da ispunjava i uslove kvaliteta propisane ovim zakonom.</p> <p>Uvezeno vino i drugi proizvodi od grožđa mogu se staviti u promet za krajnju potrošnju samo u originalnom pakovanju.</p> <p>Uvezeno vino i drugi proizvodi od</p> | <p>Djelimično usklađeno</p> | <p>Potpuna usklađenost će se postići donošenje m podzakonskog akta koji se odnosi na bliži sadržaj i način vođenja evidencije ulaza i izlaza proizvoda.</p>  | <p>IV kvartal 2015</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>iz jednog kuta u drugi povući dijagonalnu crtu.</p> <p>5. Kad primalac ima sjedište na području Zajednice, za upotrebu pratećeg dokumenta primjenjuju se sljedeća pravila:</p> <p>(a) kad je prevoz proizvoda, koji je oslobođen trošarine, opšte napomene iz tačke 1.5 objašnjenja priloženih Uredbi (EEZ) br. 2719/92;</p> <p>(b) kad proizvod koji se prevozi unutar Zajednice podliježe plaćanju naknade i koji je pušten u potrošnju već u državi članici iz koje je poslat, opšte napomene iz tačke 1.5 objašnjenja priloženih Uredbi (EEZ) br. 3649/92;</p> <p>(c) za slučajeve koji nisu obuhvaćeni tačkama (a) ili (b):</p> <p>i. kad se upotrebljava prateći dokument potreban za prevoz iz tačaka (a) ili (b):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– kopiju br. 1 čuva pošiljatelj,</li> <li>– kopija br. 2 prati proizvod od mjesta utovara do mjesta istovara i uručuje se primaocu ili njegovu predstavniku;</li> </ul> <p>ii. kad se upotrebljava drugi prateći dokument:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– original pratećeg dokumenta prati proizvod od mjesta utovara do mjesta istovara i uručuje se primatelju ili njegovu predstavniku,</li> <li>– presliku čuva pošiljatelj.</li> </ul> <p>6. Za prevoz jedne pošiljke istog pošiljatelja istom primatelju može se ispuniti jedan prateći dokument za:</p> <p>(a) više serija iste kategorije proizvoda; ili</p> <p>(b) više serija različitih kategorija proizvoda, ako su punjene u označene spremnike nominalnog volumena od najviše 60 litara i zatvorene zatvaračem za jednokratnu uporabu.</p> <p>7. U slučaju iz člana 33. stava 1. ili kad dokument koji prati pošiljku ispunjava nadležno tijelo, dokument vrijedi samo ako prevoz započinje najkasnije petog radnog dana nakon, ako je to primjenjivo, dana potvrde ili dana na koji je ispunjen.</p> <p>8. Kad se proizvodi prevoze u odvojenim prostorima istog spremnika za prevoz ili se tijekom prevoza miješaju,</p> | <p>grožđa mogu se izvoziti, ako je na pratećem dokumentu ili etiketi naznačena zemlja porijekla i ne smiju se označiti kao crnogorski proizvod.</p> <p style="text-align: center;"><b>Izvoz</b><br/><b>Član 54</b></p> <p>Grožđe i proizvodi od grožđa mogu se izvoziti samo ako ispunjavaju uslove propisane ovim zakonom.</p> <p>Proizvodi iz stava 1 ovog člana koji se izvoze i označavaju kao crnogorski proizvod moraju u cjelini poticati od grožđa proizvedenog na teritoriji Crne Gore i cijeli proces proizvodnje mora biti obavljen na teritoriji Crne Gore.</p> <p>Proizvodi iz stava 1 ovog člana koji se izvoze moraju imati uvjerenje o kvalitetu i porijeklu, koje izdaje ovlašćeno lice.</p> <p>U proizvodnji vina i drugih proizvoda od grožđa koji su namijenjeni ugovorenom izvozu u određenu državu, dozvoljeni su, pored postupaka i sredstava utvrđenih ovim zakonom i postupci i sredstva koji su dozvoljeni propisima države uvoznice.</p> <p style="text-align: center;"><b>Zabrana prometa</b><br/><b>Član 55</b></p> <p>Zabranjen je promet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- vina i proizvoda od grožđa, koji nijesu proizvedeni od grožđa iz člana 21 ovog zakona;</li> <li>- bolesnih ili pokvarenih vina;</li> </ul> |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>prateći dokument treba ispuniti za svaki dio, nezavisno o tome prevozi li se odvojeno ili pomiješano. U takvim se dokumentima mora navesti, u skladu s propisima koje određuje svaka država članica, navedena upotreba proizvoda u mješavini.</p> <p>Međutim, države članice mogu ovlastiti pošiljaoca ili ovlaštene osobe da ispunjavaju jedinstven prateći dokument za cjelokupan proizvod ili mješavinu. U takvim slučajevima nadležno tijelo određuje koji će se dokazi podastrijeti za kategoriju, porijeklo i količinu različitih tereta.</p> <p><b>B. Posebna pravila</b></p> <p><b>1. Navodi koji se odnose na opis proizvoda:</b></p> <p><b>1.1. Vrsta proizvoda</b></p> <p>Navedite vrstu proizvoda uporabom izraza koji je u skladu s propisima Zajednice koji najtačnije opisuje proizvod, npr.:</p> <p>(a) vino bez ZOI/ZOZP;</p> <p>(b) sortno vino bez ZOI/ZOZP;</p> <p>(c) vino sa ZOI/ZOZP;</p> <p>(d) groždani mošt;</p> <p>(e) groždani mošt za vino sa ZOI;</p> <p>(f) uvezeno vino.</p> <p><b>1.2. Kad se vina iz stavova od 1. do 9. i stavova 15. i 16. iz Priloga IV. Uredbi (EZ) br. 479/2008 prevoze u rifuzi, opis proizvoda sadržava neobavezne podatke iz člana 60. te Uredbe, pod uslovom da su navedene na etiketi ili da je predviđeno da će biti navedene na etiketi.</b></p> <p><b>1.3. Alkoholna jačina i specifična težina za prevoz u rifuzi ili u neoznačenim spremnicima nominalnog volumena od najviše 60 litara:</b></p> <p>(a) stvarna alkoholna jakost vina, bez mladih vina koja su još u fermentaciji, ili ukupna alkoholna jakost mladog vina koje je još u fermentaciji i djelimično fermentiranog groždanog mošta, mora biti izražena u vol. % i desetinama vol. %;</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- vina sa manom, osim za dalju preradu;</li> <li>- vina u koja je dodata vode, voće, vještačke arome i ostaci od prerade vina;</li> <li>- vina koja nisu u skladu sa propisanim kvalitetom;</li> <li>- vina koja su obrađena nedozvoljenim enološkim postupcima i sredstvima;</li> <li>- vina koja nisu ocijenjena u skladu sa ovim zakonom;</li> <li>- vina koja svojim karakteristikama ne odgovaraju podacima sa etikete;</li> <li>- vina i proizvoda od grožđa koji nisu označeni ili su neispravno označeni.</li> </ul> <p><b>Transport vina i drugih proizvoda od grožđa</b></p> <p><b>Član 52</b></p> <p>Grožđe i proizvode od grožđa prilikom transporta, radi stavljanja u promet mora da prati otpremnica koja važi samo za tu pošiljku i sadrži sljedeće podatke:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- naziv pošiljaoca,</li> <li>- broj pošiljke iz računa pošiljaoca,</li> <li>- naziv primaoca,</li> <li>- naziv prevoznika,</li> <li>- vrsta korišćenog prevoza,</li> <li>- datum otpreme,</li> <li>- mjesto isporuke,</li> <li>- opis proizvoda (obavezne oznake),</li> <li>- količinu proizvoda,</li> <li>- sertifikate (za određena vina).</li> </ul> <p>Izuzetno od stava 1 ovog člana</p> |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>(b) refraktometrijski indeks groždanog mošta potrebno je odrediti mjernom metodom koju priznaje Zajednica. Mora se izraziti kao potencijalna alkoholna jakost u vol. %. To se može zamijeniti gustoćom izraženom u gramima po cm<sup>3</sup>;</p> <p>(c) gustoća svježeg groždanog mošta s fermentacijom zaustavljenom dodavanjem alkohola mora se izraziti u gramima po cm<sup>3</sup>, a stvarna alkoholna jakost tog proizvoda mora se izraziti u vol. % i desetinama vol. %;</p> <p>(d) sadržaj šećera koncentriranog groždanog mošta, rektificiranog koncentriranog groždanog mošta i koncentriranog soka od grožđa mora se izraziti kao sadržaj ukupnih šećera u gramima po litri i po kilogramu;</p> <p>(e) stvarna alkoholna jakost vinske komine i vinskog taloga može se navesti (neobavezno) i izraziti u litrama čistog alkohola po decitoni.</p> <p>Podaci se iskazuju u tablicama usklađenosti koje je priznala Zajednica navedenim u propisima o analitičkim metodama.</p> <p>Ne dovodeći u pitanje odredbe Zajednice kojima se određuju granice za određene proizvode od grožđa i vina dopuštena su sljedeća odstupanja:</p> <p>(a) za ukupnu ili stvarnu alkoholnu jakost odstupanje od <math>\pm 0,2</math> vol. %;</p> <p>(b) za gustoću odstupanje šest jedinica više ili manje na četvrtu decimalu (<math>\pm 0,0006</math>);</p> <p>(c) za sadržaj šećera <math>\pm 3</math> %.</p> <p>1.4. Ostale oznake za prevoz u rasutom stanju/u rifuzi:</p> <p>(a) Vinogradarske zone</p> <p>Vinogradarska zona iz koje proizvod koji se prevozi potječe mora se označiti u skladu s Prilogom IX. Uredbi (EZ) br. 479/2008, primjenom sljedećih skraćenica: A, B, C I., C II., C III.a i C III.b.</p> <p>(b) Provedeni postupci</p> <p>Navedite postupke koji su na proizvodima koji se prevoze provedeni uporabom sljedećih brojeva u zagradama:</p> | <p>otpremnicu nije potrebna:</p> <p>Izuzetno od stava 1 ovog člana otpremnica nije potrebna:</p> <p>7) za proizvode od grožđa u posudama zapremine veće od 60 litara za pošiljke:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- grožđa i šire koje proizvođači grožđa prevoze sami iz svojih vinograda i drugih objekata do objekata za proizvodnju vina na udaljenosti do 40 km;</li> <li>- grožđa, koje proizvođači grožđa prevoze lično iz svojih vinograda do objekta za proizvodnju vina koji je u istoj vinogradarskoj zoni ili ga u njihovo ime prevoze druga lica, osim primaoca na udaljenosti do 40 km;</li> <li>- vinskog sirćeta;</li> <li>- kad proizvod ne mijenja vlasnika i kad se prevoz obavlja za proizvodnju vina, obradu, skladištenje ili punjenje;</li> <li>- komine i vinskog taloga u destileriju;</li> <li>- komine i vinskog taloga kad se prevoz obavlja zbog povlačenja proizvoda iz procesa proizvodnje vina;</li> </ul> <p>8) za proizvode u posudama zapremine do 60 litara za pošiljke:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- u posudama sa zatvaračem za jednokratnu upotrebu zapremine do 5 litara, kada ukupna količina proizvoda ne premašuje:</li> <li>- 5 litara za koncentrovanu rektifikovanu širu ili za nerektifikovanu širu; i</li> <li>- 100 litara za sve ostale proizvode;</li> </ul> |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <p>0: na proizvodu nije sproveden ni jedan od sljedećih postupaka;</p> <p>1: proizvod je pojačan;</p> <p>2: proizvod je dokiseljen;</p> <p>3: proizvod je otkiseljen;</p> <p>4: proizvod je doslađen;</p> <p>5: proizvod je pojačan za destilaciju;</p> <p>6: proizvodu je dodan proizvod podrijetlom iz zemljopisne jedinice koja nije navedena u opisu;</p> <p>7: proizvodu je dodan proizvod dobiven od sorte vinove loze koja nije navedena u opisu;</p> <p>8: proizvodu je dodan proizvod ubran tijekom godine koja nije navedena u opisu;</p> <p>9: proizvod je napravljen uporabom hrastovog ivera „čipsa”;</p> <p>10: proizvod je pripravljen eksperimentalnom uporabom novog enološkog postupka;</p> <p>11: proizvod je djelomično dealkoholiziran;</p> <p>12: ostali postupci koje treba navesti.</p> <p>Primjeri:</p> <p>(a) za vino koje potječe iz zone B koje je pojačano, navedi B (1);</p> <p>(b) za groždani mošt koji potječe iz zone C III.b koje je dokiseljeno, navedi C III.b (2).</p> <p>Navodi vezani uz vinogradarsku površinu i provedene postupke moraju biti uz navode koji se odnose na opis proizvoda i koji su u istom vidnom polju.</p> <p>2. Navodi koji vrijede za neto količinu:</p> <p>Neto količina:</p> <p>(a) grožđa, koncentriranog groždanog mošta, rektificiranog koncentriranog groždanog mošta, koncentriranog soka od grožđa, vinske komine i vinskog taloga u tonama ili kilogramima mora se izraziti simbolima „t” ili „kg”;</p> <p>(b) drugih proizvoda u hektolitrima ili litrama mora se izraziti simbolima „hl” ili „l”.</p> | <p>- vina i soka od grožđa namijenjenog diplomatskim i konzularnim predstavništvima i sličnim institucijama u okviru odobrenih količina;</p> <p>- vina i soka od grožđa za sopstvene potrebe koje nije namijenjeno prodaji;</p> <p><b>Evidencija</b></p> <p><b>Član 31</b></p> <p>Bliži sadržaj i način vođenja evidencije utvrđuje se propisom Ministarstva.</p> |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                           |             |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|--|--|
| <p>Odstupanje od 1,5 % od ukupne neto količine može se dopustiti kad se označuje količina u rasutom stanju/u rifuzi.</p> <p>C. Podaci potrebni za ispunjavanje pratećeg dokumenta iz Priloga VII.</p> <p>Preliminarna napomena:</p> <p>Uzorak za prateći dokument iz Priloga VII. mora se strogo poštovati. Međutim, veličina polja označena crtama i namijenjena potrebnim podacima dana je samo načelno.</p> <p>PRILOG VII.</p> <p>Prateći dokument za prevoz proizvoda od grožđa i vina iz člana 24. stava 2. tačke (a)</p> |                           |             |  |  |
| <p>PRILOG VIII.</p> <p>Pečat iz člana 31 st.3 tačka b)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Nema odgovarajuće odredbe | Neprenosivo |  |  |
| <p>PRILOG IX.</p> <p>Nazivi na 22 strana jezika iz člana 27. St. 1 podst. 2</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Nema odgovarajuće odredbe | Neprenosivo |  |  |
| <p>PRILOG X.</p> <p>Korelacijska tablica iz člana 53 stava 2</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Nema odgovarajuće odredbe | Neprenosivo |  |  |